DIARANZON 15 NOVEMBER 2017

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

OTMAR

Minister demisionario di transporte publico ta actuando completamente iresponsable

E mes a entrega na autoridad

Sospechoso principal di hincamento ta un Colombiano





ORANJESTAD (AAN): Manera cu DIARIO a trece caba den su edicion di Diamars mainta, e sospechoso principal den caso di hincamento banda di caminda na Tanki Leendert ta deteni.

Mainta trempan, Vocero Policial a duna informacion adicional, cu e sospechoso principal a entrega su mes na polis. Esaki a socede apenas algun momento prome cu Recherche mes a detene.

Dialuna anochi laat, e sospechoso cu tabata wordo busca pa husticia relaciona cu e asesinato na Tanki Leendert a entrega su mes.

Aki ta trata di e Colombiano, identifica como Fernando Martinez Riascos. E persona aki ya tabata sa cu e tabata wordo busca y den oranan di anochi a dicidi pa entrega na warda di Santa Cruz, caminda cu a mustr'e riba su derechonan y a detene. Awor e tin cu duna cuenta.

Por mira cu su wowo drechi ta hincha y e tin marca di un golpi un tiki bao di dje.

Diamars mesora a cuminsa cu e proceso di interogacion pa asina saca afo kico a pasa exactamente cu e persona aki a hinca mata e persona Dominicano na Tanki Leendert. Recherche di Playa tin e caso aki bao di investigacion.

DOW ta garantiza cu absolutamente no tin fuel den Bubali Plas

- *Departamento di Calamidad y DOW a evita leakmento di diesel for di HOH*
- *A moviliza nan team cu nan "vacuum trucknan" banda di Costa Linda y tambe na e planta*
- *Durante e operacion a saca 7 truck di awa mezcla cu diesel y na Bubali a saca 10 truck*

Huez-comisario ta alarga y suspende detencion di Ministro Paul Croes







ORANJESTAD (AAN): Huez-comisario den casonan penal na Corte di Prome Instancia di Aruba a dicidi Diamars pa alarga detencion preventivo di e sospechosonan Paul T.F. Croes y su chauffeur R.A. den e caso Ibis cu 30 dia.

Riba peticion di Ministerio Publico, huez-comisario a suspende detencion di e sospechoso, e chauffeur R.A.

Ademas huez-comisario a dicidi pa suspende detencion di Ministro Paul Croes riba peticion di su defensa.

Paul Croes ta worde sospecha di a haci su mes culpable di hechonan castigable hopi grave: ambtelijke omkoping (pasivo), malversacion, labamento di placa, falsificacion y mensensmokkel.

E schorsingnan ta bao condicionnan stricto. Ambos sospechoso no mag di tin contacto directo, ni indirecto cu testigonan y cu e otro sospechosonan den e investigacion Ibis.

Ministerio Publico ta mustra enfaticamente cu decisionnan di huez-comisario ta solamenta trata e detencion di e sospechoso, y no e caso penal riba su mes.

Huez-comisario a confirma awe atrobe cu ta existi acusacionnan serio contra Croes y A.

E investigacion Ibis lo continua y Paul Croes ta sigui como sospechoso. E plan ta pa rond af de dossier na maart 2018, despues di cual lo por tin e regiezitting na april 2018.

Ministro Paul Croes ta worde sospecha di a haci su mes culpable di hechonan castigable hopi grave: ambtelijke omkoping (pasivo), malversacion, labamento di placa, falsificacion y mensensmokkel.

Holiday Extended opening hours

9:30AM - 8PM Monday -thru- Saturday

Dshop Blvd

Arcángel Miguel: Testimonios reales

Mi ta Paul maduro mi ta jama danki na ruman MIquel di por a judami rekupera mi casa cu a bai for di kas despues di hopideskushon debi cu mi ta bebe hopi, ela bai kas di su mama ma buska judansa serka miquel i elA judami trese bek den 7 dia.

jama o manda whatsapp o sms fecha di nasemento pa bo hanja contesta GRATIS di RUMAN MIGUEL!!

565.1737 i 742.4787

Rumornan riba formacion di Gobierno ta keda rumor

Segun Evelyn Wever-Croes, Aruba lo haya su gobierno e siman aki

ORANJESTAD (AAN): E dianan aki tin hopi hende desespera y ta crea rumornan relaciona cu e personanan cu lo bira minister.

E berdad ta cu te ora cu Formador Evelyn Wever-Croes anuncia oficialmente kende lo ta e personanan cu lo haya un cartera, esey lo bira e informacion corecto.

Ayera atardi, Wever-Croes a skirbi riba Facebook cu Aruba lo haya e siman aki su gobierno. Djis keda pendiente pasobra forma un gobierno di coalicion no ta algo facil.

Kiermen, di un ora pa otro, Aruba lo haya su gobierno nobo y esey lo ta oficial, despues cu e wordo anuncia pa medio di Formador.



Evelyn Wever Croes
1 hr

Keda enfoca riba bo meta, no laga ningun hende, ni ningun rumor desvia bo atencion. Aruba lo haya su gobierno e siman aki, y esey tin algun hende den ansha. No rabia cu nan, tene duele di nan, pasobra nan sa cu e fin di abuso y corupcion ta hopi serca. Un fuerte abraso, Evelyn
#SintiECambio

Otmar Oduber, ex-minister di Transporte:

Minister demisionario di transporte publico ta actuando completamente iresponsable



ORANJESTAD (AAN) – Como ex-minister di transporte y comunicacion durante den pasado, formando parti di Gabinete Mike Eman, sr. Otmar Oduber ta lamenta e hecho cu minister demisionario di Transporte a firma un MB pa bin cu mas autobus, mas taxi, mas car rental.

Oduber a expresa den entrevista cu nos redaccion, cu e minister tabata na altura di kico e ta haciendo.

"Na momento cu el a trek in un MB cu a wordo firma na 2015 y ta bay over pa habri e posibilidad pa otorga permiso pa 50 taxi mas, y peor ainda, pa 50 autobus mas tambe, el a actua na un manera totalmente iresponsable. Pueblo nunca ta keda sin conoce e cara berdadero, di esun cu ta sinta den gobierno", sr. Otmar Oduber a expresa.

Oduber a splica cu sra. Orman tabata un cu tabata sinta hunto cu Minister Presidente y cu Minister Mike de Meza, dia 19 di September, ainda prome cu eleccion, pa trek MBnan aden, pa pone MBnan nobo. Gobierno a haci un cantidad di promesa falso di campaña cu no por cumpli. Na e taxista y chofernan di autobus a wordo priminti cu lo bay kita e BBO y esaki ta e respuesta riba e BBO cu nan lo kita pa e taxistanan.

"Un MB cu naturalmente, cu si ta existi ta totalmente ilegal firma, practicamente den un periodo demisionario di gobierno. Esaki no ta un 'lopende zaak' y ta cambia e maneho cu tabata tin, unda cu tabata tin un moratorio", Oduber a splica.

E ta convenci cu e gobierno cu lo sinta, lo sa di no respeta e MB aki y aplica e MB cu a wordo firma na 2015. "Na 2009 tambe tabata tin un caso similar, unda cu e gobierno demisionario di MEP, tambe a firma algun permiso unda cu a bay Corte y esaki no a cana bon. E diferencia entre e situacion di 2009 y esun di 2017, ta cu esun di 2017 ta pensamento. Na 2009 no tabata tin un moratorio na e momentonan ey, y despues di eleccion e otorgamento a tuma lugar. "E tempo ey, na 2009, no a haci ni un moratorio, contrario di e situacion di 2015, caminda cu a haci un estudio completo y a delinea e posibilidadnan cu por tabata tin, en todo caso, si kier duna permiso pa opera un cantidad di taxi. Sinembargo, esaki naturalmente no tabata mustra cu tabata tin e oportunidad e momento ey" sr. Oduber a indica.

No por sigui aumenta e cantidad di autobusnan ya cu esnan actual ta trahando hopi duro, vooral si nan tin hulpchauffeur, pa paga esey cu nan tin vergunning di dje, pa despues traha riba nan mesun placa. "Kiermen, practicamente tabata tin un cantidad di taxista riba caya, pasobra cu e hulpchauffeur ta traha dobel warda y esey ta motibo cu a bin cu e MB, pa subraya loke tin para den ley, pa no sin mas haya hulpchauffeur. Tambe den campaña a priminti cu lo retira e MB ey. Despues di esey a, practicamente, habri porta pa benta di vergunning cuminza atrobe. Esaki ta decisionnan cu ta trece un rato, pa algun cu ta haci uso di e oportunidad, pero ta trece consecuencianan grandi pa e grupo di taxista y di chofernan di autobus", e Parlamentario lider di POR a subraya. Mas leu, Sr. Oduber a bisa cu poniendo mas taxi of autobus lo no yuda na e momentonan aki.

"Mi ta spera cu den e dianan nos dilanti e gabinete di coalicion por sinta di MEP-POR -RED y un bes cu sinta lo percura, mi persona cu tabata encarga cu transporte lo boga pa kita e MB aki. Si e ta existi, definitivamente mester pone e moratorio bek y e di dos pa haya cooperacion di Sra. Winklaar, cu pa añanan largo tabata busca e sosten di parti Cuerpo Policial pa cu e piratanan, cu ta masha hopi mes. Lamentablemente no tabata haya cooperacion di Cuerpo Policial, ya cu DTP no tin e autoridad pa para autonan cu A-number ya cu mester un polis acerca.

Ta spera cu por haya e cooperacion di e Minister di Husticia proximo pa yega na un acuerdo pa percura cu KPA por traha hopi di cerca cu DTP y limita y baha e cantidad di autobusnan y taxi pirata. Esey ta un beneficio hopi grandi pa tur esnan cu ta opera den e mundo di transporte publico awendia" Oduber a señala.E MB aki pa Parlamentario Oduber no tin validez ya cu e no ta un "lopende zaak", e ta firma dia 27 di September, pues, despues di eleccion. E no ta algo cu ta andando den e caso ey, cual lo nifica cu e mester wordo hala atras door di e gobierno nobo.



DOW ta garantiza cu absolutamente no tin fuel den Bubali Plas

ORANJESTAD (AAN) – Diamars mainta, DIARIO a entrevista señor Frank Benita, Hoofd Beheer Waterschappen na Departamento di Obranan Publico, esta D.O.W, tocante e ultimo desaroyonan na Bubali Plas.

E funcionario a cuminza pa gradici e team di Departamento di Calamidad cu hunto cu DOW a evita cu e leakmento di diesel for di hospital, lo a drenta Bubali Plas.Sr. Benita a menciona cu na momento cu DOW a haya señal cu e diesel a drenta den e planta di Bubali Plas, unda nan ta purifica e awa residual, nan a moviliza nan team cu nan "vacuum trucknan" banda di Costa Linda y tambe na e planta.

El a duna di conoce cu durante e operacion nan a saca siete truck di awa mezcla cu diesel y na Bubali nan a saca diez truck.

Durante e operacion aki



DOW a conta cu asistencia di Rampen Buro, unda cu e instancia DNM a monitor e sistema pa midi e grado di oxigeno den e AD y den Bubali Plas.

Na e momentonan aki e lineanan ta limpi, el a confirma. DOW a tuma contacto cu su partnernan local cu a trece un producto biologico cu ta haci cu e diesel ta wordo absorbe door di bacterianan.

Seguidamente sr. Daryl Lue, Manager di e planta na DOW, a splica cu na prome lugar e planta ta uno biologico.

Esaki ta encera cu e awa ta wordo trata cu diferente tipo di bacteria, y cualkier substancia no biologico of kimico lo tin un efecto negativo riba e proceso di purificacion.

El a menciona cu nan a ricibi e melding cu tin posibilidad cu tin fuel den nan sistema, nan a constata cu tin un holo fuerte biniendo for di e ariase tank unda tin diferente tipo di bacteria di cual ta haci uso pa asina por trata e awa contamina.

E ora ey nan a tuma contacto cu nan partner local y aki nan a bin cu un producto biologico certifica door di DNM, pa por a combati e diesel fuel aki.

E producto ta kibra e diesel di manera cu e bacterianan por consumi esey. Durante dos dia completo nan a trata e planta cu 165 galon di e producto biologico. Lue a agrega cu despues di a haci diferente analisis nan a bin constata cu di berdad e producto a haci su trabao y nan a haci un par di test hunto cu DNM por a constata tambe cu den e ariase tank tin un nivel di oxigeno basta halto cu e bacterianan mes por consumi. Tambe a haci test na Bubali Plas y a confirma cu e oxigeno ey tambe ta na un nivel halto. El a reafirma cu nada di fuel a keda den e Bubali Plas. Nan a test e parti final di e planta, e canal y Bubali Plas.

Sr. Lue a splica tambe di con e trucknan a bay deshaci di e awa cu fuel na un lugar specifico. Esaki ta debi cu e lugar ey no tin contacto cu Bubali Plas, e awa a wordo basha den un tipo di baki di concreto unda e ta wordo evapora pa solo den un par di dia.Finalmente sr. Benita a menciona cu ainda nan no a papia cu e funcionarionan concerni di Hospital, pero cu den e siman aki si nan lo invita nan pa un reunion riba algun pregunta cu DOW tin, por ehemplo ta di con e sistema di fuel ta conecta na e riolering di DOW.

El a menciona tambe cu durante e operacion nan a hinca e planta den un "recycle mode" unda ta evita cu e awa bay mas hopi posible den e plas.

Plan pa ImSan bira un centro di cuido ambulatorio ta concretizando



ORANJESTAD(AAN): Ora e proyecto di renobacion y expansion di ImSan ta cla, e aprobacion cu tin di e Gobierno anterior, hunto cu AZV, ta cu ta traha un centro di cuido ambulatorio, kiermen dagbehandeling. Ta bin mainta tempran, prome cu solo baha, bo tin cu ta back na cas, segun director di ImSan, dr. Joel Rajnherc.

pashent cu no ta logra asina pa cualkier motibo, lo tin cu worde transporta back pa hospital dr. Horacio Oduber. Ta bay ta masha selectivo den e calidad di e pashent cu ta bay trata aki, pa percura pa no haya cu sorpresa.

Segun dr. Rajnherc, sigur ta algo cu lo tin cu investiga kico lo ta e necesidad y e ben-



eficionan di por tin un di dos entidad aki na San Nicolas. No mester ta un full blown cu full kisas un intensive care y tur esey, pero bo por pensa di un manera un shortstay, ta un di e posibilidadnan, pero si ta bon prome cu bay djis haci algo, bo haci un bon investigacion di kico ta e necesidadnan, cuanto cama di overnight lo tin mester y ki sorto di pashent bo lo sigui trata aki. Pero cu e ta un opcion, ta sigur cu mester sondea mas leu. Esey no mag wanta e desaroyonan cu ta den paso caba. Tin cu percura cu e prome fase di cualkier eindproject cu ta haci, mester ta awo e ampliacion, renobacion di ImSan, manera cu tin den e masterplan primario, cu esey ta primariamente radioterapia, trece cirugia eynan, mehora servicio di SEH, mehora servicio di saca potret, mehora servicio di wowo pa Aruba tin un perla di cuido na San Nicolas.

Nos islanan ruman den Reino, tin necesidad di manda nan pashentnan afo pa radioterapia, pa Colombia y Curacao mes. E oportunidad tey pa brinda servicio di ImSan, na nos islanan ruman, vooral cu toch tin hopi cos hunto den nos cultura, cu nan ta mas cu welcome. No ta pa saca ganashi di nan, pero door di nan contribucion den e forma di pago pa nan tratamento, esey ta bay baha e cantidad di placa cu ImSan mester busca un biaha mas via AZV pa mantene su explotacion di instituto completo.

E lo haci cu e gastonan medico cu tin eynan, no lo subi asina lihe manera e lo ta e caso si no ta trata pashentnan di afo y ta palabrando caba cu e hospital fundacion Maria Daal na Boneiro y a papia cu Minister Lee di gobierno anterior di St. Maarten. Ta lagando tur hende sa caba cu e oportunidad tey y cu ta bay brinda nan e servicio.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Na aña 1933 Alemania elegi Adolf Hitler y e Nazinan pa dirigi e destino di e pais. Ya tur hende sa caba ta cual e destino ey a resulta di ta!

Rainer Maria Rilke: "Nos, e mas transeuntenan. Tur hende un biaha, un biaha so. Djis un biaha y nada mas".

E famoso poeta Ingles, Alfred Lord Tennyson (1809-1892) a compone verso na edad di 8 aña y prome cu el a cumpli 14 aña di edad el a skirbi dos obra teatral y hopi poema.

Na aña 1978, un boter di Vodka di gran balor a ser horta for di un fiesta duna pa Princess Margaret na Kensington Palace. E mainta siguiente e Princesa a telefonea cada huesped y, via un proceso di eliminacion, a desenmascara e delincuente.

Bo tabata sa cu na aña 1885 e edificio mas halto na mundo tabata "Home Insurance Co. Building"? E tabata un estructura di 9 piso, situa na Chicago.

Henry Ford: "Negoshi nunca ta mes saludable cu ora, manera e galiña, e mester rasca pa haya loke e kier".

Babe Ruth a dal 50 homerun of mas pa temporada den cuadro temporada diferente. Na 1920 el a dal 54, na 1921 el a dal 59, na 1927 el a dal 60 y na 1928 el a dal 54.

E 10 actor y actriznan mas taquiyero di aña 1933 a resulta: 1. Marie Dressler, 2. Will Rogers, 3. Janet Gaynor, 4. Eddie Cantor, 5. Wallace Beery, 6. Jean Harlow, 7. Clark Gable, 8. Mae West, 9. Norma Shearer, y 10. Joan Crawford.

Na aña 1812, Spencer Perceval, e Prome Ministro di Inglatera, a ser asesina pa John Bellingham. E mesun aña ey Bellingham a ser sentencia pa muri na horca y en efecto a ser horca.

Albert Einstein: "Si mi teoria di relatividad ta exitoso, Alemania lo reclamami como un Aleman...Si mi teoria ta falso... Alemania lo declara cu mi ta un judio".

E flor conoci como "Nastartium" a haya su nomber di e palabranan Latin "nasus" (nanishi) y "totum" (bira). E holo di e flor ta asina poderoso cu sintie so tabata ser considera un biramento di nanishi.

Bo tabata sa cu biña ta daña si e ser exponi na luz? Pesey e boternan di biña ta, den mayoria di caso, tiña.

George Bernard Shaw: "Nos tur mester ser obliga pa aparece dilanti di un comite cada cinco aña, y hustifica nos existencia...sopena di ser liquida".

Marjorie Fleming (1803-18110, prome cu el a muri di complicacionnan di sarampion of menengistis, na edad di 8 aña, a skirbi mas o menos 10,000 palabra den su diario, y poemanan na Kirkeaddy, Escocia.

Durante su prome bishita na Australia na aña 1954, e Royal Standard di e Reina cu ta bula for di su auto, a ser kita tanto biaha pa hendenan den e publico cu Royal Standardnan di reemplazo mester a ser pidi di Inglatera.

Premio di Lotto 5 yega na 525 mil florin

ORANJESTAD(AAN)--- E jackpot di Lotto 5 a sigui crece despues cu no tabatin ganado diasabra cu a pasa, y e premio a yega na e suma fabuloso di 525 mil florin. E sorteo ta tuma luga awe pa 9:00 pm na Telearuba. Corda riba con hopi cos bo por hasi cu e suma aki net prome cu fin di aña. Ta un cantidad di sonjo por bira realidad cu 525 mil florin.
Ta invitabo pa pasa cumpra "Lotto 5 loco" of scoge bo mesun cinco numbernan cerca bo rebendedo preferi. Cada combinacion di number ta costa solamente Afl. 4,=. Lotto 5 tin, ademas di e prome premio di 525 mil florin, un di dos y di tres premio cu tambe ta sigui crece, esta un premio progresivo. Awe por ta bo dia di suerte, cumpra bo ticket trempan!

LOTTO 5
Joker 23
Selecta:
Selecciona cinco (5) number entre 1 y 35
03 12 15 24 33
JACKPOT 15 NOVEMBER
Afl. 525.000,-
Sorteo ta hunga tur diaranson y diasabra pa 9:00PM

LOCAL NIGHT EVERY WEDNESDAY
Experience a spectacular latin show starting at 8pm
Paseo Herencia
"nos orguyo... Aruba's pride"
shopping • dining • night life
movies • liquid fire works
ARUBA ALOE — 20% OFF purchase
DLG — 30%-50% OFF selected items
The Lazy Turtle — Choose your special: Free wine, sangria or 10% OFF check
Baci da Roma — 10% | 15% | 20% | 50% OFF
The Cinemas — AWG. 5,-
Murano — 15% Discount on purchase $50 or more
PANDORA — Free polish cloth with purchase
Juanchi's Burger — 2x1
TGI Fridays — 2x1 on selected drinks
Sunset Shack — 20% OFF selected items 10% OFF Store Wide
CandyBox — 10% OFF Weight Candy
Iguana Cantina — SIZZLING FAJITAS All you can eat $19.99
WET Sushi Bar & Lounge — DOLLAR TO FLORIN
espacio azul — 20% OFF purchase
CHÉ Bar — 15% OFF your check
La Langosta — DOLLAR TO FLORIN
Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1,75 / $ 1.00 per hour
Paseo Herencia Shopping Center • J.E. Irausquin Blvd 382-A • Palm Beach, Aruba
#paseoherencia

SEAPORT Casino

MRS OPHELIA ARNDELL
DROVE AWAY WITH HER BRAND NEW SUZUKI BALENO



KEEP ON PLAYING YOU COULD BE NEXT.

Located at the Renaissance Aruba Resort & Casino, L.G. Smith Blvd. #82

For more information, please call 583-6000, ext. 6318 or ext. 6437



Lissete Gomes:

Castigonan contra abusadornan di mucha tey pero nan no ta wordo aplica

ORANJESTAD (AAN): Den un entrevista cu Sra Lissette Gomes, directora di e fundacion cu el a lanta pa stop abuso sexual contra mucha, keto bay no ta contento con e desaroyonan ta bayendo na Aruba cu resultado di casonan hudicial.

E fundacion ta bay haci 8 aña y keto bay ta para na e mesun caminda. Y pregunta ta keda, dicon ta dura tanto asina pa bin cu cambionan pa cu e tema aki. Leynan a wordo cambia y tin un maximo te cu 16 aña si ta un famia cu a abusa di un menor. E castigonan t'ey pero nan no ta wordo aplica. Den un programa di television, abogado mr. Chris Lejuez tambe tabata t'ey, el a duna su banda, ora cu e defende un abusador y atrobe, e tambe ta bisa, cu prueba ta asina dificil pa haya den casonan asina ya cu no ta tur ora caso ta bin dilanti. E caso por tarda simannan, lunanan y te hasta añanan. Esey ta haci'e mas dificil pa prueba naN y p'esey no ta wak e castigonan abao.

Abuso sexual di un menor ta cambia bo bida completo. Na Aruba tin un taboo pero hendenan ta consciente di loke e pasa. Pero e cambionan no ta sosode caminda nan mester sosode.



Aworaki cu tin un parlamento nobo, kier pa bin cu e cambionan necesario cu ta bon pa e ser humano en general, segun Sra. Lisette Gomez.

Pa e siman aki e fundacion lo bay sinta papia pa acerca e parlamento nobo pa trata e tema di e meld punt ora tin un caso asina aki presenta segun Sra. Lisette Gomez. E fundacion kier sinta cu e tres fraccionnan den parlamento, pa asina wak, conhuntamente nan tres, pa presenta un mocion pa wordo trata, pa papia di e meldcode di e meldpunt, pa investiga atrobe, aunke tin rapport di 8 aña pasa di kico ta e buraconan cu t'ey, kico e cambionan ta cu mester bin. Un recherche no ta bay papia malo di su departamento, ay cu e medio t'ey pa represalia.

Cambionan mester bin den parlamento, stop di puntra, stop di investiga, ban actua, pa wak ken ta bin cu e mocion aki.

Ora cu a bin cu e ley di matrimonio di mesun sexo, esey nan tur a cera cabez. Y esaki tambe ta un motibo hopi grandi pa cera cabez y bin cu e cambionan necesario y despues cu esaki sosode, Aruba en general, cada ciudadano cu ta biba aki, ban traha ariba e prevencion, nos lo no caba cun'e un 100%, pero si por educa nan mes cu por proteha nan mes, na un manera cu nan por papia y esunnan cu ta sinti cu nan tin un atraccion no normal, pa muchanan, pa bin padilanti ban crea un departamento yuda e personanan aki. Esey ta e unico manera pa soluciona e problema aki y concientiza e comunidad. Tin leynan cu no ta existi, no ta existi tene relacion cu mucha bou di 16 aña. Ni sikiera "si e mucha kier". Tur mucha ta inocente.

Un mayor di edad ta bacila un mucha, e mucha ta cay den su trampa, no ta culpa di e mucha cu el a cay den su trampa. Ta culpa di e abusador. No punta dede ariba muchanan, bo ta wak cu tin vocabulario, nan no ta mustra inocente. Nan no ta e culpabel. Ta momento pa e mayor, instancianan acepta cu tin un problema, pa reeduca e muchanan, inculca norma y balornan. Mustra nan ki ora cosnan ta bon y otronan no mucho bon. Tabata tin casonan den pasado cu ta ariba caya, e ta mustra cu e ta mayor di edad. Pero no ta su fout, ta fout di circumstancianan. Mester cuminsa educa e comunidad, segun Sra. Lisette Gomez.

FLOREZ ENTERPRISES

GRAN PROMOCIÓN DE FIN DE AÑO

En FLOREZ ENTERPRISES bajamos los precios para que no te quedes sin enviar tus encomiendas a tus familiares y amigos en el mes de noviembre y diciembre.

Los precios quedan de la síguete manera:

Kilo para barranquilla: 14 fls

Kilo para resto del país: 16 fls puerta a puerta

OFERTA ESPECIAL

Promoción valida del 1 de noviembre hasta el 19 de diciembre de 2017

RECUERDA QUE TAMBIEN TRAEMOS TU CARGA PESADA POR CONTENEDOR LLAMANOS AL 5822778-5663034-7316319

Florez Enterprises te desea una feliz navidad y prospero año nuevo.

FOR SALE

1997 Wellcraft Martinique 2800

Twin Volvo PENTA 4.3 GLD engines SX-cobra 1 outdrives, 2x GPS, radar, fish finder, side scan sonar, depth finder,

Air conditioner, refrigerator, stove electric / alcohol, bathroom, shower, toilet, Trailer included.

CALL: 592-0071 FOR MORE INFORMATION



Our Slot Tournament is back with a twist, come and try it

$1000 Slot Tournament
Friday, November 17, 2017
5:00 PM - 8:00 PM

Sign-up fee: $5
Re-buy fee: 10 points

You can Re-buy only one time.
A valid ID is required when collecting the Prizes.



HYATT REGENCY RESORT

For more information about the Slot Tournament, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2017 Hyatt Corporation. All rights reserved.

Cantidad di cabrito haya cu boca y patanan mara cu "duct tape"

ORANJESTAD (AAN): Un patruya encarga cu distrito San Nicolas durante cu nan tabata patruyando dialuna marduga na Grapefield na altura di tereno di Motocross a wak un auto sospechoso cerca di e cero di barancanan. Yegando mas serca polis a constata cu tabata trata di un pickup blanco y polis a bay controla un cu otro y a descubri "tres cabrito" den e pickup.

E portanan no tabata na lock y e yabi tabata den contact. Ora polis a para banda di e pickup a yega e conocido B. cu a declara di ta hunto cu tres amigo ta gara "Cangreu".

Polis a puntra B pa e laga a tres cabritonan bay. Ora cu e tabata saca e cabritonan for di e pickup polis a constata cu boca di e cabritonan tabata mara cu "Duct Tape". Y tambe e patanan di e cabritonan tabata mara cu cabuya.

B. a deshaci e "Cabuyanan" y "Duct Tape" Pero ora cu B. a termina, polisnan a constata dos cabrito mas na suela cu boca mara cu Duct Tape y patanan mara cu cabuya. Di esakinan tambe B. a kita "duct tape" rond di boca di e cabritonan y ademas e "cabuya" na patanan di e cabritonan.

B a declara cu nan ta cabrito nan wild.

E cabritonan no tabatin marca pa asina saca afor kende lo ta doño di e cabritonan aki . Pero ora cu B. a termina direpiente el a core bay subi e barancanan rapido y a sigui core direccion pabao.

Polisnan a sigui tras di B. pero nan no a logra gar'e. Polisnan a dicidi pa hiba e pickup warda di San Nicolas y na warda controla e pickup y parce cu no tin ningun documento.

E maramento di patanan y boca cu "duct tape" ta wordo considera como maltrato di bestia. Polis ta menciona cu B. ta conoci y e tin atencion di husticia.

A constata ladronicia di awa for di restaurant

ORANJESTAD (AAN); Central a dirigi patruya Oranjestad na L.G. Smith Boulevard pa atende caso ladronicia na "AL FRESCO" Restaurant.

E señora doño inicial R. a declara na e polisnan e dia prome pa mas o menos 19:00 e no ta tin awa na "Al Fresco" restaurant. Diabierna personal di WEB a presenta y nan a controla y a ripara cu meter di awa desconocinan di Fuego Lounge & bar a usa awa di "AL FRESCO"/ Keho ta tuma, central di polis a wordo notifica.





1.2 liter 4-cylinder · Power Windows · Air Conditioning · Powersteering
Electric Mirrors · Central Doors Lock · Immobilizer Folding Key & Alarm
CD/iPod/USB/Aux Sound

Garage Centraal Aruba
Sabana Blanco z/n
Tel: 522 6200
garagecentraal.com



Prijs pa luna basa riba cu financiamento na banco pa 5 aña cu interes special. Nos Sales Associates lo dunabo e informacion necesario.

E famia Centraal ta sigui crece

Danki na turesnan cu ta deposita nan confiansa den nos autonan. Entre otro:



Francisco Geerman



Jessica Martes



Gayle Hagedoorn

Nan no ta acepta competencia inhusto mas!

Chofernan di autobus di Santa Cruz a reuni ayera mainta tocante 50 permiso extra

ORANJESTAD (AAN) – Diamars mainta pa un par di ora, no tabata tin servicio di autobus pa Santa Cruz.
E motibo tabata un reunion di autobuseronan relaciona cu e hecho cu e gobierno demisionario a otorga 50 permiso pa operacion di transporte publico, no solamente taxi pero tambe autobus, y ta parce cu riba e ruta di Santa Cruz.
Un di e chofernan di autobus a comenta den un entrevista cortico y informal, cu nos redaccion, cu pa nan mes ta hopi dificil yega na e entrada pa nan sobrebibi.
Mescos cu por scucha di taxistanan cu e situacion pa nan no ta coi gaba, ya cu turistanan masha poco di nan ta paga taxi, nan ta subi Arubus hasta cu nan maleta, stroller, y tur loke nan tin den man, tampoco nan ta hayando tanto pasahero manera den pasado. Ta na cierto oranan so tin bon demanda di autobus, pero den resto di dia tin biaha hasta bashi nan ta yega e parada y tin cu warda basta rato pa nan haya pasahero pa bay bek.
Na unda e coordinadornan di gobierno cu nan kier acomoda den transporte publico ta bay haya hende? E decision aki ta un berguenza total, pasobra e hendenan aki tambe tin famia (logicamente) pa cria y tampoco nan tin falta cu gobierno saliente a calcula asina malo e cantidad di votonan cu nan lo a bay haya y awor ta busca un manera incorecto di busca trabao pa e personanan concerni.
E autobuseronan ta masha disgusta mes y nan ta spera cu nan hala atras cu e permisonan nobo aki, pasobra si no nan tur ta bay afecta otro riba e mercado di transporte publico, y nan tin hopi aña cubriendo e ruta pa awor nan haya nan mes cu menos oportunidad pa haya pasahero, door di e competencia inhusto aki, siendo cu ya caba nan tin e problema di bus pirata cu ta para piki hende den bista publico, den nanishi di e chofernan cu ta traha legal. Y awor nan no ta dispuesto na acepta competencia inhusto mas!

Esnan cu a drenta a laga BMW ariba abao

ORANJESTAD (AAN): Patruya Noord diabierna a bay na Esmeralda debi cu kiebro lo a tuma lugar. Polis na yegada a wordo acerca pa e homber inicial P. y e declara cu desconocinan a kibra drenta den su auto BMW X5 color shinishi numera A-6625.
E porta dilanti banda drechi su glas a wordo destrui. Esun of esnan cu a kibra drenta a laga e BMW X5 den dje ariba abao. Keho ta entrega.

Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551



Royal Bank

RBC Royal Bank has a vacancy for:

Manager - Special Loans

What is the opportunity?
As the Manager Special Loans you will be a source of expertise with respect to managing high risk accounts and will have the ability to provide innovative solutions that will result in creating and retaining survivors, maximizing revenue while minimizing costs.

What will you do?

- Manage complex and/or higher risk accounts through effective relationship and risk management practices.
- Provide solutions and business advice designed to satisfy the bank's risk requirements while maintaining a consistent focus on retaining long-term RBC Group relationships.
- Develop relationships with service partners, group partners and professional groups to optimize resolution success as well as business opportunities and referrals.
- Emphasize the need to create surviving entities and to the extent possible, retained relationships for RBC.
- Maintain a strong and positive presence at all Business Banking Centres where the clients are domiciled, e.g. in person/by phone/ at conferences to promote and leverage opportunities through sharing of progress on the files managed, job aids, learnings and best practices, as appropriate.
- Price business/collect fees, maintaining a balance of risk considerations, portfolio return, and relationship factors.
- Develop strategies and leverage RBC resources to minimize overall costs in the following areas: Loss of principal and/or interest, time spent in non-accrual, time spent in resolution; fees paid to third parties; damage to RBC's image and reputation; and legal action against bank.
- Take appropriate action to remedy 'out of order' collateral security and data integrity errors, as appropriate, including current account authorizations and other banking operation documents.

What do you need to succeed?

Must-have

- University degree in Accounting, Economics or Business or equivalent education/training in a related field.
- At least 5 years progressively responsible banking experience in wholesale and retail lending with at least 2-3 years experience in the area of Collections/Special Loans and receivership experience
- Knowledge of all applicable Risk Policies and Guidelines, procedures and practices, etc.
- Strong and proven Risk assessment and analysis skills
- Ability to apply critical thinking and 'out of the box' approach to problem solving
- Knowledge of Audit Techniques
- Sound legal knowledge-base
- Continuous learning mindset and must be a team player

Nice-to-Have

- Ability to demonstrate network and interact with senior management and other stakeholders.

What's in it for you?

We thrive on the challenge to be our best, progressive thinking to keep growing, and working together to deliver trusted advice to help our clients thrive and communities prosper. We care about each other, reaching our potential, making a difference to our communities, and achieving success that is mutual.

- Opportunities to do challenging work
- Work in a dynamic and collaborative team
- Be Rewarded and Recognized for high performance

Interested applicants should apply by Monday, November 20, 2017 at jobs.rbc.com

® Registered trademark of Royal Bank of Canada. Used under licence.

Unsuitable applications will not be acknowledged.

Debi na e 50 permisonan otorga pa ex minister de Meza:

Chofernan di transporte publico a acerca Formador pa demostra nan preocupacion

ORANJESTAD (AAN) – Diamars mainta, sra.mr. Evelyn Wever Croes tambe a emiti su opinion pa medio di prensa, tocante e 50 permiso mas pa operacion di taxi y otro 50 pa operacion di autobus, otorga pa e minister di transporte demisionario sr. Mike de Meza. Manera ta conoci, tabata tin presentacion di un manifesto di parti di un grupo di chofernan di Arubus, cu a para nan labor den oranan di mainta pa haci e reclamo aki.

Sra. Evelyn Wever-Croes, lider di Partido Movimiento Electoral di Pueblo, a expresa cu definitivamente e documento cu e minister a firma ta ilegal, e no tin validez pasobra e momento cu a tuma e decision e gobierno tabata demisionario.

Un gobierno demisionario solamente por tuma decision riba casonan coriente, esta "lopende zaak" pero esey no ta e caso aworaki. Tur ta permisonan nobo. "E ta un decision riba un moratorio cu nan. Nan a dicidi e dia ey cu ta kibra e moratorio y regala 50 permiso. Esaki ta un acto ilegal y di desesperacion" e dama a subraya.



Sra. Wever-Croes ta lamenta cu aki ta hunga cu sentimento di hende pasobra tin cu a carga speranza cu nan lo haya un permiso pa opera transporte publico, siendo cu esaki ta ilegal.

El a agrega, contestando un pregunta di prensa, cu cada persona cu a haya un documento den su man semper lo mester bay Departamento di Transporte Publico (DTP) pa valida esaki, y esun cu ta na cabes di e Departamento a sali for di punto di bista cu nan ta hendenan profesional y cu conoce ley, y nan sa cu nan no por honra ningun di e posicionnan aki.

"Mester inventariza nan, pone nan na un banda, y laga ora e minister nobo sinta y na momento di haya e posicion dicidi si ta bay honra nan of no", sra. Wever-Croes a señala.

El a agrega cu e asunto di moratorionan mester wordo trata cu hopi cautela y responsablemente.

Tocante e situacion aki, manera ta conoci, un grupo di chofernan di transporte publico, a acudi na Parlamento y a pidi pa papia cu Sra. Wever-Croes como Formador. Mesora el a atende nan y a scucha nan preocupacion. Nan no a entrega un manifiesto pero a mustra cu nan ta preocupa cu e 50 permisonan cu a wordo otorga pa sobra riba su mes caba e situacion ta hopi dificil pa nan. Nan tin cu traha te diez ora of mas y asina mes nan no ta cubri tur e gastonan cu nan tin, y awor e gobierno demisionario a parti bonus cu 50 permiso of mas, locual ta afecta nan severamente.

"Nan tabata kier un garantia riba kico ta bay pasa cu e 50 permisonan aki. Mi a bisa nan cu tur 50 ta invalido y ilegal", sra. Wever-Croes a subraya.

Nan a pidi tambe atencion riba e tema di servicio di transporte pirata, y sra. Wever-Croes a priminti nan cu gobierno nobo lo tuma esaki hopi na serio, definitivamente, pasobra un di e puntonan importante di e gobierno cu ta formando ta cu nan kier trece orden y respet den tur sentido, y esnan cu no tin permiso pa duna servicio di transporte publico no por haci esaki. El a pidi e manifestantenan cu, como e gobierno aki ta den su ultimo fase di formacion, pa pone tur nan puntonan riba papel y trece pa e coalicion, y e lo pidi e minister di transporte nobo pa trata esaki cu prioridad, duna e grupo aki atencion y delibera cu nan tur e demas puntonan. Sra. Wever-Croes a conclui bisando cu e personanan cu a acerca Parlamento ayera mainta, a keda satisfecho cu e encuentro aki.

MEET THE MAZDA3
DESIGNED TO TURN HEADS.
ENGINEERED TO CHANGE MINDS.







2018 MAZDA3 CORE SEDAN
1.6 L Engine, 4 Speed Automatic Transmission, Fully Equipped.
LIMITED OFFER
AWG 44,000 Incl. BBO/BAZV
*Valid until November 20th 2017.
ZOOM-ZOOM



Tanki Leendert 122, Aruba
T: +297 582-3838
Opening hours: 8:00 am - 12:00 pm | 1:30 pm - 5:30 pm
Saturday 9:00 am - 1:00 pm
MazdaAruba

Homber masha mal bati a busca arma di candela pa defende su mes

ORANJESTAD (AAN) – Un homber cu a wordo masha mal bati te cu mester a hinca plachi di staal den cara, a presenta dilanti Hues pasobra Polis a hay'e cu un arma di candela na su cas. E homber A.L. a bisa Hues cu e tabatin e arma pa defende su mes. Teniendo esey na cuenta, Hues a condena A.L. na castigo combina.

Homber cu arma y dos peña cu bala

E acusacion cu Fiscal a presenta contra A.L. ta cu dia 21 Juli 2017, e tabata den posesion di un pistool Caliber 45 y dos peña cu bala.

Hues a mustra cu dia 21 di Juli 2017, Polis a bay na e cas pa un caso di violencia familiar. Polis a haya A.L. cu su amiga cu lo tabatin problema. A.L. a wordo bisa cu e mester bay keda otro caminda. A.L. tabatin su cosnan prepara pa bay y e dama a duna señal na Polis cu A.L. tabatin un arma di candela cun'e. Den un tas di lomba e tabatin un pistol Caliber 45 y tabatin dos peña. Segun A.L., na Januari 2017 el a wordo masha mal maltrata y mester a bay Colombia pa haci 4 operacion na su cara caminda mester a hinca staal na su cara. El a splica cu door di e maltrato mester a pone plachi staal na cachete y el a sufri fractura na su cabez. Esey a pone cu A.L. a dicidi di busca un arma pa defende su mes. El a bisa Hues cu e sa cu ta contra ley pero e ta haya cu e mester tin algo pa defende su mes. El a splica cu semper e tabatin e arma den un caha fuerte den e apartamento. Hues a mustra cu segun e dama, A.L. tabata drumi cu arma bou su cusinchi. El a splica Hues cu de vez en cuando e sa drumi cu e pistol bou di cusinchi, ora e ta sinti movecionnan fastioso. El a splica cu e tin mucha chikito na cas y e no ta bay laga e arma bou cusinchi manera e dama lo a bisa.

Exigencia di fiscal

Fiscal ta haya legalmente proba cu L. tabatin arma cu 13 bala. Esaki ta un delito hopi serio. Fiscal a bisa cu e por componde cu L. ta sinti su mes menaza pero esey no ta manera pa defende su mes. Ta prohibi pa tin arma. Arma di candela ta causa hopi inseguridad. Tin hopi caso di tiramento y hasta morto. Fiscal a bisa cu segun maneho di Ministerio Publico, pa tin arma na cas warda ta exigi 9 luna di prison.

Abogado

Abogado mr. Heinze a bisa Hues cu L. tabatin un arma pero nunca a use. E tabatin arma door di miedo pa menaza di e homber cu a maltrat'e severamente. E tabatin arma puramente pa defende su mes. Nunca e tabatin arma. E ta un homber di famia y a pidi Hues pa duna un castigo abou pa asina L. por bolbe cu su famia.

L. a bisa cu cera den KIA a kibr'e total. El a reconoce di tabatin un arma. E ta lamenta masha loke a sosode. El a bisa cu e ta bay busca un trabou pa mantene su famia.

SENTENCIA

Hues a sera tratramento di e caso y a pospone e caso un rato pa dicidi. El a bolbe den sala di Corte y a dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba posecion di arma. Na opinion di Hues, di un banda mester mustra cu no por tolera arma. Di otro banda e ta tene cuenta cu L. ta un persona cu no ta meti den mundo criminal. Hues a bisa cu e exigencia di Fiscal ta comprensibel. Sinembargo Hues ta kere den un castigo combina. El a condena L. na 9 luna di prison di cual 2 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Hues a bisa cu el a duna e castigo aki pa presiona L. pa no tin arma den cas. Hues a duna orden pa e arma y balanan wordo destrui.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

24 di November
BLACK FRIDAY SALE
Non stop di 8or di mainta te cu 6or di atardi
Motor Deimos 500KG pa porta di cura pa Black Friday so. Afl. 1000,00
E prepaid meter di Conlog solamente Probecha di esaki. Pa e dia aki so. Afl. 600,00
Tambe un super descuento di 35% riba tur kabel. No esey so. Tur otro material den tienda lo tin 30%
"OP=OP"/tanten cu tin den stock.
HITESS
Arendstraat 124 Mon.-Fri. 8:00am - 5:30pm Sat. - 8:00am - 12:00pm tel.: +297-5885966




FREE HEALTH FAIR
DIASABRA ,18 November, 2017
Aureus University School of Medicine , Laboratorio Familiar
y amigonan orgullosamente ta presenta nos di 11th Health Fair
WAYACA 31C 583 – 2126
ORA: 8a.m. – 12 p.m.
FREE
HEALTH SCREENING :
Cholesterol *
Diabetes *
Precion
Vision
Oido
EKG
Education information
raffles & mucho mas!
(*) PORFABOR BIN NA YUNA Y NO COME 8 ORA PROME CU E TEST NAN DI LABORATORIO.
Breakfast ta wordo sirbi despues. Free!
pbs
Healthy Living
E ta un honor pa nos por traha cu nos amigonan den e evento aki pa asina conhuntamente nos por yega e meta di promove un bida saludable pa Aruba ! Nos ta gradici.
COOL FM 98.9
dream bowl
A.KAWAIAH ORTHODONTIC
Fundación Siñami Paso pa Paso Aruba
2017
Marriott HOTELS · RESORTS · SUITES
TASTE OF BELGIUM
ESSENTIAL HEALTH SUPPLIES
FEPO Stichting Slechthorenden Aruba
AVC Aruba Vision Center
Caribbean Cinemas
FRESH 104.3
STARBUCKS COFFEE
FLORA
Jay's TIRE SHOP 593-3959
Bath & Body Works



Haya sa mas di e Derecho di un Autor

ORANJESTAD (AAN): Oficina di Propiedad Intelectual di Aruba ta celebra cu 30 aña pasa a habri su portanan oficialmente riba e fecha di 17 di november 1987. E Director di e tempo ey, sr. Frank Croes a encabesa tur trabao riba e leynan nobo cu mester a bin pa cuminsa cu e registracionnan.

E 'Aniversario di Perla' di OPI ta worde celebra cu un 'Open Dag' diabierna awo dia 17 di november 2017 for di 9'or di mainta pa 4'or di atardi. Publico ta keda cordialmente invita pa pasa y haya informacion riba e diferente servicio cu OPI ta ofrece.

Ta importante pa comunidad ta consciente pakico ta bon pa registra obranan. Ya for di e momento di creaccion di un obra, esun cu a crea esaki ta haya e 'Derecho di Autor'.

Conforme cu Ley di Derecho di Autor, aki ta trata di un derecho exclusivo di cada creador di un obra di literatura, ciencia of di arte pa publica y produci su obra, of permiti otro haci esaki. Tur loke cu worde publica, sea electronicamente of no, tin e derecho di autor. Generalmente un obra ta haya e derecho di autor na momento di e creaccion. Pues na ora cu e obra ta inicia y bon mira, no ta obligatorio pa aplica pa haya e derecho di autor. Automaticamente Ley di Derecho di Autor ta duna e autor di un obra su derecho. E derecho di autor ta un derecho pa bida largo di e autor, +50 aña despues cu e fayece. Despues di fayecimento di e autor, e derecho di autor ta pasa automaticamente pa su herederonan.

Ora cu un autor ta registra su obra, e ta ricibi un certificado di registracion. E certificado aki ta un evidencia, den caso cu tin duda kende ta e berdadero autor di e obra. Ora un obra tin derecho di autor, tercera persona no por haci negoshi cu e obra sin e permiso di e autor. E intencion di Ley di Derecho di Autor ta pa proteha e autor, mientras cu e ta promove su creatividad y intercambia su ideanan na un manera reglamenta. Den curso di aña hopi autor consciente di e balor di derecho di autor, a acudi na Oficina di Propiedad Intelectual, situa na Adriaan Lacle Boulevard 3, p'asina registra nan obra y ricibi e certificado di registracion. E certificado di registracion ta duna e autor proteccion internacional. Costo di registracion ta Afl. 35,- y por registra te na un maximo di 10 obra pa certificado.

En conexion cu su 30 Aniversario, OPI ta conscientisa comunidad pa reflexiona y realisa riba e trabao cu un autor tin pa crea obranan unico den e mundo aki. Ta sumamente importante tambe, pa cada autor bira mas consciente di su creatividad valioso y pa e registra su obranan.

Director di Oficina di Propiedad Intelectual, Sr. Robert Kelly y su personal ta invita publico pa pasa diabierna awo y bishita e "Open Dag" na Adriaan Lacle Boulevard 3.

Central Government Real Estate Agency
Ministry of the Interior and Kingdom Relations

For Sale

Detached houses in the district Primavera

Open days
November 21st and November 23th

Auction day
January 18th, 2018

From mid-november the Central Government Real Estate Agency (Rijksvastgoedbedrijf) starts selling a new set of former defense houses in the districts of Primavera. These detached single-family houses were previously inhabited by staff members of the Dutch Defense Department.

The Central Government Real Estate Agency (Rijksvastgoedbedrijf) is responsible for selling the houses, on behalf of the Dutch State. The houses will be sold individually, via a notary, by way of a voluntary auction.

Detached Houses
The spacious contemporary detached houses consist of a hall, living room, kitchen, three or four bedrooms, two bathrooms, a toilet, a storage area in the backgarden and a covered porch. The houses feature a garden and ample parking facilities.
The existing enclosure is in the form of a stone wall with steel fencing.

Characteristics

Address	Lot size	House size	Bedrooms	Starting price
Primavera 19	773 m²	142 m²	3	AWG. 258.000,-
Primavera 20	769 m²	149 m²	3	AWG. 267.000,-
Primavera 21	773 m²	142 m²	3	AWG. 258.000,-
Primavera 22	670 m²	160 m²	4	AWG. 276.000,-
Primavera 23	818 m²	142 m²	3	AWG. 265.500,-
Primavera 24	898 m²	160 m²	4	AWG. 289.500,-

Open days
You are more than welcome to view the houses during the open days.
Primavera, 19, 20, 21, 22, 23 and 24.
Tuesday, **November, 21st from** 9:00 AM till 12:00 AM
Thursday, **November, 23th from** 1:30 PM till 4:30 PM

For Sale by auction
The houses will be publicly and individually auctioned, in the presence of notary Mr R.E. Yarzagaray or his substitute, on **Thursday, January 18th, 2018 at 10:00 AM**, Aruba Surfside Marina (Dolphin Room) at 7 L.G. Smith Blvd. in Oranjestad Aruba, via the Dutch auction method.

The notary's address is:
Notary Office Yarzagaray & Partners
L.G. Smith Boulevard 20 & 12
Oranjestad, Aruba
T: +297 582 2850

More information
More information regarding the houses, sales procedure and open days is available on our website or contact the notary office of Yarzagaray & Partners.

www.caribbean-houses.com
facebook.com/caribbeanhouses

Aruba Airlines su yegada na Aruba a wordo bon ricibi





















ORANJESTAD (AAN): Diamars tabata e gran dia pa e team di Aruba Airlines, cu yegada di e avion CRJ-200 cu lo ta wordo uza pa bula e ruta di Aruba, Curaçao y Bonaire.

Na su yegada na Aeropuerto prinses Beatrix, dos Crash truck di Brandweer, a staciona na cada banda di e avion y a bendiciona su yegada cu un tremendo spuit di awa.

Na e parti di rampa di aeropuerto, un grupo basta grandi di miembronan di prensa, tabata spera e gran momento aki, tanto pa haci diferente entrevista y otronan cu a percura pa manda e transmision den forma "live" pa e habitantenan di Aruba, cu tabata sperando e gran yegada di e avion bunita aki di Aruba Airlines.

Presente tabata tey diferente persona di puesto halto den e compania, entre otro Rafael Ruiz Director of flight operations, Vanessa Turp, Instructor Cabin attend cu porcierto a bini di Canada pa instrui e team di stewardess, Fransico Arends, Accountable manager, Sandra Sequea, Executive Assistant, Iain Schaengk static Manager, Jacqueline Kaersenhout station Superpose y Franklyn Krosendijk Director Ground Operations.

Despues di e cantidad di entrevistanan, tur e miembro di prensa, a wordo pasa paden den aeropuerto bek, pa asina pasa e caminda legal via di imigracion. Despues di esaki, tur e miembronan di prensa presente, por a borda e avion di Aruba Airlines, rumbo pa Curaçao, como e prome vuelo inaugural oficial di Aruba Airlines cu a haci e vuelo aki cu su team, cu na e momentonan ey tabata por a haci e prome viaha abordo di e avion aki.

Tur e miembronan di e team di Aruba Airlines y e miembronan di prensa, a hinca nan seguridad den man di e pilotonan Pierre Coulon y David Blackman, cabin Cedric van der Linde. DIARIO ta manda palabra di felicitacion na e team completo di Aruba Airlines.

OKEANOS Spa

'TIS THE SEASON TO BE PAMPERED

- HAIR BRAIDING | Afl. 2
  min. 5 braids (price per braid)
- HAIR WASH & BLOW STARTING | Afl. 40
- FULL SET GEL OR ACRYLIC | Afl. 65
- EVENING MAKE UP | Afl. 75
- SIGNATURE LUMAFIRM | Afl. 95
  BODY TREAT MENT (45 min)
- FULL PAMPERING 75 MIN | Afl. 175
  body scrub (25 min)
  massage (25 min)
  facial (25 min)

OKEANOS SPA GIFT CERTIFICATES
the perfect gift for the Holidays

Ask for our loyalty card and pamper yourself!

Specials valid from November 15 until December 31, 2017. Located in the Renaissance Mall.
For reservation please call 523-6176
Open daily from 8am to 8pm | renaissancearubaspa.com | Facebook.com/Okeanos Spa

Porfin DOW lo pone borchi pa prohibi piscamento den Bubali Plas

ORANJESTAD(AAN): Algun dia pasa por a tuma nota den noticianan di polis cu a drenta un melding caminda cu a bin haya hende ta pisca den Bubali Plas. Algo cu sigur nos no ta custumbra cun'e. Por tabata trata aki di turistanan cu no sa cu esaki no por. Marlon Croes, director di DOW, durante un conferencia di prensa, a comenta cu DOW a tuma e iniciativa cu lo bay pone borchi na Bubali Plas. A haci peticion pa fabrica nan y asina cu nan ta fabrica, lo bay instala nan, pa asina preveni cu hende bay landa y/of tambe pisca den e plas aki



Basicamente Bubali plas ta un saliña cu despues cu e planta di purificacion a cuminsa opera na 1972, el a crece bira un structura traha (man-made structure) cu a crece loke ta awendia. Unda cu tin awa tin vegetacion, tin parha, tin reptil, tin pisca. Esey a crece y bira loke ta awe. Naturalmente, ora cu ta deal cu diferente decada cu ta basha awa purifica den dje, bo ta haya coleccion, sedimentonan ta bay sinta den dje cu por ta toxico. Den e caso aki tin metalnan pisa. A laga un consultant Hulandes haci un estudio riba e contenido di Bubali Plas y nan a caba cu e rapport ey na 2015 y nan a detecta cu tin metalnan pisa den e fondo. Pero e no ta di un contenido asina halto cu e ta dañino. Pa precaucion pa preveni cu bo ta landa den e awa aki y cu bo ta pisca den e awa aki.

E ora DOW ta tuma medidanan di prevencion pa haci esey. E conseho di e consultant ta, laga e situacion manera e ta. No bay touch cun'e pa bo por disperce e materialnan toxico aki.

Ta spera cu pa un of dos siman e borchinan aki ta buta.

Segun Marlon Croes, a discuti ki lenguahe lo worde uza. Na ultimo a dicidi pa uza pictograma. Nan ta pone den e caso aki piscamento cu un cruz den dje cu pa tur hende ta comprendibel.

Debi cu a detecta cu den e plas tin metalnan pisa, aunke cu e nivel no ta peligroso, pero toch nan kier preveni e riesgo worde exponi na hende. Ta conseha pa no haci lo posibel pa sak'e tampoco, sino lo por contamina e area. Naturalmente pisca ta conoci pa absorba metalnan den su sistema. Por ehempel mercurio ta un di e metalnan cu e ta absorba y cu bo por shuata cun'e. Den e caso aki, ta conseha y pesey mes preventivamente ta pone e borchi pa no landa y no pisca den e area aki.

Marlon Croes a sigui splica cu nan ta monitor e area aki, pasobra e ta un wetland. E ta e punto mas abao cu ta colecta tur e awanan cu ta bin di Palm Beach, e area di Noord, full Alto Vista, Sabana Liber, ta baha bin caba eyden y e ta un water retention pond y tin cu percura pa e haltura di awa no yega asina halto, cu e ta bay molestia e bario di San Miguel y e bario di Keito. Hasta e bario di Palm Beach lo bay sufri di dje. Pa por evita esey, a establece un haltura maximo cu por acepta den e Bubali Plas. Prome cu e yega eynan of ora e yega, ta habri e sluis, baha e cantidad di awa back pa e no sobrepasa esaki, sino e ta causa molester pa e vecindario.

Ora cu ta deal cu awa di riolering, via leidingnan e ta bin y tin hopi compania, por ehempel di Welder, compania di Laboratorio di antes, manera labamento di potret, tabata uza cierto kimiconan y tabata worde deposita den e rioolleiding y e ta transporta su mes y ta yega na e planta. Ora cu e yega e planta, e kimiconan aki ta stroba e proceso biologico cu tin cu tuma luga. Y ora cu caba di purifik'e, ta loos'e den e plas y lo keda deposita eyden.

SafeCom
Security, Communication and Technologies



Pa motibo di expansion di nos portfolio y pa cumpli cu exigencianan di nos clientenan, nos tin vacatura pa e siguiente posicion

- Shiftleader / Supervisor for Citgo Aruba Refinery N.V.
- Masculino / Femenino

Solicitantenan mester cumpli cu e siguiente requisitonan;

1. Edad entre 40 y 45 ana
2. Educacion minimo mester ta HAVO en/of MBO cu diploma
3. Mester por presenta un carta di buena conducta
4. Mester ta Nacionalidad Hulandes of cu Permiso Valido
5. Dispuesto pa haci test di droga y di psycologico na cualkier momento
6. Mester ta un persona serio, asertivo, responsabel, disciplina pero alavez servicial
7. Mester ta dispuesto pa traha warda, over-time, weekend y ariba dianan di fiesta
8. Mester tin un bon condicion fisico
9. Mester por lesa, scirbi, componde y papia Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño
10. Mester tin conocemento minimo di computer, por ehempel Microsoft Office
11. Mester tin experiencia den ramo di Security y minimo di 3-5 aña den ramo di Supervisor
12. Mester tin Qualified Leadership Skills
13. Mester por maneha bon bao Stress
14. Mester tin carta di Referencia

SafeCom ta Ofrece;

a. Un bon salario basico
b. Pakete di incentivo y beneficionan secundario
c. Un bon ambiente di trabow
d. Oportunidad pa crece tanto den funcion como den salario
e. Oportunidad pa mehora conocimiento pa medio di Curso y Training-nan den e area di Seguridad

SafeCom Offices: Rumbastraat 25, behind AZV
Opening Hours: 8:00 am - 5:00 pm • Tel. 588-2612

EASY, FAST & RELIABLE

Easy, fast & reliable global shipping solutions to 38 destinations throughout the Caribbean, Mexico, Central and South America.



- Barrels
- Small Packages
- Skids or Pallets
- Personal Effects
- Commercial Cargo
- Hazardous Materials
- And much more...



www.amerijet.com

582-6000
sales.aua@amerijet.com





Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 525.000,-



Sorteo ta awe nochi

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.



Aruba Bank ta corda tur mucha y mayor

Diadomingo awo Sinterklaas y Pietnan ta yega Aruba





ORANJESTAD (AAN): Sinterklaas y su Pietnan ta yega diadomingo awo dia 19 di november y pa 10:00am e barco lo drenta waf. Muchanan ta invita pa bin mira y yama Sinterklaas bon bini.

Diadomingo mainta e barco lo mara na e Cruise Ship Terminal unda cu lo bay tin un ceremonia pa yama Sinterklaas y Pietnan “Bon Bini”. Despues di e ceremonia nan ta sali for di e gate nr. 1 cu ta cay net riba Weststraat unda antes tabata Carlos & Charlie of Ex Ritz bira na man drechi subi L.G. Smith Blvd, pasa dilanti Royal Plaza sigui bay ariba ruta straight pasa dilanti Talk of The Town pa termina na Plaza Betico Croes.

Durante e ruta pa acompaña e parada lo tin e brommernan di Harley Davidson pero tambe lo bay tin hopi Piet, kendenan lo parti mangel p’e bon muchanan. Riba e ruta tambe ta bay tin Piet cu ta haci show y mucho mas.

Evento riba Plaza Betico Croes lo cuminsa 10:00am, mientras pa 11:00am lo tin presentacion di canto y baile di diferente grupo hubenil y infantil. Tambe p’e muchanan por sigui disfruta di e dia aki, lo tin kids corner cu dino jump, carrousel, pinta cara, tentnan di dushi cuminda y refresco pa kita sed, cotton candy, popcorn y mucho mas.

Mami y papi yega cu e muchanan diadomingo awor.

WINGSDAY WEDNESDAYS

$6.99
10 BONELESS WINGS & FRIES

HOOTERS™

* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.

Den epoca aki ta importante pa cada Docter di Cas tin un POH den servicio

ORANJESTAD (AAN): Rowald Wever, un cursista di Praktijk Ondersteunende Huisarts, cual ta worde considera e man drechi di e dokternan di cas y ta specialisa den pashentnan cu diabetes y presion halto, a duna algun detaye riba e topico di Diabetes.

Wever ta trahando na Hospital, como verpleegkundige na SEHO, y awo e ta haciendo e opleiding di POH, algo otro, full algo diferente pero e ta como enfermero, e ta e otro banda di enfermeria. Hopi biaha e pashent ta yega hopi malo y awo e ta pa duna guia y apoyo den nan malesa cronico. E opleiding mes ta dura 6 luna y awo nan ta na mita caminda.



E opleiding mes ta consisti di diferente modulonan y un di e modulonan cu nan a presenta tabata voeding, cual nan a haci presentacion di dje, bin cu un producto unda ta conscientisa e pashent y haci esaki mas consciente di nan malesa.

Por ehempel, un die producto cu a worde presenta, tabata un shopping bag. Momento cu e pashent ta bay haci compras, awo nos ta mas consciente di e medio ambiente, dus a traha un shopping bag, y riba esaki tabata tin e ingredientenan cu e mester cumpra, e.o., cual ta e productonan, con pa lesa cuanto e caloria cada producto tin, etc. Un otro producto tabata, en bista cu ta drentando temporada di pasco y fiesta, e pashent kier come tur cos. En principio nan por come tur cos, pero mester tin balansa den e cuminda. E ora a presenta un foyeto, caminda a duna e pashent un guia, kico e por come y e cantidad cu e por come. Tambe a yudanan cu e porcion cu ta pone den e tayo, ya cu den un investigacion cu den e ultimo añanan a bira mas grandi y e pashent ta yena e tayo cu mas cuminda tambe. Esey no ta bedoeling. A traha ariba e importancia di e porcionnan den e tayo, segun Sr. Wever.

E presentacionnan tabata exitoso, segun Sr. Wever, y tur e grupo a haal e modulo aki cu exito, ya cu nan ta haci e trabao aki cu hopi amor. Den e cuater lunanan cu Sr. Wever tin trahando na Dr. de Cuba, ya caba el a mira algun pashent caba y di e pashentnan aki ya caba el a cuminsa wak resultado. tin ora e drnan di cas tin asina hopi pashent cu nan no tin tempo pa splica e pashent, tocante remedi y e guia. Pesey e PHO tin e tempo necesario pa duna cada pashent individual e tempo aki y splicanan di biba cu diabetes, kico ta e complicacion si e no cuida. Na final ta e pashent ta esun cu ta dicidi ariba nan salud y POH tey pa dunanan guia. Mas aleu, Sr. Wever a splica cu e pashent ta bin cada tres luna cerca nan, y cada tres luna e pashent ta coy sanger y ta haci control. A base di preguntanan haci na e pashent, ta wak su progreso. Diabetico ta cuminsa di tur edad, tin pashentnan jong, di 18 aña bay ariba. Diabetes por ta genetico. Ta importante ta cu si e pashent ta jong, pa dune e guia di trempan, pa ora e yega na edad avansa pa e siña biba cu e malesa. E edad, pa POH, ta e edadnan mas hoben y esaki ta hopi. Causa di e diabetes ta bin door di genetico y tin biaha door di obesidad. Ta varios factor ta hunga un rol, segun Sr. Wever.

E guianan necesario di POH, pesey tambe kier stimula pa tur dokter di cas tin un POH cual lo haci un diferencia grandi, segun Sr. Ronald Wever, cursista di POH, laborando na praktijk di Dr. de Cuba.



E Dog Show Aruba 2017 tawata un success pasobra hopi hende y compania a yudanos cu sponsorship, tempo, y soporte. E Aruba Animal Shelter kier bisa hopi danki na:

Martijn Trading / Pedigree, Vertegenwoordiger van Nederland in Aruba BOT (Buitengewone Ondersteuningsteam) Justitie K9 cu Noa, Pipo, Vince, Pasja, Diesel y Sting, Across the Waves Digital Services, Telearuba, Diario, Diario TV, Power TV, Fresh FM, Focus Magazine, Garage Centraal Aruba, Aruba Athletic Federation, Sunshine Party Rental, Universal Trophies Villa Floralina, Hyatt Resort & Casino, The Ritz-Carlton, Marriott, RIU, Barceló, Talk of the Town, La Cabana, Seabreeze Hotel, Phoenix, Tierra del Sol, De Palm Tours, The DIVI Links, Madame Jeanette, Casa Tua, Flying Fishbone, Gianni's, Sole Mare, Tulip Restaurant, Arion Wine Company, Screaming Eagle, Bingo, Gari Wasabi, Red Fish, Da Vinci Restaurant, Moomba, Barney's, Twist of Flavors, Asia Delight, SuperFood, Little Europe, Swarowski, Alex & Ani, Penha, Boolchand's, Pandora, Alno Cookings, Kooltemp, Crown, AMC Unicon, Kiekebooh, Doglovers, Toys "4" Us, H.K. Tailors, Sams by Manolo, Tec, Balashi, Romar Trading, Xiomara Gamboa Just 4 Pet, Bestial, Contreras Vet, Veterinary Clinics Aruba, Olga Tromp Crijojo Trappers, ARF-Aruba.

Jury: Miguel Gardcia, Kathy Andreottola, Andreina Contreras, Hedy Versluis, y Kenny Montero

Announcer: Shohaira da Silva

Danki special na tur Voluntario cu a yuda nos y tur partisipante cu a bin cu nan mascota riba un merdia yen di awa!

Ganadornan :

Beauty Small Dogs
1. Roxy
2. Maxi
3. Nikita



Beauty Medium Dogs
1. Coco
2. Osa
3. Püppi

Beauty Large Dogs
1. Magilla
2. Kaiser
3. Shana

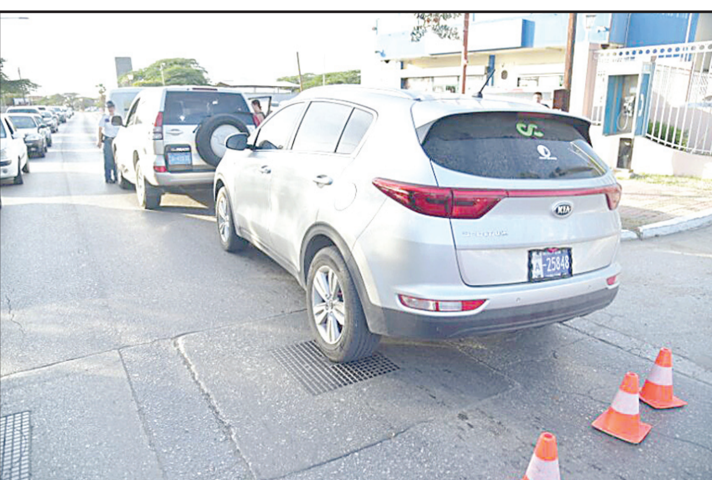
Obedience
1. Shana
2. Mila
3. Burak

Best in Show
1. Shana
2. Magilla
3. Osa

Tres auto a dal den otro banda di Botica na Noord









ORANJESTAD(AAN): Dialuna, den careda di 5'or di atardi, a sosode un accidente den cadena entre 3 auto.

Ora cu polis, hunto cu unidad di trafico a yega na e luga, nan a topa cu 3 auto accidenta net na e entrada di Botica Santa Anna na Noord. Polis a tuma nota cu den cada auto tabata tin un persona cu slanan leve.

A manda pidi presencia di ambulance pa asina atende cu e tres heridonan aki. Polis a tuma tu dato di e autonan cualnan ta un Toyota Hiace van blanco, numera A-40169, un Toyota Prado color oro, numera A-43130 y un Kia Sportage shinishi, numera A-25848.

Segun cu polis di trafico a saca afo, a bin resulta cu e Kia Sportage biniendo for di p'ariba, no a paga tino cu e prado y e van a para, cu e consecuencia cu el a dal tras di e Pradoy na su turno a bay dal tras di e van. Daño material ta minimo.

Stichting Viana Charity Fund

ta un fundacion cu tin como meta, **haci donacion na organizacionnan cu ta existi legalmente** y cu, a base caricativo, ta traha ariba tereno social. Nos fundacion ta reuni anualmente. Pa tradicion na final di anja, fundacion, asociacion of otro gruponan, cu ta existi legalmente cu ta cumpli cu e meta di nos fundacion, y cu ta desea di bin na consideracion pa un donacion, por entrega nan peticionnan hunto cu nan relato financiero y di actividad di 2016, pa mas tarda November 22, 2017. **Peticionnan cu wordo entrega despues di e fecha stipula, no ta bini na remarca pa un donacion. Peticionnan hunto cu e otro documentonan mester wordo entrega na nos secretario, Herry Koolman, Ierlandstraat 27, Eagle.**



we are looking for

Full time - Part time - contract

LINE COOK

PIZZA BAKER - COOK HELP

WAITERS

WAITER ASSISTANT

WAREHOUSE DELIVERY DRIVER

Must be local or with a Valid Working permit

Apply in person at Casa Tua
or send you CV to
casatuaexecutive@gmail.com

A muda Emergency Department y Gips Kamer pa Toren nobo di cama











ORANJESTAD(AAN)-- Diasabra a cuminsa cu e mudamento di Emergency Department, unda a cuminsa move algun aparato. Diadomingo madruga for di 5 or a sigui cu e mudamento y aki a cuminsa pone e camanan y tur material necesario pa nan por sigui atende pashentnan. Coordinador Medico di Emergency Department, Dr. Deepu Daryanani a duna di conoce cu nan tabatin hopi tempo trahando riba e plannan y a cuminsa traha riba dje desde momento di e construccion. Di e tempo ey nan a cuminsa pensa con lo drecha e departamento di emergencia nobo y na final nan a scoge p'e setup actual, unda tin 16 camber pero lo haci uzo aworaki di solamente 9 camber.

Desde 5 or di di marduga a cuminsa cu e mudamento p'e edificio nobo, unda a conta cu hopi boluntario di hospital. "Nos kier a bisa nan danki p'e esfuerso cu nan a hinca den pa yuda nos, pa nos por a muda hopi bon", dr. Daryanani a duna di conoce. E idea tabata pa haci e mudamento den 2 ora, pero na final a dura 6 ora pa por a pasa tur cos.

Durante e mudamento, e pashentnan no a ripara nada pero solamente esunnan cu a presenta na departamento di emergencia entre 12 or y 1 or merdia a topa cu un departamento bunita y nobo.

Dennis Hiwat medico di Spoed Eisende Hulp (SEH) a duna di conoce cu pa algun luna caba nan tabata preparando p'e mudamento y a traha den e New Bed Tower. Nan mester a check e aparatonan, e materialnan cu nan lo uza mester a yega y diasabra nan a haci e ultimo chekeonan pa asina cuminsa muda.

Martin Magdelijns, gips verband meester di Gips Kamer a duna di conoce cu nan a traha un plan pa prepara p'e mudamento. E personal di Gips Kamer tabata contento cu e mudamento. Den nan plan, nan a pone e materialnan menos uza den un caha y a pasa esakinan prome y asina a keda bay te ora a keda cla.

Tambe haci un inventarisacion di e materialnan cu ta uza hopi, unda cu a mira si mester haci pedido of no. Den e edificio bieu nan tabatin un sistema di traha y esaki a bay bon, di cual nan ta spera cu den e New Bed Tower esaki lo sigui cana flexibel unda cu lo gana hopi mas tempo door di duna mas atencion na e pashent.

Den e edificio bieu, e camber di gips ta den e mesun piso cu esun nobo y si nan no tabata druk, nan lo yuda den departamento di emergencia. Pero si e departamento ta druk, e ora nan lo avisa y bisa cu no por yuda nan. E relacion entre departamento di emergencia y camber di gips ta flexibel y bon, asina Martin Magdelijns a duna di conoce.

Pabien na Departamento di Emergencia cu nan localidad nobo cu ta situa den e New Bed Tower, cu su entrada na e parkeo di e Toren aki. Un danki tambe na tur cu a haci e mudamento aki uno exitoso.



Controla y evita bo diabetes.
Si diabetes ta core den bo famia bo tin cu atende.

Fecha: diaranson 22 di november, 2017
Orario: 7:30pm-9:00pm
Lugá: Occasions by B-Days & More, tegenover Flora Market, patras di Subway
Idioma: Papiamento
Prijs: GRATIS

Despues di e charla lo tin chens di haci pregunta.
Pa reservacion yama: 582-5333 ext 0 of e-mail na activities@oduber.com







CLOSE OUT SALE!!! 50% Off Cash & Carry ariba "American Standard" toilet, labamano, urinario, cranchi, parts; pvc pipe fittings di 110 & 50 mm; pvc fittings di ½" te 2"; 12" peg board hooks, punta di hero pa cura.

E. & E. TRADING, Patiastraat, Judra Bldg. na Dakota
Tel: 588-2828, E: e.n.e.trading@gmail.com

Pa tur sorto di actividad



Dialuna pa Diasabra
8 AM pa 5 PM NON-STOP
Diaranson
8 AM pa 12 PM

paraderapartycenter@hotmail.com
Tel: 582-7902

Candela den cura di cas na Village a spanta hopi





ORANJESTAD (AAN): Tabata Diadomingo anochi, cu holor di candela a cuminza plama den Village na San Nicolas.

Unidad di bombero a keda manda cu urgencia diadomingo anochi pa Village unda lo tin candela, na yegada di bombero tabata candela den cura di cas unda chabalitonan di e bario a tira clapchi causa e candela.

Bomberonan a logra domina e candela di biaha y polis tabata presente pa tuma dato. E candela a spanta hende den Village.

HOLIDAY CLEARANCE SALE

NOVEMBER 15 – DECEMBER 16

ASK FOR EXTRA CASH DISCOUNTS FROM AWG1,000 TO AWG5,000**

Year	Model	Holiday Special*	Year	Model	Holiday Special*
2013	Suzuki Celerio	AWG8694	2010	Kia Sorento	AWG16560
2013	Chevrolet Aveo LS	AWG11799	2011	Mazda Mazda6	AWG19044
2014	Chevrolet Aveo LS	AWG13352	2013	Suzuki APV Passenger	AWG19044
2013	Nissan Versa	AWG13869	2014	Kia Sportage LX	AWG26807
2012	Suzuki SX-4	AWG13869	2014	Kia Sportage LX	AWG27324
2012	Kia Cerato	AWG14490	2013	Kia Sorento	AWG28359
2013	Suzuki SX-4	AWG14904	2012	Mazda CX-9	AWG32499
2012	Chevrolet Cruze	AWG16974	2012	BMW 523 F10	AWG34569

ALL USED CARS MUST GO!

*Prices include bbo/bazv
**Cash discounts applicable on cash car purchases only!
***Warranty applicable on vehicles over Awg. 10,000

STERN USED CARS

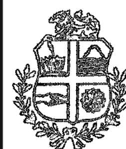








Tanki Leendert 122, Aruba • Tel: (+297) 582-3838 • Fax: (+297) 583-3408



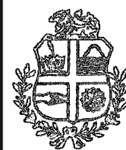
OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Odis Rigobert VAN HEYNEGEN, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Sint Maarten,

om op **28 november 2017 om 9.45 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door de Voogdijraad, ingediend verzoek m.b.t. ondertoezichtstelling v/d minderjarige (EJ-2199/17-AUA201702722).

de Griffier,
E.E. de Weever



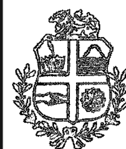
OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Derek Christoffer KUSMUS, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Nederland

om op **28 november 2017 om 10.45 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door de Voogdijraad, ingediend verzoek m.b.t. ondertoezichtstelling v/d minderjarigen (EJ-2381/17-AUA201702896).

de Griffier,
E.E. de Weever



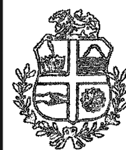
OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Jose Alberto AMADOR, zonder bekende woon- of verblijfplaats

om op **28 november 2017 om 10.45 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door de Voogdijraad, ingediend verzoek m.b.t. ondertoezichtstelling v/d minderjarigen (EJ-2431/17-AUA201702943).

de Griffier,
E.E. de Weever



OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Anthony Randolph Marins ARENDS, zonder bekende woon- of verblijfplaats in België,

om op **28 november 2017 om 9.45 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door de Voogdijraad, ingediend verzoek m.b.t. ondertoezichtstelling v/d minderjarigen (EJ-2382/17-AUA201702985).

de Griffier,
E.E. de Weever

Wit Gele Kruis cu wowo di hopi tempo caba riba crecimento di Diabetes

ORANJESTAD (AAN): Durante un entrevista cu director di Wit Gele Kruis Sr Gino Goeloe ta splica riba desaroyonan rond di e dia aki y di con nos mester para keto ariba e dia aki.

Dia 14 di November, ta Dia Internacional di Diabetes. Y na Aruba, nos tambe ta celebr'e y diadomingo cu a pasa ey, tabata tin un caminata organiza door di Ibisa y plataforma di Promocion di Salud y tambe Botica di Servicio y tur e partnernan. Y diamars, na MFA Paradera for di 6.30 pa 8.30 di anochi ta bay tin un charla duna door di Dr. Vis, over di e malesa diabetes con por controla esaki y diahuebs na Centro di Bario Tanki Leendert lo tin con pa cushina saludabel pa e diabeticonan y tambe pa esunnan cu no ta sufri di diabetes. Akinan lo tin tres dietista lo bay duna curso di cushina



saludabel, cu focus ariba diabetes. E dietistanan ta di Ibisa, uno ta di Imsan y un di WGK mes. Sr. Goeloe ta pidi comunidad y pueblo di Aruba, pa bishita tur e charlanan aki, cu ta bay tin diamars y diaranson.

WGK a bin ta mirando e malesa aki pa hopi tempo. Na 2007 WGK a cuminsa cu'n programa di biba cu diabetes na television, unda cu pa tres aña a conscientisa e comunidad di Aruba. Na 2012 a cera un contract cu AZV pa bin cu POH Aruba. A cuminsa cu 6 POH y actualmente tin 12 POH trahando na docternan di cas.

Un POH ta un verpleegkundige cu un opleiding riba nivel di HBO, cu ta duna guia na e pashentnan diabetes y cu presion halto. Dus e pashent tin sucu y presion halto, awendia bo ta bay bo dokter di cas, esaki ta bisa bo persona cu e sucu ta halto, cu bo ta diabetico y e ta mandabo pa e POH den su praktijk pa sigui guiabo den e malesa aki, cu ta hopi bon. Personalemente, Sr. Goeloe mester bisa cu nan a wak cu hopi di nan pashentnan diabeticonan ta controla, ta contento cu e POH, paso cu nan ta wak cu nan ta worde gecoach. Nan ta worde guia te ora cu nan sucu ta regula y tambe tur e testnan cu ta worde haci, cu ta e test di wowo di tur aña, di pia, ta check e nervionan. Tur e testnan aki mester worde haci na un diabetico. WGK ta traha cu protocol, unda cu e dokter di cas, conhuntamente cu e POH ta traha hunto cu e protocol, dus tur hende ta traha cu un mesun protocol. Esaki no tabata asina par di aña pasa. Aworaki mester bisa cu nan ta den bon cuminda. Pero e cifra di diabetes ta halto ainda, cu ta 16%, segun cifranan di AZV y DVG, cu ta hopi halto na Aruba. P'esey e POH t'ey pa yuda e diabetes cu su malesa, pa e coach e y tambe den e caso aki, tin storianan exitoso, unda cu personanan cu sucu a baha, cu sucu a baha, mescos cu e presion. Den casonan aki, POH tabata un bon proyecto, aunke e no ta proyecto mas.

Si bo ta un persona cu a worde diagnostica cu diabetes, puntra pa bo POH na bo dokter di cas, segun Sr. Gino Goeloe, director di Wit Gele Kruis.

Mucha muher ilegal diripiente a laga saco di droga cay

ORANJESTAD (AAN); Central di Polis riba Diadomingo anochi a instrui patruya di Oranjestad pa nan bay na e edificio di Warda nos Costa den Avenida Milio Croes.

Na yegada, e unidad di Polis a wordo poni na altura door di e funcionario di inicial R., y el a declara cu e mucha homber inicialnan J.J.J. cu ta deteni pa LTU a laga un sakito masha chikito cay na suela cu ta contene substancia pareciudo na marihuana.

Personal di Warda Nos Costa a entrega patruya e sakito chikito cu contenido y esaki a worde confisca y entrega na e departamento narcotica “UGC”.

cleaner, fresher and brighter with
CLOROX
BUY 2 PRODUCTS OF CLOROX BLEACH (ANY SIZE) AND WIN!
1st PRIZE LG TURBO WASHER & DRYER
2nd PRIZE AWG. 500 SUPERMARKET VOUCHER
3rd PRIZE AWG. 250 SUPERMARKET VOUCHER
TO PARTICIPATE
Write your name, address and telephone number on the original receipt and deposit it in the ballot box located at the participating supermarket or at Compra N.V.
Promotion valid till 31 December 2017

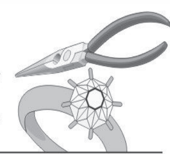
OFERTA SPECIAL di “RAYNOR” Garage doors
for di Nov. 1-17 te cu Dec. 31-17,
ariba stock di 10% off y ariba pedido di 15% OFF!!!
Tel: 588-2828 E: e.n.e.trading@gmail.com
Judra Bldg. Patiastraat Dakota E.&.E. TRADING

Pa kico paga mas si cerca nos bo por cumpra tur producto di “ARVEFA” cu 15% off cash + carry!! Pasa cu bo pedido mainta y bo ta haye atardi y/of pasa atardi y bo lo haye pa su mayan mainta
E. & E. Trading Tel: 588-2828 na Patiastraat na Judra Bldg. Dakota

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Simoons JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio



Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diamars 14 november 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATCHI			ZODIAC
7103	2749	9028	MERDIA	ANOCHI	M	7948 VIRGO
4175	7441		5839	9609	A	4157 LEO
5799	5941		1960	3379		
			6803	2312		

LOTTO DI DIA NOV: 03-16-17-23-26 · DFF 6489 · BIG 4 M 2457 A 2714

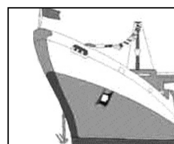


ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— 15 November 2017
Solo ta baha: 6:11 p.m.
— 16 November 2017
Solo ta sali: 6:38 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 15 Nov. 2017:
Adventure of the Seas:
(07:15 - 23:00)
Rotterdam:
(06:30 - 15:00)
Freewinds:
(06:00 until Sun 18th)
—Diahuebs 16 Nov. 2017:
Carnival Conquest:
(08:00 - 16:00)
—Diabierna 17 Nov. 2017:





101 MOTIBO...

Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

INTERNET: www.prolechimama.com

062 **Bo no mester gasta tempo pa fria lechi. Pasobra lechi humano cu sali for di pecho ta keda fresco.** Esey ta bin debi cu e ta worde produci segun demanda. Hasta lechi di pecho cu bo pomp, por keda pa un tempo largo pafor di frigidaire. Detayes na www.medela.com

PRIJS: **1,50 Florin** *ehemplar*
ABONO: **35 Florin** *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **41 dia**
Pa celebra Pasco di Nacemento na Aruba.
— **48 dia**
Pa yama bon bini na 1 Januari 2018.
— **88 dia**
Pa Parada Grandi di Carnaval 2018
— **1410 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diaranzon 15 Nov. 2017

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Britt-Croes
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Samuels
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712
PABAO DI BRUG:
Botica Central NV
Santa Cruz 262
Telefon 585-1965

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Mini Mega

Diamars 14 November 2017

05 12 20 21

...Mega Ball **10**

1[er] Premio: No tin ganador Jackpot
2[do] Premio: Tin 1 ganador Match 4
3[er] Premio: Tin 3 ganador Afl. 500,00
4[to] Premio: Tin 63 ganador di Afl. 50,00
5[er] Premio: Tin 84 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 17 NOV, 2017 Afl. 380.000,- MEGA PLUS Afl. 500.000,-



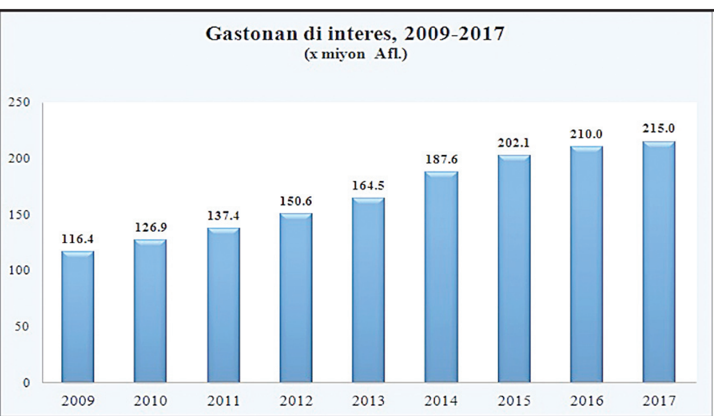
Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com

Garage Centraal Aruba N.V.

Segun partido MEP:

Melvin Tromp no ta realisa den ki desaster financiero AVP a hinca Aruba aden



Mike Eman a haya na 2009:

Placa di Plant Hotel	250 miyon florin
BBO di Valero	280 miyon florin
FDA	190 miyon florin
Ganashi di Banco Central	10 miyon florin
Entrada stabil di BBO	200 miyon florin
Cash	40 miyon florin
TOTAL	970 miyon florin

ORANJESTAD(AAN)--- Despues di 8 aña di Gabinete Eman, te ainda e ex-parlamentario Melvin Tromp, debi na su falta di conocemento financiero, no ta consciente den ki desgracia financiero, economico, social y di criminalidad su partido a hinca nos pais aden.Den un comunicado di e siman aki, sr. Tromp a bolbe bin cu su mentiranan di custumber caminda e ta declara cu "e gobierno di MEP lo biaha pronto pa Hulanda pa busca placa pa atende e desaster financiero cu gobierno di AVP a laga atras". (Mea culpa!).**Gastonan di interes**

Hecho ta cu MEP ta contento cu sr. Tromp porfin a reconoce cu su gobierno di AVP a laga un desaster financiero atras, pero ta condena e mentira di cu e gobierno nobo lo biaha pronto pa Hulanda pa busca placa fia. Esaki sigurامente no ta e caso y tipo di mentira asina por a sali solamente for di un mente diferente manera di sr. Tromp. Siguramente e gobierno nobo lo no bay Hulanda pa busca placa fia, pero lo bay trece na conocemento di Hulanda e situacion financiero desastroso laga atras pa Gabinete Eman y e intencion serio di e gobierno nobo pa soluciona e problema aki. E solucion ta basa riba un plan concreto y bon defini con ta sali for di e situacion aki, e.o. por medio di un refinanciamento di e interes riba e megadebe y di cual Hulanda ta co-responsabel di e debe gigantesco aki. Hecho ta cu e gastonan di interes a aumenta for di 116 miyon florin na 2009 te cu 215 miyon florin na 2017. Pues den 8 aña di Gabinete Eman e gastonan di interes so a aumenta cu 100 miyon florin!**Deficit di 195 miyon florin**

Sr. Tromp kier pa pueblo lubida con e megadebe aki a ser crea, esta por medio di tur e deficitnan durante e ultimo 8 añanan, caminda a registra recordnan di deficit nunca visto manera na 2011: 325 miyon, 2012: 443 miyon, 2013: 333 miyon, 2014: 406 miyon florin. Y tabata hustamente na 2014 cu Hulanda a bisa "Ta Basta" cu e derochamento aki y a claba e gobierno di AVP un KB y pa despues impone e supervision di CAFT riba e mesun gobierno aki. Pero asina mes cu nos pais ta bao supervision di CAFT, Gabinete Eman a bolbe cu su hazaña desastroso riba tereno financiero, ora cu nan no ta cumpliendo cu e normanan cu nan mes a stipula pa nan mes, ya cu nan no ta logrando pa baha e deficit di aña 2017 te na -25 miyon florin y ni tampoco crea un surplus di +25 miyon florin na 2018, sino cu e presupuesto di 2018 ta mustra cu lo bay tin otro deficit astronomico di -195 miyon florin! Y ta hustamente debi na e deficit di -195 miyon aki e gobierno nobo tin cu bay Hulanda pa busca un solucion factibel pa cu e desaster financiero cu ta persiguiendo nos pais desde 2010 en adelante y tur esaki pasobra nos tabata tin un parlamentario sin wes'i lomba manera sr. Tromp cu no a para firme pa un finansa publico sano, controla su gobierno y asina evita cu nos pais ta hinca awe den e derumbe financiero.**Placa laga atras na 2009**Tambe sr. Tromp den su comunicado a trece padilanti cu "na 2009 AVP a haya e pais aki den un desaster completo y asina mes mey mey di e desaster aki, Gabinete Eman a percura pa duna esunnan den mas necesidad, yudansa den forma di entre otro reparatietoeslag, financia gasto di scol pa miles di mucha sin cu mester a bay Hulanda pa busca placa". Sinembargo den e mesun rosea sr. Tromp no ta conta pueblo con tur esakinan a ser paga, ya cu na final di 2009 gobierno di AVP a haya 970 miyon florin for di Gabinete Oduber, e.o. Placa di Plant N.V., BBO di Valero, BBO local, FDA, Ganashi di Banco Central. Si no tabata pa e 970 miyon aki cu nan a hereda, Gabinete Eman lo no por a emplea tambe mas di 400 coordinador cu partijdiploma, un cantidad espantoso di contractantnan y consultantnan y siguramente lo no tabatin placa pa e gobierno derocha na Wubbo Ockels, Richard Branson, Al Gore y tur e locuranan di conferencianan green. Cu AVP a haya e caha di gobierno bashi mes nan a derocha sin misericordia, corda si nan a haya e caha yen di placa mes! Hecho ta cu awe na 2017 e gobierno nobo lo bay haya un caha completamente bashi y riba dje cu pata pata di debe pa sigui paga. Anto ainda sr. Tromp no kier pa e gobierno nobo bay Hulanda pa busca solucion pa e desaster financiero cu su partido AVP a ocasiona. Melvin Tromp, een toontje lager, alstublieft!





OPEN APPLICATION DAY

SATURDAY 18 NOVEMBER 2017 STARTING 09 AM TILL 02 PM

Wescar Aruba N.V. a leading Industrial construction & maintenance company that serves the **"Oil & Gas Industry"**, is looking for ***Pipe Fabricators, Pipe Fitters, Scaffold Builders, Painters & Grit blasters, Boilermakers, Welders (GTWA/SMAW), Crane/Equipment Operators, Mechanical Foreman, Supervisors, Bus/Truck Drivers, E & I Technicians,*** to work on the Aruba Refinery.

- Candidates must have at least 5 years of experience in his specialty (Craft) with the ability to perform both maintenance and new construction work.
- Candidates must have a technical education (EPB, equivalent or higher)
- Welders must be ASME certified.
- Applicants must be locals or with valid permanent work & residential permit.

Please present yourself at Wescar office Cura Cabai 137 – A, San Nicolas, with COPIES of a valid identification, diploma's, certifications and working permit.

Pasatempo

Horoscopo di dia





ARIES
Tene fe den un persona of den algo. Despues den tur e cosnan cu bo a pasa ta djis cos di tempo pa bo haya sa mas. Number di suerte 29-34

TAURO
No perde bo tempo cu hende cu no ta aprecia niun hende. Ta pendiente riba esun cu tin animo y ta aprecia otro. Number di suerte 20-27

GEMINIS
Bo ta spera e miho pero bo ta planeando lo pio. Si bo cuminsa tene speransa, bo plannan por resulta. Number di suerte 02-72

CANCER
Haci bo cas completamente limpi esaki lo por yuda. Move bo energia enfoca riba bo sentimentonan, amor y felicidad. Number di suerte 04-17

LEO
No sinti obliga pa acepta niun regalo cu bo no kier y no tin mester den e momento nan aki. Cu un “No danki” ta suficiente. Number di suerte 93-62

VIRGO
E tempo ta hopi cortico pa laga otro hende pensa pa bo. Awe bo por tuma bo tempo pa haci algo miho. Number di suerte 74-76

LIBRA
Tin un situacion cu mester di bo atencion. Lo cual di berdad ta conta ta; di haci algo pa cambia e cosnan. Number di suerte 29-65

SCORPIO
Aunke bo ta bay ta sensibel den e tempo aki, esey no kiermen cu bo ta un persona facil. Pero awo bo por stima cu confiansa. Number di suerte 28-14

SAGITARIO
Si bo por confia un tiki riba e suerte y cambio di energia, bo ta bay descubri e coneccionnan increibel cual bo ta bay disfruta. Number di suerte 85-04

CAPRICORNIO
Si awe lo presenta un problema, lo ta bon pa bo no wordo envolvi den e discusion. Bo bondad ta lo miho cu bo por duna. Number di suerte 37-24

ACUARIO
Marca tur e ideanan cu bo kier expresa. Awe algo hopi dushi lo elimana tur bo criticanan di un manera hopi agradabel. Number di suerte 89-36

PISCIS
E manera cu bo tin pa proteha bo mes di e comentarionan ta scondiendo, pero esaki no ta e miho opcion. E respeto y comprension cu bo ta bay gana ta bale la pena. Number di suerte 22-88

Resultado

5	2	4	7	8	1	9	3	6
9	8	6	3	2	4	1	7	5
1	3	7	5	6	9	8	4	2
2	6	8	1	5	3	4	9	7
7	1	5	4	9	8	2	6	3
3	4	9	6	7	2	5	8	1
8	5	2	9	3	7	6	1	4
4	9	3	2	1	6	7	5	8
6	7	1	8	4	5	3	2	9

Difficulty Level ★★ 11/14

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Manera sardinchi den bleki

Yen yen; gepak riba otro.

Busca palabra

O	R	N	T	B	C	N	B	L	E	S	H	R	Y	E
D	E	Z	O	O	U	K	E	J	G	Z	H	T	C	T
A	N	T	R	C	I	U	R	G	E	N	C	I	A	N
I	D	R	T	Y	Z	R	D	R	Y	E	M	O	C	O
S	I	A	U	Q	K	L	A	W	O	Z	M	R	T	R
A	M	Y	O	A	X	K	D	N	D	S	A	J	M	E
M	E	E	S	D	O	I	E	G	I	K	C	U	X	C
E	N	C	O	A	I	T	R	L	N	R	I	Q	G	O
D	T	T	K	M	X	P	A	S	O	O	E	X	G	N
A	O	O	U	O	A	D	M	U	S	K	D	T	T	I
T	S	R	I	P	N	B	E	A	A	J	O	D	E	R
N	O	I	C	A	Z	I	N	O	R	C	N	I	S	V
S	I	A	V	A	V	V	T	Q	T	A	D	T	P	A
K	E	D	O	C	O	C	E	L	L	V	S	R	J	B
D	U	T	I	C	I	L	O	S	U	H	N	H	W	B

BERDADERAMENTE
POMADA
SARAMPI
TORTUOSO
URGENCIA
COCODEK
RENDIMENTO
SINCRONIZACION
TRAYECTORIA
VANDALISMO
DEMASIADO
RINOCERONTE
SOLICITUD
ULTRASONIDO
VETERINARIO

Sudoku

Conceptis SudoKu By Dave Green

	9	5				2	4	
2			7		1			6
			2					9
			9					8
			5					7
		1					3	
	6					4		
1					7			
9	8	4	6		3	7	1	2

Difficulty Level ★★★ 11/15

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Aruba Airlines a haci su vuelo inaugural pa Corsow















ORANJESTAD (AAN): Diamars e vuelo inaugural di Aruba Airlines a sali rumbo pa Corsow. Unabez cu e vuelo a yega Corsow, tabata spera ariba su yegada Truck di Brandweer cla pa spuit poco awa ariba e avion.

Na salida di e miembronan di prensa y e team di Aruba Airlines a wordo ricibi den un forma masha bunita mes. Despues di esaki, tur hende a subi bus, rumbo pa Mall Sambil, caminda un espacio a wordo bunita prepara pa asina por a tene un encuentro cu prensa di tanto di Aruba y esnan di Corsow.

Akinan tabata señor Esteban Valles, Señor Francisco Arendsz y señora Peggy Croes tabata esnan cu a hiba palabra na tur presente. A cuminsa na bisa hopi danki na e pueblo di Corsow cu aceptacion di e vuelo di Aruba Airlines.

Señor Arendsz a splica cu Aruba Airlines ta expande su halanan den un forma hopi sigur y cu mira pa un futuro briyante. Ya caba Aruba Airlines tin su vuelonan pa Miami, Valencia, Barranquilla.

Tin hopi palabracion andando pa asina pronto cuminsa cu vuelonan pa Bonaire, Cuba y mucho mas. Ya caba a keda demostra cu e 80 porciento di e habita di Corsow a cuminsa haci reservacion pa asina disfruta di e vuelonan di Aruba Airlines. Corsow tambe ta yama bon bini na Aruba Airlines.



Awor den Renaissance Mall:

Nautica inspiracion pa un estilo sofistica





ORANJESTAD (AAN): E marca cu ta representa un estilo di bida, ta habri su prome establecimento riba nos isla y ta haci esaki na Aruba su capital di moda, Renaissance Mall. Ta sigui expande e portofolio cu establecimentonan di primera.

E marca lider, pa un estilo nautico moderno a habri nan prome flagship store na Aruba. Apertura di Nautica ta inclui e look and feel nobo y ta sali for di e pensamento 'Reimagine Nautica – Inspired by the Sea'. E marca a keda lansa na aña 1983 y pa mas di 30 aña ta e trendsetter den su estilo. Den transcurso di añanan e marca a bin ta distingui su mes pa su colornan y su detayenan, haciendo e pañanan exclusivo un escogencia faborito di tur cu ta desea di ta moderno y sofistica.

Nautica den Renaissance Mall lo tin e.o poloshirts, paña di bay lama pa e cabayero, dama y mucha- pa durante dia y anochi. Pronto e coleccion di sapato, tas y cartera lo yega. Nautica definitivamente ta inspiracion pa tur cu ta busca un estilo sofistica. E boutique ta refleha esaki cu e diseño signatura, manera e rekinan di palo cu ta accentua e pacus y ta duna un bista prominente for di e galeria den Renaissance Mall. Por bishita Nautica di dialuna pa diasabra for di 10'or di mainta pa 7'or di anochi y pa dianan di fiesta lo tin orarionan extendi.

Disfruta di un Evento di "Ceviche" Inspira pa Peru na Aruba Marriott Resort







ORANJESTAD (AAN): Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino ta preparando pa nan evento inspira pa e cultura y platonan di Peru, e "Ceviche Pop-up Event" cual ta tumando lugar diabierna 17 di november y diasabra 18 di november na The Lobby.

Aruba Marriott Resort su mesun Chefnan; Teddy Bouroncle (antes Executive Chef, awo Director of F&B Operations di Aruba Marriott Resort, di Peru y ganado di Aruba Iron Chef) y Ever de Peña (Executive Sous Chef di Aruba Marriott Resort, di Aruba) lo ta formando parti di e Ceviche Pop-up Event como host chef y lo ta acompaña door di dos Chef invitado; Rafael Lopez-Aliaga A. (Executive Chef di The Ritz-Carlton, Aruba, di Peru) y Julio Ferradas (Executive Chef di JW Marriott Lima, di Peru).

Un menu inspira pa cultura y cuminda Peruano a wordo prepara pa e evento door di Teddy, Ever, Rafael y Julio kendenan ta chef nan renombra na Aruba como tambe den e region. E evento pop-up aki ta un serie di eventonan unda chefnan local como internacional ta wordo invita pa cushina na Aruba Marriott Resort hunto cu e team culinario di e hotel y asina duna e oportunidad pa demostra e talento y estilo di cushina di cada chef. Durante e evento lo tin tambe un menu special di pisco cocktails obtenibel pa $9 pa cada cocktail y un menu di 12 platonan chikito Peruano y cada plato lo costa $12.

The Lobby, situa na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino lo wordo converti den un evento pop-up Peruano pa dos anochi cu entretenimiento di un live DJ. Reservacion ta rekeri como cu lo tin solamente 50 asiento disponibel pa cada anochi. Pa hasi reservacion por yama 520-6648 of 520-6342 di dialuna pa diasabra entre 9or di mainta pa 6or di atardi.

Ganadora jackpot di Lotto di dia a cobra su 57 mil florin



ORANJESTAD(AAN)--Lotto di Dia a conoce un otro feliz ganado di e suma bunita di 57 mil florin, na comienso di november. Ta trata di senjora Mary Josefina D. cu a keda masha contento cu su tremendo premio.

E ganadora a cumpra diferente combinacion di number pa Lotto di Dia riba 4 di november na M&F Valero Esoville, y e numbernan cu a bin resulta ganado ta: 03-19-22-28-29. E tabata hopi contento cu su premio y a pasa busca su check na oficina principal di Lotto na Oranjestad, aya na Paardenbaaistraat 10. Lotto ta contento di por cambia bida di otro feliz ganado!

Awe ta observa e Dia Mundial sin Alcohol



15N
Día Mundial
SIN ALCOHOL

ORANJESTAD (AAN) – Pa motibo cu bebidanan alcoholico ta un producto cu ta wordo bendi libremente, pero su consumo excesivo ta causa un diversidad di situacion negativo y e ta wordo considera un problema social, y tin paisnan cu ta mire como un problema di salubridad nacional, e Organizacion Mundial di Salud (OMS), a bin cu e iniciativa di declara dia 15 di November, como Dia Mundial sin Alcohol.

OMS a dicidi pa establece e dia aki pa fomenta su responsabilidad di e ciudadanonan, specialmente e hobennan, pa controla e consumo di bebidanan alcoholico.

E punto di partida ta cu e consumo excesivo di bebidanan sterki ta trece cune consecuencianan cu ta relaciona cu un gran cantidad di trastorno emocional, mental y malesanan fisico.

Por ehemplo OMS ta menciona: daño cerebral, problema di memoria, adiccion y dependencia, aumento di presion arterial, asocia na diferente tipo di cancer, daño den e mucosa di e aparato digestivo, problema di alimentacion, cirrhosis hepatico, entre otro.

Fuera di esey e por trece problemanan social ora un persona no por controla su consumo di alcohol. Por ehemplo: comete vandalismo, pelea, violencia, conflictonan familiar y laboral, aumento di suicidio, disminucion di e reflehonan di curpa, mayor probabilidad di sufri y causa accidente den trafico.

Na diferente pais ta wordo organiza diferente actividad, por ehemplo charla, hopi di nan dirigi na adultonan en general y mayornan en particular, hubentud, pa papia tocante e consecuencianan cu por confrota door di consumi alcohol sin control, tanto fisico como incluso cu husticia.

Tin lugarnan unda nan ta realiza campaña anti-alcohol cu ehemplonan bibo manera personanan inocente cu a keda invalido despues cu un hende na stuur bao influencia di alcohol a dal nan cu auto, lagando nan lesiona riba un rolstoel, pa resto di nan bida, of personanan cu nan mes a keda fisicamente incapacita despues di un accidente causa tambe bao influencia di alcohol unda e mes tabata e victima of un di e victimanan.

Algun pais tin campañanan di prevencion durante henter e aña na nivel escolar, no solamente riba e consumo di alcohol pero di cualkier otro tipo di droga. Na Aruba ta conoci cu den Cuerpo Policial tin agentenan cu ta bay scol pa papia riba e temanan aki cu alumnonan, locual ta hopi bon, no obstante no ta mira hopi campaña den e transcurso di aña, cu por tin un peso di berdadero concientizacion, den pueblo.

Polis no a topa homber cu pechi y probablemente arma

ORANJESTAD (AAN): Informe a yega na warda di polis Santa Cruz dialuna mainta, cu tin un persona sospechoso ta bay direccion di Cacique Macuarima. E persona tabata bisti camisa cora pechi preto parce cu e lo tin algo cu lo ta parce un arma bao di su t-shirt.

E persona no tabata sigur pero lo a wak algo sospechoso bao di e camisa.

Patruya a bay atende e asistencia na altura di Cacique Macuarima . Patruya a controla e area completo entre otro Urataca, Macuarima y Jan Fleming buscando e persona sospechoso pero sin resultado.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Reflexion

Stima anto bo luz lo briya manera Aurora

Hasi bon y bo lus lo briya! Stima y scuridadnan lo troca den luz! No tin scuridad pio cu odio, no tin anochi mas scur cu egoismo, no tin nubianan mas pisa cu violencia. Ata e realidad di nos temponan. E anochi a bira pisa y sckuridadnan a invadi, no solamente pueblonan, scuridad a drenta den casnan di famia, a penetra te hasta curasonnan y mentenan di hende. Un cultura straño, un cultura di anochi ta dicta e forma di conducta di humanidad di awendia. Anto, na lugar di sende luz, hendenan ta paga te ultimo vlandam, ta trapa riba e ultimo chispa cu a keda sende ainda, keriendo cu t'asina so nan lo sconde dilanti di e menasa di abismo. Esta kiboca nan ta! Un chispa por sende un candela y un candela lo sende luz, i dilanti di luz abismo ta troca den un vaye berde yen di flor y fragancia. No trapa riba e ultimo chispa di amor! No page den bo curazon! E por salba bo! E chispa di amor ta un movecion timido di curazon, un deseo silencioso pa hasi otro feliz, pa pordona otro su falta, pa acepta disculpa di otro, pa yuda otro, pa dune un man. E chispa di amor ta un stem cu ta papia den profundo di bo curazon y ta pidi bo laga na bida e criatura cu ta den bo barica, pasobra e ta un yiu di Dios, pasobra e kier braza bo un dia, hari cu bo, sunchi bo i bisa bo: "mami mi ta stima bo!" E chispa di amor ta e pensamentu ey cu no ta laga bo drumi trankil pasobra ta tin un hende cu ta yora pa bo motibo. Chispa di amor ta e tristeza den bo wowo, ora bo ta topa un hende desampara of ora bo ta mira un noticia di desaster. Chispa di amor ta un sonrisa scondi den huki di bo lepnan y e batimento di bo curazon ora despues di oranan largo di trabou bo ta bolbe cas i bo ta topa cu bo casa y cu bo yiunan. Danki Dios tin hopi chispanan di amor sende ainda. No paga nan! Nan por salba bo bida! Hasi nan bira un candela! Troca nan den lus! Si, no tin otro lus fuera di amor! Por tin briyonan, por tin algun resplandor. Pero eseynan no por briya den scuridad. E unico luz capas na troca anochi den dia y abismo den paraiso ta amor. Sende vlandam di amor den bo curazon. Sende vlandam di amor den bo cas. corda, bo ta cristian, esey kier men: bo ta luz di mundo! E mundo aki di su mes, semper lo ta scur, pasobra ora Luz a bini mundo, mundu no a acepte. E luz cu a bini mundo y a keda rechaza ta Señor Hesus, Yiu di Dios y Dios berdadero. E mes a bisa: "Mi ta Luz di mundo." Si, E ta luz, pasobra E ta Amor encarna, pasobra E ta pordon y misericordia. E ta luz di mas cla cu por tin, pasobra E ta entrega su bida di amor pa su enemigonan. A invita nos tambe, bisando: "stima boso enemigonan." Si bo ta cristian, bo tin cu tuma e antorcha di amor for di Cristo, cargue sende durante henter bo bida, y pase despues na bo yiunan, na bo amigonan, coleganan. E antorcha di amor aki tin cu pasa di man pa man, tin cu sende cas pa cas, ilumina curazon pa curazon y mente pa mente. Scuridad tin miedo di antorcha di amor. Unda e antorcha aki ta sende, scuridad ta dirti bira nada, manera pida ijs. Ban troca anochi den dia na prome lugar den nos curazonnan. Asinaki nos persona lo bira un vlandam di amor, e lo ilumina nos famia y lo core cu nubianan cu ta riba dak di nos cas. Solamente ora lo bo stima, solo lo sali atrobe riba bo y un dia nobo lo cuminza. Si, ainda bo por stima, ainda e chispa di amor ta keda sende den bo paden, ainda bo por troke den candela.

Hasie awe mes!

Tur dia nos mester fomenta bondad bao di nos muchanan

Manera nos tur sa, ayera tabata Dia Mundial di Bondad, un sentimento cu ta sali for di curazon di hende y riba su mes e ta un calidad humano. Bondad ta esencia di hende pasobra hende bondadoso ta hende cu bon curazon cu semper ta pensando con pa haci bon pa otro hendenan, y e ta hacie sinceramente y cu respet.

Tin hende cu ta bondadoso di famia mes. Asina tur generacion a lanta y ta sigui pase pa otro. Hopi biaha nan ta bira boluntario cu ta duna di nan mes y ta acerca otronan pa busca sea paña of otro articulonan pa esnan den mas necesidad, pero no ta solamente cosnan material nan ta duna, tambe cariño, comprension, sa scucha ken cu acerca nan cu un tipo di problema.

E ta algo hopi bunita y great si den tur cas nan ta siña nan yiunan ta bondadoso for di hopi chikito: comparti cu otro un coi hunga, nan pan, of cualkier otro cos pa nan haci otro contento. Asina aki e mucha ta siña traha pa e PAZ door di biba e bondad tur dia, y ta hacie di forma spontaneo.



Pero sigur pa e mucha siña con pa ta bondadoso e mihor manera ta si e ta siñe for di ehemplo. Ehemplo ta hopi mihor cu palabra. E ta e manera di siña mas lihe y mas profundo pasobra e adultonan, vooral mayornan y maestronan, ta un spiel, un role model direct y cu nos muchanan kier imita.

Siñando e mucha esaki nan ta siña tambe ta cooperador, compresivo, ta yuda y no ta practica agresion ni maltrato pa otro.

Algun manera pa cuminza siña bondad: na prome lugar cu e ehemplo mes di mayornan, rumannan y otro miembronan di e famia; lagando nan acompaña nan welo y welanan; siñando nan cuida nan camber y tine na ordo sea cu tin persona cu ta yuda den cas of no; yudando e mayornan den tareanan domestico; siñando nan habri un porta di un caminda ora un persona di edad grandi kier drenta of sali; lagando nan cuida un rato nan rumannan mas chikito anto motiva nan pa duna nan bon conseho; cooperando e maestro den klas di algun manera cu e por; fomentando pa e obsekia su coi hunga of algun paña den bon condicion na otro muchanan cu no tin nada.

Nos pueblo di Aruba den mas di un ocasion a demostra di ta un pueblo hopi bondadoso ora cu tin algun evento nacional pa un causa noble. Dios bendiciona nos famianan y nos hubentud cu su nobleza y bondad divino, y ohala e inspira nos tur pa ta bondadoso no solamente den momentonan asina special, pero tur dia. Un di e basenan di e Palabra di Dios ta precisamente e bondad.

Ban papia awe di valornan basico bao nos hubentud

Pa Contact
Drs. Mitsy McCollum-Willems
Yama 731-9292



E tema di valornan moral ta bin riba mesa hopi biaha, pasobra hopi hende ta sinti cu ultimo decadanan e valornan moral no ta e prioridad mas di e ser humano y esaki ta repercuti de nos hobennan, na nivel mundial.

Tin mayornan vooral hoben cu no ta pone regla di cas ni pa nan mes pasobra nan ta mira esaki manera ta mara na un cabuya di cual nan kier ta los. Na e manera aki tambe nan ta lanta nan yiunan cu tur tipo di libertinahe y sin respet pa otro hendenan.

Prome cu sigui, laga mi bisa bon cla cu mi no ta generaliza. Pero ban ta honesto, cu ta sosode e ta sosode!

Papia di valornan moral, etica, principio, etc., y basa nos reglanana riba e valornan aki ta un tema dificil pa touch cune, pasobra mescos cu tur cos den bida a traves di tempo tambe valornan a cambia y pa hopi motibo.

No obstante, valornan ta hopi importante den tur sociedad y aunke nan por cambia cu evolucion di e tempo y cu tur avance cu ta haci hende su pensamento cambia, y tin biaha drasticamente, tin conceptonan cu no tin hustificacion pa nan cambia.

No mester lubida cu nos, cu ta e adultonan contemporaneo, a siña balornan di nos mayornan cu alavez a hereda nan di nan mes mayornan (o sea nos welo y welanan), y na dado momento e valornan aki a pasa di generacion pa generacion pasobra nos ta biba den un sociedad civiliza, unda ta existi un Constitucion y leynan cu tey pa ora cualkier ciudadano ta transgredi e reglanan social.

Esaki ta un tema mucho amplio pa papia di dje den un columna. Pero loke mi hopi biaha ta scucha di lectornan di e columna aki y di personanan cu ta bin na mi consulta (hopi di nan mayornan cu manera a perde e balansa entre kico ta corecto y kico no den educacion di yiu) ta cu hopi di nos hobennan NO TIN MANERA:

Nan a siña nan yiunan cuminda: bon dia, bon tardi, bon nochi….pero tur ta hacie.

Nan a siña nan yiunan bisa “sorry” si nan mester pasa meymey di hende cu ta papiando cu otro, pero hopi no ta hacie.

Nan ta sinta den bus di Noord por ehemplo, y ta subi un hende grandi kizas cu problema hasta di pia, of un dama na estado, of cargando un yiu chikito den braza, e hobennan ta actua manera “mi no ta wak”…tanto bal nan no ta lanta for di stul.

Nan a wordo siña pa bati na porta prome cu drenta camber di nan mayornan of di un ruman, of ora nan bay cas di otro hende, pero tin di nan no ta hacie.

Hasta algun meneer y juffrouw di scol tin biaha ta comenta cu tin mucha ni ta cuminda nan ora nan drenta den klas. Mas tanto e teeners.

Hopi hende ta expresa y cu razon den cierto sentido, cu educacion ta cuminza na cas. Cu ta tarea di mayor y no di scol pa siña e mucha MANERA. Pero no tur ora ta mayor no a haci su tarea. E mucha di su mes ta desatento y hasta ombeschop, posiblemente pasobra su peers tampoco ta hacie. Tambe tin programanan den tv of riba internet cu claramente ta contradeci e valornan, e bon MANERA! Hasta den cartoons por mira esaki.

Well, nos tin un lucha nos dilanti pa cual lo ta bon pa nos cuminza pensa den direccion di un “campaña pa fomenta valornan” den nos comunidad y bao nos hobennan.

Colaboracion Boluntario
Drs. Mitsy McCollum-Willems

Psicologo Clinico

PROFAR CONSULTANCY NV

Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com

Deporte Local

Diadomingo tabata tin move-a-thon cu canamento y baliamento na Carnival Village





ORANJESTAD (AAN)- Den cuadro di Dia internacional di Diabetes tabata tin un move-a-thon run and walk and dance den Carnival Village na San Nicolas. Tabata tin un caminada di 5 km y tambe coremento pa e muchanan. Tabata tin tin dance fitness pa esnan presente.















Deporte Local

Campeonato futbol Division Junior ta sigui awe











ORANJESTAD (AAN)- Awe Campeonato di futbol division junior ta sigui den su di 4 siman. E team di Nacional te cu awor ta na prome lugar cu 9 punto, RCA cu 7 y Dakota cu Bubali cu 7.
Resultado di e weganan di siman pasa Diaranzon ta como lo siguiente:
Nacional – Brazil Jrs. 2-0
Riverplate – Bubali 1-2
Britannia – RCA 1-7
Dakota – Estudiantes 4 -0
Schedule di weganan pa awe nochi pa 7'or Diaranzon 15 November ta"
Veld RCA : RCA vs Dakota
Veld Nacional: Nacional vs Britannia
Veld Estrella: Estrella vs Estudiantes
Veld Bubali: Bubali vs Brazil Jrs.
Amantenan di futbol ta keda invita pa bay presencia e weganan aki y asina duna e hobennan animo pa nan sigui demostra nan talento.

E lady tigernan di Aruba Bank a knock out e damanan di Tanki Leendert





ORANJESTAD (AAN) - Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte Sra. Bertha Wolf Croes y Eugenio "Tan" Helder a continua riba veld na Pos Chiquito. Diabierna ultimo campeonato Femenino di Aruba Softball Bond a re-anuda unda Aruba Bank Lady Tigers a enfrenta Tanki Leendert Girls. Tanki Leendert Girls cu varios hobennan talento den pleno desaroyo. Aruba Bank Lady Tigers a usa nan experiencia y ta propina Tanki Leendert Girls un knock out. Aruba Bank Lady Tigers 12 careda. 11 hit, 1 error. Tanki Leendert Girls 0 careda, 2 hit, 4 error. Rudlyn Ras ta bay e ruta completo y ta bay cas cu e victoria.

Un hoben prospecto den desaroyo Frangeline Danies jui di conocido pelotero Franklin Danies tabata e pitcher habridor pa Tanki Leendert Girls ta resulta pitcher perdedor. Frangeline a wordo releva pa Mildred Kock. Mihor bateadornan pa Aruba Bank Lady Tigers a resulta Riangela Flanegin cu a regresa "red hot" di Hulanda a bay di 3-3 incluyendo un cuadrangular den deep left center. Jennifer Chirino a bay di 4-3, Gabriela Geerman y Nikkaela Jacobs ambos di 3-2, Lissandra Geerman di 2-1. Pa Tanki Leendert Girls e unico 2 imparablenan a wordo bati pa Frangeline Danies y Jelitza Ras ambos di 2-1.

Diabierna awor 17 di November pa 7pm "sharp" Tanki Leendert Girls lo enfrenta Jaguars Vitamin Water. Den e promer encuentro nan lo continua un wega cu a keda empata 5-5 den tie break y lo termina e wega ey y mesora lo hunga un wega ful nobo esta un wega valido pa di tres round. Weganan lo tuma lugar na Pos Chiquito. Ta invita fanaticada di softball pa bay apoya nos liga Femenino. Softball a la carga!!!

Deporte Local

Dakota a piki mas punto den Campeonato Division Honor









ORANJESTAD (AAN)- Diabierna anochi e equipo di Dakota a piki mas punto den e Campeonato di Division honor di futbol ganando e team di Riverplate 3 pa 1. E team di Dakota awor tin 15 punto y ta na promer lugar di e campeonato.

Golnan pa Dakota tabata di Luis Carlos Croes na di 20 minuut, Juel Balentin na di 72 minuut y Jesus Peñate na di 90+6 minuut. Gold di Riverplate tabata di Kenderick Paulina na di 41 minuut. Un total di 5 caarchi geel a cay den e wega aki cu a bay pa Mario da Silva, Luis Franken, Vallecilla Belisario, Jesus Peñate y Liomar Croes.

E siguiente wega di Dakota ta Diabierna awor dia 17 di November contra e team di Britannia pa 8'or di anochi den Centro Deportivo Guillermo Trinidad.

Riverplate lo hunga Diadomingo pa 6'or di atardi contra Caiquetio tambe den Centro Deportivo Guillermo Trinidad.

Bubali a gana Juventud Tanki Leendert 2-1





ORANJESTAD (AAN)- Diasabra anochi tabata tin continuacion di futbol pa Campeonato Division Honor entre Bubali y Juventud T.L. caminda e team di Bubali a gana 2-1.

Golnan pa Bubali tabata di Marcel Kock na di 39 minuut y Theric Ruiz na di 69 minuut. Gol di Juventud TL. a wordo marca pa Aldrick Jacobs na di 67 minuut. Tabata tin tres carchi geel durante e wega aki cu a bay pa Maikel Tromp di Bubali, Venancio Kock y Saulo Kock di Juventud TL.

E siguiente wega di Bubali ta Diasabra awor dia 18 di November contra RCA pa 6.30 di atardi.

Pa Juventud T.L. nan siguiente wega ta Diadomingo awor dia 19 di November pa 8'or di anochi contra La Fama.







Deporte Local

Tremendo caredanan di streetlegal a tuma lugar na Palo Marga







ORANJESTAD (AAN)- Diasabra anochi tabata tin The Revival of Palo Marga 2 Streetlegal riba pista di Palo Marga. E anochi aki a core den categorianan Jr. dragster, scooter =quad, streetlegal car y streetlegal bike.

Siguientemente e resultadonan di e caredanan.
JR-DRAGSTER:
1. Jeanick Ras Jr-Madness
2. Celine Fingal Girl Power Mad Max Easy Racing
SCOOTER/QUAD:
1. Donaldo Quintero MMT Sin Duda Crew Scooter Gilera Runner
2. Bryan De Cuba Assault Racing Scooter Keeway
STREET LEGAL CAR:
1. Dayron Solognier HondaTech Honda Integra Type-R
2. Jorick Rosel TLB-Super Sonic Racing Toyota Starlet
STREET-LEGAL BIKE:
1. Daniel Wever Racing P-NuTz Suzuki GSX 1000
2. Elgin Donata Basari Racing Suzuki Hayabusa

E siguiente evento lo ta Balashi Finals dia 25 di November y Streetlegal dia 26 November.

Sr. Braulio Wester a cumpli 60 aña dedicando alma y cuerpo pa e deporte di Little league



ORANJESTAD (AAN): Recientemente den presencia di Famia, conoci, coleganan di Baseball y alaves Minister di deporte Alex Schwengle, a tuma lugar un homenahe hopi special, na unda cu directiva di Center league a duna un reconocimento hopi special na un baluarte Sr.Braulio Wester pa tur locual cu el a haci pa e deporte di Little League. Sr.Braulio Wester a cumpli 60 aña ta dedicando su tempo na e deporte di Little League, y nos mester menciona cu ainda Sr.Wester ta activo. Sr. Braulio Wester a viaha rond mundo cu varios seleccion den tur categoria. Braulio a elabora con e tabata tin e privilegio pa mira hopi di e hungadornan local cu awo ta destacando den Major League Baseball, pasa den e fase di little league. Mayoria di nos astronan a inicia ta hunga little league. Apesar cu little league ta den su pleno desaroyo, tog Sr.Braulio Wester ta ripara cu hopi mucha no tin e animo pa hunga baseball manera antes. Antes por a conta cu participacion di hopi ekipo. Awendia, nos por conta nan riba 5 dede. Sr.Wester ta spera cu e animo pa hunga baseball lanta bek. Na final, Sr.Braulio Wester a keda masha contento cu e homenahe cu su persona a ricibi. Sr.Wester a gradici tur esnan cu den su carera y ainda ya aportando na baseball little league. Tambe sr. Wester fuera di su carera den baseball little league, el a fungi como manager di e equipo di baseball ela duna les na varios persona pa scorer y tambe umpire. No ta falta un weekend cu e ta riba tereno pa weganan di baseball continua. Braulio tabata miembro di Aruba Little League, presidente di Aruba Center League. Braulio cu su edad tabata activo den directiva di Center League te na ultimo a sigui traha den directiva di Center League. Diario Deportivo ta manda palabra di condolencia y forza na su Señora y demas famia.

Arubiano den selecion di zaalvoetbal Hulandes

KNDSB

EUROPEAN DEAF SPORT ORGANIZATION
EDSO

16 - 20 november 2017

Nationale heren team EK kwalificatie zaalvoetbal 2018

TEL AVIV ISTRAEL



ORANJESTAD (AAN): E siman aki, DIARIO a ricibi noticia di Hulanda cu Bjorn Hart ta bay hunga campionato pa cualificacion Europeo cu ta bay tuma lugar na Tel Aviv Israël dia 16- 20 november. Bjorn no ta un persona desconoci paso el a representa selecion di Hulanda na campionato Europeo algun aña pasa na Suecia.

E seleccion di Hulanda lo bay hunga varios wega na Tel Aviv Israël. E prome wega ta bay ta dia 17 november contra seleccion di Escocia despues dia 18 November lo hunga contra seleccion di Bulgaria y despues e selecion di Hulanda lo enfrenta dia 19 November seleccion di Israël.

Esaki sigur ta un reconocimento pa e hoben Arubiano pa su talento na Hulanda. Di awor caba DIARIO ta desea Bjorn Hart tur clase di exito den seleccion Hulandes.

DEPORTE INTERNATIONAL

Judge y Bellinger unanimamente eligi como nobatonan di aña



MERCA: Dialuna anochi den forma unanime, Aaron Judge di New York Yankees y Cody Bellinger di Los Angeles Dodgers a wordo eligi como nobatonan di aña (Jackie Robinson Rooki of the Year Award) di American League y National League respectivamente.Esaki sigur no tabata un sorpresa, mirando e tremendo temporada cu ambos hungador tabata tin na 2017.
Tanto Judge como tambe Bellinger a kibra record di homerun.
Bellinger ta e nobato di Liga Nacional cu den historia a bati mas homerun den su prome temporada, mientras cu Judge ta e nobato cu a bati mas homerun den historia pa full major League.
Bellinger su 39 homerunnan ta e tercer major cantidad pa un nobato, mientras cu e 52 di Judge ta surpasa e cantidad di Mark McGwire, kende na 1987 a bati 49 homerun.
Banda di e hecho cu ambos hungador a bati hopi homerun, tur dos di nan tabata hopi bon den veld, yudando nan equiponan yega playoffs.

Beltran ta retira como campeon, despues di 20 aña



HOUSTON:
Despues di a gana World Series 2017 cu Houston Astros, Carlos Beltran a dicidi di retira for di Major League.
Esaki despues di hunga pa 7 diferente equipo durante un carera di 20 aña.
E ultimo acto di **Carlos Beltran** como un hungador di Major League tabata hisa e trofeo di World Series.
E hungador di 40 aña a indica si cu su decision di retira no tabata tin di haber cu e hecho cu pa prome biaha den su carera el a gana World Series.
"Na comienzo di e aña aki, bibando na Houston mientras cu mi famia tabata na New York, tabata prome biaha cu pa lunanan largo mi tabata leu di mi famia", Beltran a bisa.
"Mi a bisa mi casa Jessica cu di berdad mi tabata sinti nan falta y cu mi tabata kier ta cu nan, pues mi tabata contempla pa retira na final di temporada di 2017, segun Beltran.
E hungador di outfield cu tabata fungi hopi como bateador designa durante ultimo añanan, a hunga dos periodo pa Astros, el a hunga pa Kansas City Royals, New York Mets, New York Yankees, San Francisco Giants, St. Louis Cardinals y Texas Rangers.
Den su carera el a logra un average di .279, cu 2.727 hit, 435 homerun, 1,87 careda impulsa y 1,582 careda anota.

Awor cu Suecia a clasifica pa Mundial, e speculacionnan rond di Ibrahimovic a cuminza



SUECIA: Suecia a logra un empate Dialuna contra Italia pa clasifica pa Copa Mundial 2018 y awor e speculacionnan rond di atacante Zlatan Ibrahimovic a cuminza.
Mesora despues di clasificacion di Suecia y eliminacion pues di Italia, tur combersacion tabata riba Ibrahimovic, kende despues di Euro Copa 2016 a anuncia cu e ta retira for di futbol internacional.
E atacante di Manchester United tabata tin un carera impresionante pa su pais, anotando 62 gol den 116 wega.
Ibrahimovic di 36 aña ta den rehabilitacion, despues di a sufri un lesion serio na su rudia.
Despues cu Suecia a clasifica el a manda palabranan di felicitacion pa e equipo, pero prome cu e wega el a bisa cu como futbolista e tin un solo meta actualmente, cu ta bira campeon di Premier League cu United.
Hopi fanatico Sueco y otro fanaticonan di futbol ta desea di mira Ibrahimovic na Mundial si, specialmente mirando cu Suecia y Ibrahimovic no tabata na Copa Mundial 2014.

Dinamarca ta gana Irlanda 5-1, pa clasifica pa Copa Mundial 2018



IRLANDA: Irlanda a pone hopi pasion den e weganan di clasificacion pa Copa Mundial 2018 y tabata bastante cerca di clasifica.
Nan a logra yega e rond di playoffs y den e prome wega contra Dinamarca y na Dinamarca, nan a logra un empate.
Nan tabata tin mester di un triunfo na cas pa clasifica pa e Mundial y nan a cuminza bon, pasobra den di 6 minuut caba Shane Duffy a pone e score na 1-0 na fabor di Irlanda.
Sinembargo, apenas 3 minuut despues Cyrus Christie a empata e wega 1-1 y 3 minuut despues di esaki Christian Eriksen a anota e di 2 gol pa Dinamarca. Eriksen a sigura e triunfo cu golnan den di 63 y den di 73 minuut, mientras cu Niklas Bendtner a pone e score final na 4-1, cu un gol den di 90 minuut.

DEPORTE INTERNATIONAL

Cam Newton y Panthers ta bati Dolphins 45-21



CAROLINA: Despues cu Carolina Panthers a cuminza e temporada aki un tiki dudoso, e equipo tur siman a mehora un tiki y Dialuna anochi nan a cuminza manera e equipo cu algun aña pasa a bay Super Bowl.
En especial quarterback Cam Newton Dialuna anochi tabata mustra manera e Newton cu a gana MVP di NFL dos temporada pasa.
Newton a pasa pa 254 yarda, el a core pa 95 yarda, el a tira 4 paso di touchdown y Panthers a gana Miami Dolphins 45-21. Christian McCaffrey a contribui pa Carolina cu un touchdown tambe. Panthers awor tin un record di 7-3, despues di nan tercer triunfo consecutivo.
Cos no ta pinta mucho bon pa Miami, pasobra nan record di 4-5 ta hasie dificil pa nan yega playoffs, specialmente mirando e calidad di nan wega e temporada aki.

Cavaliers ta bin bek pa gana, despues di ta perdi pa 23 punto



NEW YORK: Durante su carera di 15 aña den NBA, semper LeBron James a hunga hopi bon contra New York Knicks, mientras cu el a nenga di bay hunga pa nan ora cu e tabata agente liber.
Dialuna Knicks tabata mustra di tuma un tipo di venganza, ora cu nan tabata tin un ventaha grandi riba Cleveland Cavaliers.
Na dado momento Knicks te hasta tabata tin un ventaha di 23 punto riba Cavaliers, pero Cleveland tabata tin un tremendo ultimo quart di wega, anotando 43 punto contra solamente 25 di Knicks y e wega a caba 104-101 na fabor di Cavaliers.
LeBron James a caba cu 23 punto, 12 asistencia y 9 rebounds, mientras cu Kyle Korver a caba cu 21 punto, di cual el a anota 19 den ultimo quart.
Maximo anotador di Knicks tabata Tim Hardaway Jr. cu 28 punto y 10 rebounds.

Embiid ta anota 32 punto y 76ers ta gana Clippers 109-105



LOS ANGELES (AP): Dialuna anochi Joel Embiid a anota 32 punto, Robert Covington a contribui cu 31 y Philadelphia 76ers a gana Los Angeles Clippers 109-105.
Tabata di 6 derota consecutivo di Los Angeles.
Embiid a logra tambe e maximo cantidad di rebounds di wega, esta 16.
Ben Simmons a yuda Philadelphia tambe cu 22 punto y 12 rebounds.
Maximo anotador pa Clippers tabata Lou Williams, kende a logra 31 punto biniendo for di banki, mientras cu Blake Griffin a caba cu 29.
Clippers a cuminza e temporada 4-0, pero awor nan a perde 8 di nan ultimo 9 weganan.

Jakob Johansson tin chens di perde Copa Mundial di Rusia



SUECIA: Suecia no a clasifica pa Copa Mundial di 2014, pues awor cu nan a logra clasifica pa Copa Mundial di 2018, e hungadornan y e pais ta hopi contento.
Sinembargo, tin uno cu por sinti su mes hopi malo otro aña, door di e hecho cu quizas e lo no por participa na e Copa Mundial di Rusia.
Ta trata di Jakob Johansson di 27 aña, kende den e prome wega na Suecia a anota e unico gol contra Italia. Den e di dos wega na Italia Johansson a Sali for di wega despues di lesiona su rudia seriamente. E tin un lesion na e kruisband di e rudia y awor e chens ta bastante grandi cu e hungador di medio campo di AEK Athena no por forma parti di e equipo di Suecia na Rusia.



Noticianan for di Hulanda

Interes di hipoteca ta sigui baha na Hulanda



HULANDA: Tur cos ta mustra cu e interes riba hipoteca na Hulanda ta sigui baha.
Mas instituto financiero den siman cu a pasa a baha nan interes.
Esaki segun Hypotheekshop.
E lugarnan cu a baha interes ta inclui entre otro Aegon, SNS Bank, Argenta y Obvion.
Hypotheekshop door di esaki ta conclui cu e interes di hipoteca ta bay sigui baha den e simannan cu ta bin.
Desde Juli, e promedio di interes riba periodonan medio y largo di hipoteca a baha cu entre 0,15 y 0,20 porciento.
Pa periodonan di 10 aña, e promedio di interes ta 2,44%, mientras cu e promedio pa 20 aña ta 3,15% y pa 30 aña ta 3.63%.

Detencion di 3 persona cu lo a pone hangua den diferente cos di come



ZAANDAM: Un grupo di vandal a pone hanguanan den diferente cos di come di supermercado Vomar na Zaandam.
Esaki e compania NVWA a adverti Diamars.
Consumidornan ta wordo pidi pa no come e productonan y trece nan bek pa e tienda.
Polis Dialuna a detene 3 persona relaciona cu e caso.
Ta trata di un mucha homber di 17, un mucha muher di 16 y un muher di 30 aña di Zaandam.
Dos sospechoso mientrastanto a wordo laga den libertad.
Ta trata di 13 producto afecta, incluyendo e berdura 'witlof', concomber chikito, carni di baca, galiña, mix di cupcakes, e mangle fruitella y pakinan di sopi di berdura.
NVWA a pone e lista completo riba nan website. E productonan mientrastanto a wordo saca for di supermercado.

Comportacion nervioso a conduci na hayazgo di 200.000 euro



ROTTERDAM: E comportacion sospechoso di un homber di Lithuania di 39 aña, a conduci polis na un apartamento na Rotterdam, unda cu tabata tin 210.000 euro.
E homber ta wordo sospecha di labamento di placa y ta deteni.
E homber kier a drenta un edificio, pero ora cu el a wak polis eybanda el a cambia su pensamento.
E agentenan policial a haya su comportacion sospechoso y a bay papia cune.
E tabata tin un holoshi Rolex caro bisti, mientras cu e tabata tin 1000 euro riba dje y yabinan di e edificio.
Door cu na un manera nervioso e homber a bisa cu e no tin trabao of otro entrada, polis a dicidi di investiga mas cerca.
Den e apartamento polis a encontra e placa, pana luhoso y un holoshi Rolex mas, na balor di 35.000 euro.

Laboratorio di amfetamina desmantela na Zeeland



ZEELAND: Den e pueblo Zeeland den Brabant, polis Diamars a descubri un laboratorio grandi di produci amfetamina na un granha na Graspeel.
Den un deposito agentenan policial a encontra algun decena di jerry can y barinan grandi, hunto cu un facilidad di produccion.
Segun un vocero, ningun detencion a cay ainda.
Expertonan di polis tabata henter dia ocupa cu desmantelacion di e laboratorio.

Noticia Internacional

Macron a anuncia plan pa combate extremismo den suburbionan



PARIS: Propio gobierno Frances a alimenta extremismo islamico, abandonando nan suburbionan mas pober, segun presidente Emmanuel Macron, kende a priminti medidanan mas duro y “den ocasion autoritario” pa combate radicalizacion.

Macron a anuncia un plan multi-miyonario pa yuda suburbionan mas problematico, na unda crimen ta aumenta y oportunidadnan di trabao ta escaso, specialmente pa minoria cu tin nan origen den ex colonianan Frances.

Mas di 5 miyon di persona ta biba den suburbionan mas pober di Francia, na unda desempleo ta alcanza un nivel di 25%, hopi ariba di promedio nacional di 10%. Pa personanan cu tin menos di 30 aña, e panorama parce ta peor, ya cu mas di un di tres parti no ta conta cu trabao.

E respuesta di Macron pa problematica ta proporciona subvencion na hobennan cu menos recurso pa nan cuminsa companianan chikito, como tambe duplica fondonan pa vivienda publico, amplia programanan di creche, mehora transporte publico den suburbionan mas leu of pober, ofrece subsidionan na companianan pa contrata hobennan y duna trabao den polis local na mas persona.

Macron a señala cu su gobierno lo presenta alrededor di 15 medida pa combate radicalizacion y lo cera “structuranan inaceptable” cu ta promove extremismo y “ta trata di dividi nos”.

Por lo menos cinco morto den tiroteo den school na California

Por lo menos tres persona a muri y dos mucha a resulta herido di bala den un tiroteo den un school den un zona rural di California, Merca, autoridadnan a informa.

Phil Johnston, asistente di Oficina di Sheriff di Tehama, a bisa prensa cu e tirador a wordo mata pa polis despues di e tiroteo, cu a cuminsa alrededor di 8:00 di mainta den un cas di condado di norte di California, y a sigui school Rancho Tehama.

E residente di zona Brian Flint a bisa cu e atacante tabata un bisiña di dje, un ex convicto di alrededor 50 aña, “cu e tabata disparando un monton di bala ultimamente, cu armanan grandi”.



Johnston a bisa prensa cu nan a recupera tres arma den e escena: un rifle semi-automatico y dos arma di candela.

“Nos a evacua via aire un cantidad grandi di studiante, mi sa cu e school a wordo evacua, mi sa cu e muchanan cu tabata na school ta den un lugar seguro”, Johnston a bisa, kende a agrega cu mas di cien agente a atende e incidente.

Redding Record Searchlight a señala cu entre heridonan ta un mucha di seis aña cu a haya dos impacto di bala, y otro mucha cu a ricibi un tiro den su pia.

E school ta situa pafor di Corning, un pueblo di 8.000 habitante cu ta produci azeta di oleifi, situa alrededor di 160 km noord di Sacramento, capital di California.

Informe a denuncia mas restriccion di internet na Venezuela

WASHINGTON: Venezuela a bira pa prome biaha, manera Cuba, como dos unico pais den continente cu ta ofrece nan ciudadanonan un espacio virtual sin libertad, un centro di estudio Mericano a informa.

Un informe anual riba libertad online, Freedom House a señala na gobierno di presidente Nicolas Maduro no solamente di blokea varios website cu tabata transmiti en bibo, protestanan anti-gubernamental sino cu ademas a indica cu gruponan arma a agredi fisicamente usuarionan di rednan social cu tabata documenta protestanan, y cu oposicion y websitenan independiente a experimenta olanan sin precedente di ciberatake den e pais Sudamericano.

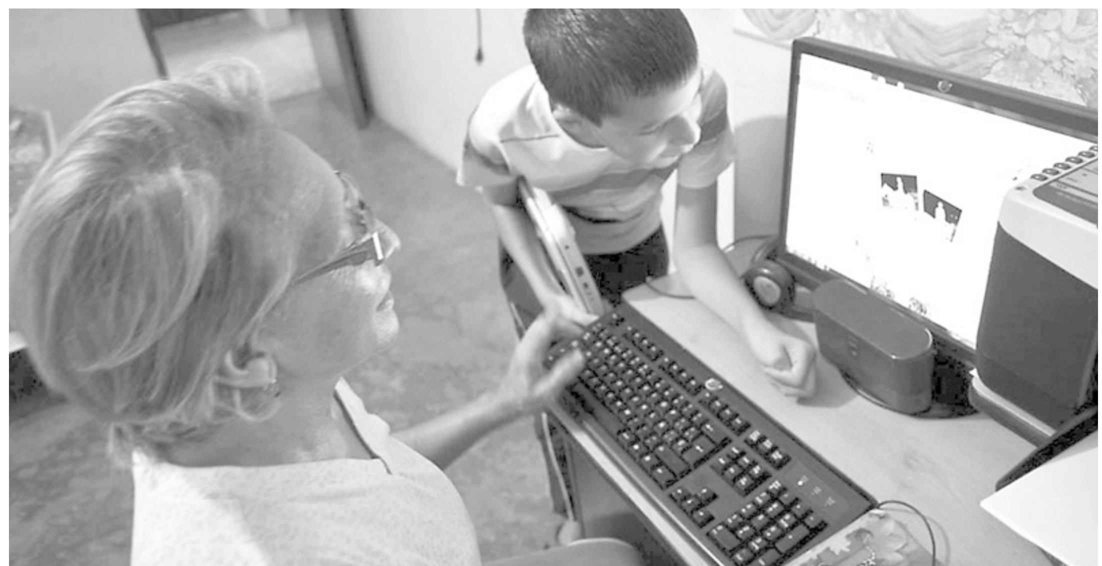
Freedom House a raporta un aumento di manipulacion y censura di informacion den rednan social den mitad di 65 pais evalua, cu ta representa 87% di usuarionan den e planeta.

“Gobiernonan ta uza awo rednan social pa suprimi libertad y promove agendanan anti-democratico”, segun Sanja Kelly, director di proyecto Freedom on the Net. “E manipulacion no solamente ta dificil di detecta, sino cu ta mas dificil di combati cu otro tiponan di censura pasobra ta dispersa y pa cantidad grandi di persona y cuentanan automatico involucra”.

Di e nuebe pais di America evalua entre Juni di 2016 y Mei di 2017, e informe a detecta un caida di libertadnan online tambe na Brasil, Ecuador, Mexico y Merca. Cuba a keda como e pais cu mas ta censura internet den e continente.

Y aunke nan a keda hunto cu Argentina y Canada como unico paisnan americano cu no ta restringi libertadnan den internet, Freedom House a registra un deterioracion na Merca, debi na un campaña Ruso di noticianan falso cu a busca altera resultado di eleccionnan presidencial di November.

"like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba



Noticia Internacional

Colombia lo reforza cooperacion cu 12 pais den Caribe contra narcotrafico

BOGOTA: Colombia ta spera reforza nan colaboracion cu 12 pais di Caribe danki na un reunion cu ta tumando lugar na Medellin pa aumenta trabao contra fenomeno criminal procedente di narcotrafico, Ministerio di Relacionnan Exterior.

E reunion ta conta cu participacion di Departamentonan di Defensa y Seguridad di Antigua y Barbuda, Bahamas, Barbados, Belice, Corsow, Grenada, Guyana, Jamaica, San Cristobal y Nieves, St. Vincent y Granadinas, St Lucia y Trinidad y Tobago, gobierno a indica.

E encuentro lo extende te cu diabierna, y a wordo inaugura pa vice Minister di Asuntonan Multilateral, Adriana del Rosario Mendoza.

E funcionario a destaca cu den reunion cu a cuminsa na "Colombia ta busca reforza lazonan di amistad cu paisnan di Caribe, atravez di colaboracion y capacitacion den lucha contra problema mundial di droga y delincuencia organiza trasnacional".

Den e sentido, nan a subraya cu e pais ta "convenci cu e problematicanan cu nos ta wordo afecta, solamente por wordo enfrenta y supera hunto, teniendo semper presente principio di responsabilidad comun y comparti".



Oposicion Venezolano a bisa cu no tin dialogo awe na Republica Dominicana



CARACAS: Parlamentario Luis Florido, negociador di oposicion Venezolano den proceso di dialogo politico cu Gobierno di Nicolas Maduro, a anuncia cu reunion previsto pa awe na Republica Dominicana no lo tuma lugar, un reunion destina pa reanuda dialogo.

"Kico nos a wak? Nan no a invita canciyernan hasta te awo, kiermen no por produci proceso di negociacion internacional hasta cu nan no invita canciyernan", segun Florido desde sede di Asamblea Nacional (AN, Parlamento).

Alianza opositor, Mesa di Unidad Democratico (MUD) a declara den fin di siman, e proceso negociador "den suspenso", pa motibo cu Gobierno no a aproba presencia di canciyernan di Mexico, Chile, Paraguay, Bolivia y Nicaragua cu oposicion ta exigi pa garantiza cumplimento di loke nan acorda.

Un caida record di produccion petrolero a sigui hoga Venezuela

CARACAS: Mas mal noticia economico a acumula riba mesa di Nicolas Maduro. Pa prome biaha den 28 aña, produccion Venezolano di petroleo a cay bao di dos miyon di bari pa dia. Segun cifranan publica pa Organizacion di Paisnan Exportador di Petroleo (OPEP), Venezuela a registra 1.995.000 bari pa dia durante Oktober, loke ta supone un perdida di 130.000 bari compara cu luna pasa.

Otro cifra mas cu a confirma debacle di economia Bolivariano, cu no ta capaz di alcanza tres miyon di bari priminti pa Hugo Chavez, un mantra similar na esun uza na 1970 pa Fidel Castro cu diez tonelada di sucu, cu nunca a wordo recogi.

"Desde cu Maduro a asumi poder, produccion petrolero a cay 657.000 bari pa dia segun Pdvsa, loke ta representa un caida di entrada di 13.353 miyon di dolar na prijs actual", segun Alejandro Grisanti, director di Econanalitica.

E pais no ta beneficia di e tan spera, aumento di prijs di petroleo, prome pa su incapacidad di mantene produccion y di dos, pasobra un porcentahe importante di su petroleo a wordo bendi adelanta pa China a cambio di placa cash.

"Pdvsa ta casi den bati bancarota y gobierno sa cu no por paga debe externo", Stalin Gonzalez a acusa, lider opositor den Parlamento.

E economia Venezolano ta mustra cada dia manera un pashent interna den terapia intensivo cu un dia ta faya un organo y otro dia ta contrae un virus den hospital.

Un situacion critico cu a sirbi como escenario pa prome reunion na Caracas entre poseedornan di debe Venezolano y comision presidencial di Nicolas Maduro, cera sin ningun avance y cu hopi duda.

Gran parti di e debe ta coresponde na petrolera estatal, cu ta asegura a cumpli den ultimo simannan cu un pago di 2000 miyon di dolar. Apesar di esaki, corporacion financiero Fitch a baha e nota di Pdvsa dilanti di un "probable" default.





Noticia Internacional

Venezuela a drenta den default parcial di nan debe



Hoga den crisis economico, Venezuela a drenta den default parcial despues di no cumpli cu pago di 200 miyon di dolar den bonos global, segun calificacion di agencia Standard & Poors, loke ta menaza cu desencadena incumplimento di nan debe externo.
Agencia S&P, cu a bira prome pa declara default parcial di Venezuela, a indica cu nan a actua despues di cumpli 30 dia di gracia otorga pa paga bonos 2019 y 2024.
"Nos a baha dos calificacion na 'D' (default) y nos a baha calificacion di debe soberano den moneda extranhero riba largo plazo na 'SD' (default parcial)", S&P den un comunicado.
E caida di calificacion a tuma lugar horanan despues di un reunion entre gobierno di Nicolas Maduro y acreedornan, cu leu di loke nan a spera, gobierno no a ofrece un plan concreto pa renegocia debe soberano y di petrolero PDVSA, di alrededor di 150.000 miyon di dolar.
Aunke acreedornan a sali decepciona di e reunion, cu a dura alrededor di 25 minut, gobierno a considera cu "un proceso cu exito rotundo di refinanciamento di debe externo".
Vice presidente Tareck El Aissami, principal negociador, a priminti crea mesanan tecnico pa "evalua propuestanan" den siguiente reunionnan, sin divulga fechanan.
El Aissami a declara na television oficial cu Venezuela ta "blinda", pero a acusa gobierno di Donald Trump di "cera camindanan" di e pais cu sancionnan financiero imponi na Augustus.
Maduro a anuncia dia 2 di November cu su pais lo busca "refinancia y reestructura" e debe, debi na un "persecucion financiero" comanda pa Washington. "Default no lo yega nunca", el a bisa diadomingo.
Segun gobierno, nan a acudi na inversionistanan local, di Merca, Panama, Reino Uni, Chile, Portugal, Colombia, Argentina, Japon y Alemania; pero otro fuentenan a bisa cu varios extranhero no a atende pasobra Washington a sanciona El Aissami, prohibiendo nan ciudadanonan pa reuni cune.
Cu reservanan internacional di solamente 9.700 miyon di dolar, Venezuela mester paga pa resto di aña por lo menos 1.470 miyon di dolar y pa 2018 nan tin obligacionnan pa mas di 8.000 miyon.



LAS VEGAS, NV: Cantante Alejandro Sanz a duna canta riba escenario durante ensayo di evento Latin Grammy Awards na MGM Grand Garden Arena na Las Vegas, Nevada.

Di cuatro victima di un asesino den serie na Florida



Un persona a fayece cu un tiro riba caya den horanan di madruga di diamars, den un caso cu polis a vincula cu un asesino serial cu a cobra tres victima na Oktober den west di Florida.
Ronald Felton, di 60 aña di edad, a muri di un tiro mientras e tabata cruza un caya na Seminole Heights, un becindario historico den noord di Tampa, cerca di 05:00 local di diamars.
Polis a cera e area y a pidi bisiñanan pa keda den nan cas te cu nan investiga e escena.
Investigadornan ta considera cu e caso por ta vincula cu otro tres asesinato cu a tuma lugar den circunstancianan similar entre 9 y 19 di Oktober den mesun becindario.
"E pregunta grandi ta si e caso ta vincula cu otro asesinatonan na Seminole Heights. Pa awo nos ta tratando esaki manera e ta vincula cu e caso", segun Brian Dugan, hefe di polis interino di Tampa a bisa den un conferencia di prensa.
E sospechoso, el a añadi, ta un homber color scur, flaco, bisti cu paña preto y un pechi di beisbol.
"Mi ta kere cu e persona ta biba den becindario y mi mester cooperacion di tur hende, mi mester pa tur hende pone atencion na loke ta pasando den nan bario", e hefe di polis a añadi.
Desde asesinatonan serial na Oktober, polis a pidi residentenan alarma pa no sali den horanan di anochi nan so, mantene luznan di pafor cendi y entrega videonan di seguridad cu ta mustra actividadnan iregular.

Ladronnan a horta varios boter di whiskey na Paris, un di nan balora na "mas di 100.000 euro"



Ladronnan a horta den un tienda di luho di Paris, por lo menos 69 boter di whiskey balora na un total di 700.000 euro, entre nan un whiskey Japones balora den mas di 100.000 euro.
Ladronnan a bay cu "boternan cu tabata den display den vitrina dedica na piezanan di coleccion", Maison du Whisky a informa den un comunicado.
E perhuicio total ta entre "650.000 y 700.000 euro", segun un fuente policial.
Entre boternan horta ta un pieza "unico", Maison du Whisky a indica, situa den un bario di Paris: "un di 41 boter di Karuizawa 1960 na mundo", batiza "The Squirrel".
"E boter ta e unico debi na su particularidad fisico cu ta rastreable y dificil pa bende", el a añadi.
Karuizawa 1960 ta e whiskey puro di Malta Japones mas bieu di mundo.



DEN AMBIENTE

PoetsTV

Aruba Airlines suvuelo inaugural pa Corsow a resulta den unviahe super agradable..







** Na prome lugar permiti "Den Ambiente" pa gradici e dinamicogerencia di Aruba Airlines pa e invitacionbrinda, cual a resulta den un super agradablevuelo inaugural pa hermanaPaisCorsow. Diadomingoproximo pa 7:15 PM, PoetsTV lo presentauninteresantecobertura for di momento cuAruba Airlines a pisasuela di Aruba, salida pa Corsow, conferencia di PrensanaSambil y regresobek pa Aruba. Lokemesterbisa cu e vuelo di Aruba Airlines den apenas 18 minuutyacaba a yegaCorsow. Sin dudaun gran alivio pa tantonoshendenan di Aruba comoesnan di Corsow y Bonaire. Porcierto 29 di November ta toca e turno pa noshendenan di Boneiroricibi e promevuelo di Aruba Airlines. Loke ta di aprecia ta e respet y balorbrindananosmiembronan di Prensa, cualtabata un grupobastagrandi y a ricibi un excelentetrato. Durante e coberturapor a nota caranancontento di turmiembro di Prensa, cualta demostra e gran satisfaccion di no solamente e bon trato, pero e joya di avion cu Aruba Airlines a trecce for di Canada pa turnoshendenan di habla Papiamento porsali un rato y bishitanaserquerinan of intercambiaactonan cultural, farandula y deporte. No tin duda cu turesnan cu lo baiviaha cu Aruba Airlines lo baisinti e dushisensacion cu nos di Prensa a sintidurante e viahe. Pues no perde PoetsTV diadomingoproximo pa 7:15 anochinaTelearuba& TDS 113 Curacao.

















Tayer di Idea a duna certificado na 31 participante





ORANJESTAD(AAN): Idea ta culminando un workshop cu nan tabata bezig cun'e pa algun siman caba y cu hopi interes. Louella Croes, trahando como business development advisor na Idea, tabata carga esaki hunto cu Judella Trimm, unda cu nan a organiza un workshop pa 4 dia largo.

Den e di 4 dia, no a logra a keda full cla cu e schedule, y a peticion di varios di e participantenan a dicidi di organiza un sesion apart y ora cu Idea a presenta, Directie Economische Zaken a presenta e parti di afdeling di establecimento di negoshi. Tambe a presenta e parti con pa aplica pa un permiso. Tambe a splica e formanan legal di e negoshinan, kico ta un eenmanszaak, kico ta un NV, kico un NV, etc. ta consisti.

Idea a presenta dos parti. E servicio di Idea y tambe e parti di workshop cu ta worde ofreci na cliente y no cliente. E di dos parti tabata e proyecto di Cosme, cu Idea ta traha aden, hunto cu otro 11 isla den Caribe. Kico tur a haci na 2016 y e aña aki, den e proyecto aki.

Mirando e reaccionnan, esaki ta stimula nan pa sigui. E feedback tabata hopi positivo. E grupo a keda bin y 31 participante cu a logra haya nan certificado. Nan a participa tambe den e demas sesionnan anterior.

Siguiente biaha tin proyectonan cu tin planea, pero pa awor aki no lo divulga nada ainda. Kier bay riba tur edad y diferente sector. Esey ta e meta, pero pa otro aña tin plannan grandi. Nan ta cla caba. Ta green light nan ta wardando awor aki.

Semper e tayernan cu



nan organiza, ta hacinan cu hopi amor y pasion y semper a haci'e cu e peticion di nan. Ta haya clientenan ta bin cerca nan y nan sa kico ta nan necesidad. A base di nan necesidad ta organiza tayer. Un persona cu kier maneha un negoshi bon, mester tin e conocemento pa e por maneh'e bon. E parti educacion falta hopi. Na Aruba tin hopi negoshi chikito cu ta di dos of mas empleado. Tin cu ta di un empleado so. Mas tanto loke tin na Aruba, ta Micro, Small y Medium Enterprises, segun Croes.



Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur e felicidad cu e la comparti cu nos, nos ta anuncia cu a fayece nos ruman y tanta stima



Astrid Arends

29 Augustus 1937 – 12 November 2017

Na nomber di su:

Rumannan: Erica & Ruben
†Albert "Boei" & Sarah
Robert "Bob"
†Farida
Gladys
Madeline & Miguel
Jacobo
†Rene & Claudia

Sobrinonan: Eric, Patricia & famia
Ilienne & famia
Ruben Jr. "Bincho", Elizabeth & famia
Carlo, Blanca &famia
Izaira, Xiomara &famia
Dr. Eric & Dito
Damia, Rudy & famia
Elias, Viviana & famia
Miguel Jose Jr. & famia
Mirzah, Jim & famia
Dr. Melina, Jared & famia
Darinka, Joy & famia
Darienne & Gino
Rene Louis & Indira
GislaineThais
Ramsis & Roosmarie

Ayudantenan: Amira, Evie & Yury.

Acto di entiero lo tumal ugar diaranson 15 November 2017 saliendo for di Bachstraat 9 pa 4'or di atardi pa Santana Catolico na Oranjestad.

Adres pa condolencia: Bachstraat 9, diamars 14 November 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

TA HUUR
Un apt. studio Afl. 800,= + dep. Afl. 800,=.
Un apt. di 2 camber Afl. 1000,= + dep. Afl. 1000,=.
Awa y coriente. No ta inclui, sin airco, internet y cable ta incl.
Situa na Ponton, Hubadastraat 16.
Yama cel: 594-4368.

TA FURA STOEL
561-2941

SMART CONTRACTOR
Tanki Leendert 174-C lok. 1
Cel: 593-1393 / 587-0161
• Waiter • Busser • Barback • Bartender • Housekeeping • Cook • Cook Helper.
Apply 10.00 - 16.000
Mon - Fri.

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieuw, pa GRATIS. Tambe nos ta piki airco, bateria di auto, stoof, washmachine, frigidaire, tv etc. Yama nos na 561-4297 / 561-4179.
ARUBIANO BALENTE

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084

PROMOCION SPECIAL
TA BENDE
santo, pleister, santo pa pega blokki, tur clase di piedra y graniet.
Tambe ta corta mata grandi y chikito.
Tira sushi afo, tin transporte.
Cel; 562-2532

LUJAN
Septic Servic
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 592-3344 / 593-4387

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

FOR RENT
One bedroom apartments at San Barbola. Nice quiet place. Patio in the back. Unfurnished. Price Afl. 725,= and Afl. 800,= per month. Exclusive electricity, water. Available now.
Call: 593-8686.

PROMASTER
STEAM CLEANING
Carpet, sofa, mattresses.
Also: Car Seats
Tel: 582-0383
Leslie Maduro.

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yrd
Tambe tin Graniet, Piedra. verf di Europa. Info Jama 5838521 of whap 7415640

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

TA BUSCA
Security guard masculino, edad entre 25-45 aña. Mester tin Mavo diploma o enseñanza equivalente. Mester por papia y scirbi Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por yama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita.
Tel; 588-3677

DE AIRCO SPECIALIST
Cel: 594-6544
Service airco, drecha stove, washer, dryer, frigidaire.
Construction y renobashon.

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y
24 ORA TOWING.
Cel; 594-1550 / 594-1826.

TA BENDE
un Bar y Restaurant full equipa den operacion cu tur permiso.
Situa na centro di Oranjestad.
Interesadonan por yama 594-4368.

TO RENT
Alto Vista, well located, 1 bedroom apt, semi furnished, 1250 fls. Wifi, cable, gas, garbage collection included. Water and electricity excluded. To call for an app.: 745-9765 or 592-3828 after 14 hours (pm).

TA HUUR
Apt. di 1 camber, sala y cushina y baño. Situa na Noord, cerca di hotel. No muebla, full bashi.
Cel: 593-8865

SE ALQUILA
una habitacion en Madiki para una dama Afl. 500,= dos damas Afl. 600,=. Servicios incluidos, aire aparte. Cel: 568-1347

TA HUUR
Apartment
Tanki Leendert 231-A.
Tel: 587-1308

TA BENDE
Chevrolet Epica 2007 60.000 km, autom., den super bon condicion, color berde. Prijs Afl. 9700,=.
Info: 565-1434

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

HIRING
SALES GIRL
Requirements:
- Able to speak English, Spanish
- Min. Mavo Diploma

Interested?
Contact 592-1036

CONSTRUCCION
Traha cas, apartment, cura, mosaico, dak, drecha dak, verf, PLOMERIA.
Trabou grandi y chikito.
Bon prijs.
Cel: 592-6740 / 593-7522.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
Un cas di 3 camber, 1 baño cu un apart., na Palm Beach riba tereno propiedad di 1595 m², idealmente situa pa propositonan comercial pa Afl. 850.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
un cas na Brasil / San Nicolas di 3 camber y 1 baño, tereno eigendom, cu cura y pa Afl. 165.000,= cu ta prijs di banco.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
un tereno propiedad di 1270 m² na Maria Maai / Sta. Cruz, den naturalesa y pa Afl. 174.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

TA BENDE
un kashi di cushina casi nobo di palo puro pa cas chikito of apt. pa Afl. 1750,=.
Yama 594-5899 / 587-3639.

TA HUUR
Cas na Sta. Cruz 3 camber, dos baño, cura sera. Ta prefera Arubiano of Europeo.
Afl. 1650,=
plus Afl. 1650,= borg.
Yama 584-6171 / 594-4271.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberi
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Bru

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal.
Tur sorto di servicio, mesora y bon prijs.
Cel: 563-1116 / 600-7066.

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

IDEAL MAINTENANCE & CONSTRUCTION
pa tur trabou di:
Pintora, plafons, plumbing, carpinteria, electricidad, construccion y tambe service airco.
Cel: 641-2110 / 748-3308.

ALUGLASS
BON PRIJS
- Cambio di glass
- Reparacion na general
- Fabricacion y instalacion
- Bentana, porta, hekwerk, screens
- Verf y remodelacion di cas
- Benta di profile di aluminium y glass.

Cel: 561-6831 / 582-0098.

TA HUUR APTM.
NOORD 40 apt. 4
1 Camber (airco) - 1 baño
Afl. 950,= semi muebla.
Incl. cable - wifi.
Deposito 1 luna.
Info: CLW Real Estate
Tel: 588-3228 / 593-9976
www.clwaruba.com

ATCO
ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL.: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

DIARIO
Tel: 582-6747

MENU SPECIAL
15 nov. '17
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Mondongo Stoba,
Galiña Stoba,
Sopi di carni.

AIRCO SERVICE
Reparatie
Installation
Cel: 744-0482

BO TA BAI CURAÇAO
Bo tin mester di un apartamento foi $ 55,= ?
Nos ta huur auto tambe.
Yama 005999-6616969 / 005999-8890250.

DAKGOOT
Aluminum Rain Gutter
Heavy Duty - Moderno
NO JOINTS , NO LEAK !!!
Cel; 594-2652.

BUNITA UPHOLSTERY
Nos ta fura matras, stoel, sofa, carseat etc.
Cumana 69.
Tel: 585-9855 / 741-7432

DOG LOVERS 15 AÑA
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

ELJENA CLEANING
TA BUSCA
Night Cleaners part-time pa haci cushina limpi.
Orario di trabou 11.30 pm - 7.30 am.
Mester tin firma liber of paspoort Hulandes.
Por yama entre 9'or am te 5'or pm na 592-1885.

HOTEL USED FURNITURE
Nos a caba di haya muebles di hotel, set completo di cama, e.o. stoof, frigidaire y mucho mas.
X-Codemsa Building.
Tel: 585-9855 / 741-7432.

HG
Serv. Backhoe rapido
Cobamento fundeshi, pos, pool, lantamento di sushi, plama graniet y demolicion di cas y haci tereno limpi.
Cel: 742-2426

NOS TIN SERVICIO
Corta palma, mata grandi of chikito.
Forma mata.
Cel: 592-1277

TA BENDE
tereno propiedad na Piedra Plat cla pa traha cas, na caminda di klinker.
Prijs rasonabel.
Tel: 582-8080

TA BENDE
tereno propiedad na Tamarijn pa traha cas.
Afl. 65.000,=.
Tel: 582-8080

TA BENDE
bunita kavel na caminda di klinker.
Cla pa traha cas.
Afl. 67.000,=.
Tel: 582-8080.

TA HUUR
Apartament na Pos Chiquito 227
Afl.650,- p/l plus deposito.
Awa y cable incl. coriente apart. Pa 1 of 2 persona.
Tel: 742-8791 / 567-3895

TA HUUR
STUDIO APARTMENT Priva.
Awa y coriente no ta inclui.
Muebla- Cable y WF ta inclui.
Warawara # 32 (Santa Cruz)
Afl.700,- p/l mas Deposito
Afl.700,-. Yama: 563-7289

TUR TRABOU
MI TA HACI TRABOU DI:
• Construccion (Ceramica, bloki, pleister, plafon, sheetrock, etc.)
• Plomeria engeneral
• Verf di cas of apartment
• Corta mata di coco chikito of grandi
• Drecha porta di hero
Cel: 562-6353 / 560-8009

DIARIO
Tel: 582-6747

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
AWG 65,- INCL TAXES
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

TA BUSCA
Mucha muhe pa atende cliente.
Young Fellow Bar & Rest., Barcadera 10,
Tel: 560-8140 / 565-4911

SE ALQUILA
Apartamento para una o dos personas.
Tel: 749-2533

TA HUUR
pa hende serio, apt. na Mon Plaisir,
Awg.595,- excl.
Tel: 565-4595

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR
Un cas tipo duplex di 2 kamber y 1 baño na Hooiberg, sin muebles y utilidades y pa Afl.1.500,00 pa luna mas deposit.
Jama Mito na 593-6318.

PA PAINTING Y WELDING
SR. JESUS,
Tel.: 565-4595

SE ALQUILA
Un apartamento, Simeon Antonio, Kanari Str. # 3A, 2 habitacion, 2 baño, cocina, sala, terrasa, entrada privada. Afl.1000,- p/m + deposito. Servicio aparte.
Tel: 566-9700 / 566-3708

ROCKABEACH TOURS
TA BUSCA
Tourguide/Driver
Mester:
- por papia ingles y spaño
- por entretene turista
- tin Rijbewijs D
Yama of whatsapp nos na: 594-2366

REPAIR-INSTALL & SERVICE
CU GARANTIA
Airconditiong, frigidaire, wasmachine, stove, cooler, freezer, dryer, forno, ice-maker, etc.
Tel: 561-2477 / 565-6858.

CONSTRUCCION Y REMODELACION PA TEMPORADA DI PASCO
Nos ta traha cas, apto., cura pa m², traha y drecha tur sorto di dak, plafond, plesiter, verf, tegels pinta mapa bon prijs pa e temporada.
Cel: 561-2137.

TA HUUR
Flacciusstraat, Oranjestad.
Apartamento amplio cu kamber apart (1 bedroom) muebla, ta inclui cable
Afl.900,- p.luna.
Cel: 733-1201.

TA HUUR
un Snack na Tanki Leendert.
Cel: 592-4747.

Mester tuma dolor di cabes na serio:

E por ta algo pasahero of sintoma di algo grave

ORANJESTAD (AAN) – Aruba, no obstante ta un pais chikito cu relativamente poco habitante, ta conoce manera den tur pais grandi, diferente situacion cu por ocasiona problemanan di salud, sea serio of no, cu hopi biaha ta cuminza manifesta cu dolor di cabes constante, y cada vez mas fuerte.

Algo riba locual sin duda mester pone atencion. Un di e problemanan cu nos tambe ta confronta ta situacionnan di stress pa motibonan hopi varia.

Y ta conoci cu stress ta e origen di hopi otro malesa mas serio.

Pa dos circunstancia reciente, cu a costa bida di dos persona (los di otro), a pone diferente persona yama na nos redaccion pa comenta cu nan tambe ta sufri di dolor di cabes frecuente, y tin biaha masha pisa, y cu ora nan bay docter di cas e no ta wordo tuma na serio, y e remedi cu nan ta haya (sin ningun test) ta e custumbra paracetamol.

Consultando cu e buki "Compendio di Medicina Interno" (CECIL), reconoci internacionalmente como un bon guia, tin diferente aspecto interesante di cual nos ta saca un resumen.

Dolor di cabes generalmente ta presenta manera un molester na cabes, cuero di cabes y cueyo.

E dolornan di cabes mas comun ta causa pa tension, migraine, sinusitis, of tension muscular den cueyo.

Griep ta ocasiona dolor di cabes leve mescos cu otro malesanan viral cu ta causa keintura leve.

Tin diferente ehercicio pa relax cu ta efectivo pero cu tin biaha e persona no ta tuma su tempo pa hacie, y logicamente tuma analgesico.

Dolor di cabes cu ta rekeri consulta medico:

Pero no mester lubida cu un dolor di cabes pisa tambe por ta causa pa un problema vascular y sangramento cerebral y mester ta atento debi cu dicho dolor por ta asocia na:

Un conexion abnormal entre e arteria y adernan den e cerebro, cu normalmente ta wordo forma prome cu e nacemento di e persona. E situacion aki ta conoci como "malformacio arteriovenoso" (MAV).

Ora e fluho di sanger den parti di e cerebro ta detene. Esaki ta conoci como "accidente cerebro-vascular".

Ora e muraya di un ader sanguine ta kibra y ta sangra dentro di e cerebro, yama "Aneurism cerebral". Sangramento den e zona situa meymey di e cerebro y e tehido fini cu ta cubrie, conoci como "Subarachnoid hemorrhage".

Docter di cas mester haci un chekeo mesora pa descarta otro malesanan manera: Presion arterial hopi halto; tumor cerebral; acumulacion di likido cu ta causa inflamacion cerebral (hydrocephalus); acumulacion di e presion cranial cu por parce un tumor, pero cu e no ta (seudo tumor cerebral); intoxicacion cu monoxido di carbono; infeccion cerebral of di e tehido cu ta rondona, manera un absceso cerebral; un arteria inflama cu ta iriga sanger den e zona di e cabes y nek (arthritis temporal).

Si un persona ta presenta sintomanan cu por sugeri algun di e problemanan menciona, mihor bay lihe na Eerste Hulp of yama 9-1-1 pa preveni un desenlace kizas drastico of fatal.

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

TA BUSCA
Hende pa limpiesa.
Tel: 661-2222

Plomeria y Construccion
Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito.
Lavamano, wc, lavaplato y ducha. Tel: 563-6470 / 563-9130 / 743-5309

Bushiri Karting
TA BUSCA PITMAN
Mester: por papia papiamento, ingles y spaño. Ta amabel, por papia y splica regla dilanti grupo di hende, por host grupo cu ta bin huur Go-Karts. Yama of Whatsapp nos na: 592-9680

"Drenta su portanan cu gradicimento, drenta su tempel cu himno di alabansa"

Staff y personal di



Ta anuncia fayecemento di:

Sr. Mauricio Canisio Tromp
Mihor conoci como "Nicho"
*24 Sep 1944 - † 9 November 2017

Na bida ruman di nos Directora
Sra. Lucia Sprok
Swa di nos Director
Sr. Nelson Sprok
omo di nos coleganan
Luskys Sprok

Acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 16 November 2017 na Misa Santa Anna Catolico na Noord di 2.00 pm- 4.00 pm, despues saliendo pa santana Catolico na Noord.
Condolencia lo ta Diaranzon 15 November 2017 na Aurora Funeral Home di 7.00 pm - 9.00 pm.
Cu Nicho sosega na Paz

Cu profundo tristesa Hunta di Directiva, Staf y Personal di Dr. Horacio E. Oduber Hospital a tuma nota di fayecimento di señor:

Jose Del Rosario Lozano

Tata di nos colega dokter Lozano di Poli Pathologie.

Hunta di Directiva, Staf y Personal di Hospital ta desea dokter Lozano y demas famia hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Dios duna e defunto sosiego eterno.


Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAL

"Señor ta mi wardador,
min'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo 23:1,2,3.



Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Jan van der Veen
*08-08-1965 †13-11-2017

Acto di entiero lo wordoanunciadespues

Staff y personal di Ad Patres funeral home taextende nosmas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com


AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Oracion pa awe:

Señor yuda nos biba semper alerta recordando cu Abo a hasi Bo mes Yiu di Hende pa tantu stimashon cu Bo tin nos cada un.



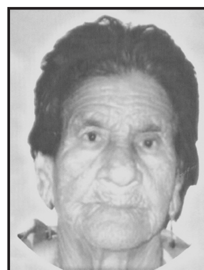


Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

INVITACION

Yiunan, nietonan, bisanietonan y demas familiares ta invita pa un Santo Sacrificio di misa, diaranzon, dia 15 di November pa 6.30 di anochi, na Misa Santa Ana na Noord, pa recorda e di 5 Aniversario di nos mama, wela y bisawela stima



GENOVEVA CROES-KELLY
15 november 2012 - 15 november 2017

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

E ladronnan a bay cu diferente sorto di articulo

ORANJESTAD (AAN): Na warda di polis Oranjestad dialuna a presenta un persona pa haci denuncia.
El a declara di ta tene yabi di "Casi Nobo" situa den Caya Avenida Milio Croes. El a cera e establecimento diasabra pa mas o menos 19:00 na yabi y lagu'e intacto atras.
Dialuna marduga pa 1 or e supervisor di inicial M. a yam'e y a pon'e na altura cu e mester bay na e localidad relaciona cu probablemente kiebro lo por a tuma lugar.
Denunciante hunto cu personal di "Smart System Security" a dicidi pa drenta e establecimento pa haci control. Paden nan a wak cu glasnan di cashi den cual tin articulo a wordo kibra.
Te asina leu cu e por a wak , desconocinan a horta diferente articulo, entre otro Speakers , Play Station. GoPro, y iPhone. E intruso (nan) via di duct na banda pabao a logra drenta , el a wak martiew y zaag di palo riba caminda publico cual lo a wordo usa probablemente pa drenta "Casi Nobo". Ademas tin paticabra , un mascarada di payaso y un pechi preto cu riba dje imprimi "Rockstar" den e localidad riba un cashi bao di duct di e airco. Denunciante lo tene inventario y lo entrega e lista di e articulonan horta na polis. Keho ta tuma.



Cu tristesa Gerencia, Staff y Personal di Garage Cordia Aruba N.V. ta participa fayecimento di nos Ex Colega di benta di Auto



SR. EDGARDO WOLFSCHOON
Mihor conoci como "Wolf"

Nos mas sincero palabra nan di condolencia ta bay na su Señora, su Yiu y demas famia.

Cu Dios duna hopi forza den e dianan dificil aki y cu "Wolf" Sosega na paz den braza di Señor.

EAGLE BOWLING PALACE NV

cu profundo tristesa na curason

ta participa cu

a bay sosega nos
Co-Fundadora y Ex-Directora



Astrid Arends
29 Augustus 1937 – 12 November 2017

Cu Dios dun'e sosiego eterno.

Condolencia na su
Rumanan y
demas Famia.

CITGO PALM BEACH NV

cu profundo tristesa na curason

ta participa cu

a bay sosega nos
Tanta stima



Astrid Arends
29 Augustus 1937 – 12 November 2017

Cu Dios dun'e sosiego eterno.

Condolencia na su
Rumanan y
demas Famia.

TABACAL Freezone N.V.
&
TRANSIMEX Freezone N.V.

cu profundo tristesa na curason

ta participa cu

a bay sosega nos
Tanta stima



Astrid Arends
29 Augustus 1937 – 12 November 2017

Cu Dios dun'e sosiego eterno.

Condolencia na su
Rumanan y
demas Famia.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

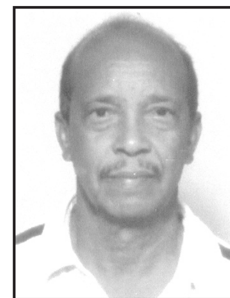
Number di telefon nobo di Directie Luchtvaart Aruba

ORANJESTAD (AAN): Directie Luchtvaart Aruba ta informa pueblo di Aruba y particularmente su clientela cu nos number di telefon a cambia.

Entrante diaranson 15 di november, nos number di telefon 583-2665 lo no ta den function mas. Number di contacto nobo ta bira 523-2665. Loke ta trata nan number di fax y nan email adres, eseynan ta keda mescos.

Invitacion

Pa medio di esaki, su Sra. Mena Frans yiu Artur nieta Zany rumannan Sobrina y sobrinonan y demas famianan ta invita pa un Santo Sacrificio di misa awe diaranson 15 Nov. '17 pa 6.30 di anochi na Misa Sta Ana na Noord, pa recorda 5 aña di fayecimento di nos defunto stima:



Bonifacio Pedro Frans

Boni Bo ta keda semper bibo den nos curason

Boso presencia lo ta altamente aprecia.





Cu profundo tristeza Directiva, Staf y Personal di LOTTO y CBNA ta anuncia fayecimento di

Jose Del Rosario Lozano
Mihor conoci como:
Joe

Na bida tata di nos colega Ahira Lozano

Nos mas profundo palabranan di condolencia ta bay na henter famia

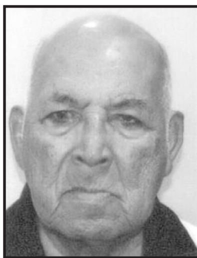
Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecemento di:



Braulio Emiterio Wester

Mihor conoci como "Techi" of "Wewe di LAGO"
Ex empleado di LAGO
*26-03-1932 - †13-11-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Un Mama y un Oma No ta muri nunca E ta biba den nos recuerdo Maske con leu e por ta Nos ta corda nos Mama y nos Oma Cu tabata pa nos un consuelo y estimulo Cu su immenso Amor.

Tristo pero agradecido na Dios pa tur locual e la significa pa nos, Nos ta anuncia fayecimiento inespera di



Sra. Menita Oduber-Yarzagaray

Mihor conici como "juffrouw Menita"
*24-04-1928 - †14-11-2017
Viuda di difunto Hendrik Oduber



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Gradicimento

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atención y a duna nos sostén durante fayecimento y despedida di nos defunto stima:



Leda Carmen Vásquez

Na nomber di su yiunan, rumannan y demas famia.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini" Salmo 62:1

Tristo, pero agredecido na nos Dios, pa tur locual el a significá pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Mauricio Canisio Tromp

Mihor conoci como "NICHO" of "PACHI"
Na bida Propietario di Fermin's Bar y Sole Mare Restaurant
* 24 September 1944 - † 09 November 2017

Na nomber di su estimada esposa:
Carmen Tromp Kelly "Chichi"
Su Mascota: Trushka
Yiunan:
Emily Peralta de Los Santos-Tromp y Juan Peralta de Los Santos
Sharon Tromp
Maurits Tromp y Hellen Gavidia
Mescosyui: Judith Perez-Fuenmayor
Nietonan y Nietanan:
Miguelangel Guerere-Kelly y Manuel Angel Guerere
Jose Miguel "Manchini" da Silva
Juninho da Silva
Andreïna Tromp y Richard Trimon
Maury-anne "Thalia" Tromp
†Cristina Tromp
Ceejay Tromp
Bisanietanan: Galilea Tromp y ArchirahTrimon
Rumannan: †Martin Tromp
Alejandrina "Lele" Victoria-Tromp y †Michael Victoria y Famia
Teodoro "Dodo" Tromp y Ema Tromp-Raaz y Famia
Mathilda Thielman-Tromp y †Feliciano Thielman y Famia
†Ludovico "Tani" Tromp y Maritza Tromp-Sprok y Famia
Feliciano "Djie" Tromp y Ria Tromp-Van Dalen y Famia
Suprianna "Anna" Semeleer-Tromp y Lucas Semeleer Y Famia
Lucia Sprok-Tromp y Nelson Sprok Y Famia
Felepina "Pina" Tromp y Famia
Swa y Cuñanan: †Petra Kelly y Famia
†Elizabeth 'Bertha" Figaroa-Kelly y †Felipe Figaroa y Famia
Magdalena "Dai" Kock-Kelly y †Mario Kock y Famia
†Imelda"Medan" Tromp-Kelly y †Fransisco Tromp y Famia
Maria Velasquez-Kelly y Arcadio Velasquez y Famia
Gregorio "Goi" Kelly y Ysabel "Anna" Kelly-Germosen y Famia
†Tomas Kelly
†Pedro Figaroa y Famia
Su sobrino(a)nan: Maria,Jalitza, Mirla, Elli, Jenny, Canisio, Anoushka, Artania, †Carol, Vincent, Nathalie, Roland, Patrick, Jairo, Jose, Kathy, Luskys, Nancy, Cynthia, Eduardo Jr.
Ihanan: Maria Zuñiga-Victoria y Franklin Tromp
Exnuero(a)nan: Albert "Abel" Kelly, Emanuel "Many" da Silva, Mary-Carmen Garcia y Joann Jacopucchi
Su Conocirnan di Venezuela:Mamá, Anadelia, "Tio" Arnaldo, Chicho, David, Chacon, Leo, Maria, Marybel, Rosa, Alida, Lexy,Pastrana, AudyMary, Liliana, Lisbeth, Ana, Diego, Zapata, Douglas, Manuel, Carlos, Karina, Anioska, Alis-johana, Luisito, Junior, Yuleidy y losmorochos.
Amigo(a)nan serca di cas: Alexandra, Sandra Croes, Efitocroes, EndyCroes, Edmond Croes, Sofia Croes, ChipenChirino. Su BodyGuard nan di Fermin's Bar Frank Leest y Fai Riderstaat. Team ON.
Y demas Sobrino(a)nan, primo(a)nan, comer y comper su bisiñanan
Famia nan na Hulanda, St. Croix, Venezuela.
Famia Tromp, Kelly, Peralta-de Los Santos, da Silva, Guerere, Gavidia, Trimon, Perez, Victoria, Thielman, Sprok, FuenMayor, Solognier, Figaroa, Kock, Velasquez, Semeleer, Garcia, Germosen, Maya, Zuñiga. Si encaso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa. Acto di entiero ta tumalugarDiahuebs 16 November. Nos defuntostima "Nicho" lo ta reposa for di 2:00pm di atardi den misa St Anna Na Noord y Despues lo Sali pa Santana catolico Noord. Adres pa condolencia tur dia ta: Tamarijn 9, for di 7:00pm en Adelante y Diaranzon dia 15 di November 2017 for di 7:00 pm pa 9:00 pm na Aurora Funeral Home.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Eleccion na St. Maarten ta 26 Februari 2018

ORANJESTAD (AAN); A hala e fecha pa eleccion na Sint Maarten pa un parlamento nobo di 8 Januari 2018 pa 26 Februari 2018. Esaki ta locual gobernador Eugene Holiday di Sint Maarten a dicidi.

Gobernador a duna como motibo relaciona cu e preparation pa tur cos bay na ordo y corecto relaciona cu disaster cu orkaan Irma a laga atras 6 September 2017.

E eleccion a worde yama despues cu gobierno di minister president William Marlin a worde manda cas pa parlamento debi na nengamento di e condicion di Hulanda. E gobierno Hulandes bao condicion lo saca 550 Miyon Euro pa reconstrui di Sint Maarten. Pa reconstrui tanto Saba y Sint Eustatius ta bin acerca 67 Miyon Euro.

Usadornan di droga mes den trouble na Savaneta

ORANJESTAD (AAN): Tabata Diadomingo cu Comandante di Polis encarga cu Warda na San Nicolas a dirigi un patruya pa ex-Hotel Roy's situa na Savaneta pa molester di usadornan di droga.

Yegando na e adres, Polis papia cu e homber T. alias "Patan", y el a declara cu e conocido di polis, "Jeniret", "Wally" y M. Bontekoe a busca problema cune relaciona cu televisor y placa cu a desaparece.

Janireth y Maurice a bay den camber di T. y nan a bolter tur cos den e camber.

T tambe a sigui declara cu el a duna $20 y Afl. 30 na nan pa nan bandona su cas. Na yegada di polis nan no tabatey mas.

Un miembro di e trio a bula cura y bringa cu hoben

ORANJESTAD (AAN): Central di polis a wordo dirigi dialuna anochi na Sabana Basora pa intermediacion. Na e adres e persona cu a reporta di inicial A., a declara cu tres mucha homber a bin busca problema cu su yiu homber. Tambe A a sigui declara cu un homber bisiña a bin cont'e cu un auto blanco chikito ta core rond sospechoso den vecindario. Direpiente a baha for di e vehiculo encuestion tres mucha homber y nan core bay direccion di e cas y un mucha homber a bula cura y a bay den direccion di yiu di denunciante . Polisnan a puntra A. pa yama su yiu homber pa polis haya su version. E yiu homber a bin pafo y a declara cu berdad tres mucha homber a bin dilanti cas y un di e mucha hombernan a bula cura. E mucha homber encuestion a cuminsa bringa cune y a trata pa dal'e cu piedra. El a laga sa cu e no a logra wak e cara di e tres mucha hombernan debidamente. Polis a puntra e hoben si e lo por tin problema cu algun persona y e hoben a contesta cu e tin problema cu e "Gang" di Pos Chikito y Sabana Basora Noord. Patruya a controla den e area pero nan no a localiza e auto chikito blanco ni e mucha hombernan. Central di polis a wordo poni na altura y ademas e "Flex Team" tambe ta notifica. E caso tin atencion.

Corectamente patruya a hiba e pashent warda pa e calma

ORANJESTAD (AAN): Na warda di polis di Shaba diaranzon mainta a drenta yamada cu na Moko 9-E lo tin un homber histerico y arma cu machete. Patruya Noord a presenta un rato despues na e adres y a papia cu e señora A.B. cu a declara cu su yiu homber H.V. B. ta pashent "Schizofrenie". E yiu a lanta intrankil e mainta ey y a bira masha agresivo. Segun B . e ta wak hende rond di cas y esaki ta pone bira intrankil y na dado momento e yiu a pasa man pa machete y a cuminsa zwaai cu e machete pa ataca e persona "Invisible". Ora polis a papia cu e homber aki cu ya a bira tranquil y debi cu toch e tabata agresivo, e mester a bebe ainda su pildonan. Tumando na cuenta cu e mama su edad ta den careda di 80 aña no por risca lague na cas y "Corectamente" a dicidi pa hiba e yiu homber warda pa e calma completo y polisnan lo percura pa e tuma su medicamentonan pa e por keda mas trankil.

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Royal Funeral Home
Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Ik ben de opstanding en het leven; wie in Mij gelooft, zal leven, ook al is hij gestorven."
Johannes 11:25

Op 88 jarige leeftijd is plotseling overleden onze lieve moeder, grootmoeder, overgrootmoeder en schoonmoeder:



Mevr. Lydia del Prado-Emanuels
Geb. 29-06-1929 (Suriname) -
Overl. 11-11-2017 (Aruba)
Wed. van Theo del Prado

Namens haar:
kinderen: Mario del Prado en Aurora del Prado-Lacle
Marita del Prado
Kleinkinderen:
Kartini Devan- del Prado en Ben Devan (USA)
Isgar del Prado en Catherine Hernandez Escobar
Kristan del Prado (Ned.)
Achter kleinkinderen: Grace Devan (USA)
Luke Devan (USA)
Familie op Aruba: Robert Emanuels
Clif Emanuels en gezin
Roy Tjon-a-Tsien
† Violeta Susebeek
Toon Berkemeyer en gezin
† Elisa Lacle en familie
Josette de Windt en familie
Familie in Suriname: Liesbeth Emanuels
Margriet Emanuels
Erwin en Gladys Emanuels

Familie in Nederland: Martha Klaiber-Emanuels
Carla Lautoe-Emanuels
Rinia Emanuels
Carmen Emanuels
Mildred Emanuels
Georgine Tjon-a-Tsien
Glen Tjon-a-Tsien
Familie in Curaçao: Liesbeth Hoefdraad
Ro Hoefdraad
Familie in Italië: Henk Hoefdraad
Naaste buren: Emi Kock, Elsie Kock, Roy Kock, Lucy Kock, fam. Marjorie Boezem, fam. Jansen, fam. Krind, fam. Mohammed, Juf. Perkins, fam. Cham,
fam. Stroop, C. Henry.

Vrienden en kennissen: Roland Esser, zr. Miranda, dr. Luchmun en assist., Sandra Rigot,
Charles van Esch, Lorna Varlack, Fam. Lie Kwie, Stichting Thuiszorg Aruba, Bibi en fam.

De begrafenis ceremonie en gelegenheid tot condoleren zal plaatsvinden op donderdag 16 november 2017, van 2 tot 4 uur 'smiddags in Royal Funeral Home te Cumana.
Daarna naar de begraafplaats te Sabana Basora.
Gelieve na de begrafenis, geen rouwbeklag aan huis.

Onze verontschuldigingen indien we zijn vergeten om een of meerdere personen op te noemen.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor, bo a guiami segun bo plan y na final bo a tuma mi den bo Gloria.
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita.
Cu profundo tristeza nos ta participa fayecimento di:



Maria Ambrosia Antonio Irausquin
Cariñosamente jama Jufrouw Maria
*07-12-1937 - †09-11-2017

Na nomber di Famia Irausquin y Lampe y demas famia,

Su mihor amiganan: Lilian Serita y Netty
Iha manera jui : Lyon
Steffany y Kimberlyn na Hulanda
Kimberly
Rumanan di tata na USA

Su prima(o)nan: Helen, Arthur na Hulanda
Anibal y Janet y famia

Sy amiga : Rosa Suarez
Aurora

Comernan: Clarita y Yvon Camacho

Amiga y mama di cariño Griselda Taveras y su comper y jui di curazon Eligio Taveras

Su amigo : Leo na Hulanda

Su docter di cas: dr.Angela, dr.Werleman y Dr. Cheung

Su ayudantenan: Dalia y Janet

Tur su x coleganan di skol, amigo y amiganan, bisiña y conocirnan y demas famianan
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diasbierna 17 november 2017 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home despues ta Sali pa Santana Central Sabana Basora.

Adres pa condolencia lo tuma lugar diahuebs 16 novembr 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro miembro di famia.

Organiza pa US Department of State

Hoben Entrepreneur Arubiano tin chens pa participa den Young Leaders of the Americas Initiative Professional Fellows Program

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Minister Plenipotenciario di Aruba na Washington, DC, Sr. Andy Lee, tabata tin e placer di a topa y combersa cu Sr. Kawish Misier, un entrepreneur hoben di Aruba y kende ta e representante di Aruba pa cu e United States Department of State's Young Leaders of the Americas Initiative (YLAI) Professional Fellows Program 2017 na USA.

Ta pa di dos aña consecutivo cu ta topa cu e representantenan di Aruba cu ta participa na e programa YLAI. E encuentronan aki ta forma parti di e programa tambe, pa asina duna e oportunidad di por tende for di participantenan mes con nan a experiencia e YLAI program. E biaha aki a amplia e encuentro cu e representantenan di Curacao y Sint Maarten y cu participacion tambe di Nixy Caraballo, stagiaire, y Angela Guiro, medewerker di Bureau GevMin Aruba na



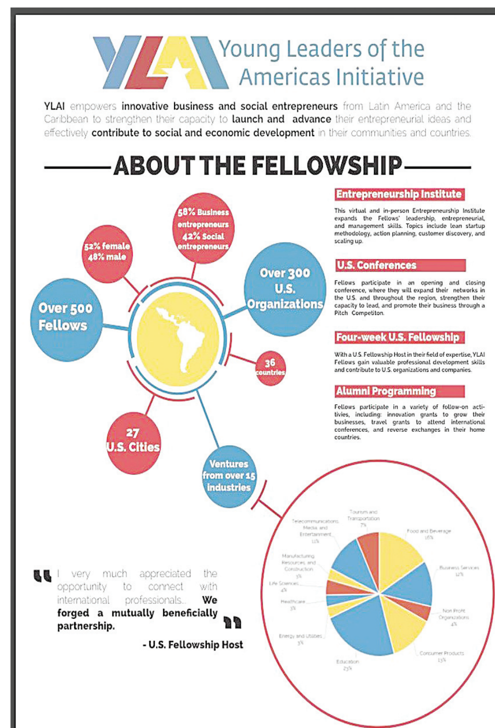
DC.

YLAI Fellowship Program ta ser gesponsored door di Bureau of Education and Cultural Affairs di US Department of State. Pa e programa di 2016 como tambe esun di 2017 a sponsor 250 young entrepreneurs di Latino America y Caribe pa bishita Merca pa un periodo di 5 siman y sigui un programa structura pa mentor e hobennan aki cu enfoque ariba desaroyo di nan entrepreneurial y leadership skills como tambe ariba mehoracion di nan operations plan. E programa di YLAI ta empower business y social entrepreneurs como tambe civil society leaders cu training, herment, networks y recursonan pa transforma nan comunidad y contribui na desaroyo economico y prosperidad. Despues di completa nan fellowship na un organizacion anfitrion na un di e 24 diferente ciudadnan participante na Merca, tur e 250 participantenan di YLAI ta reuni na Washington,DC pa e conferencia final, caminda nan ta topa cu leaderan di gobierno y di business.

A base di e bon experiencia di participantenan di Aruba na e 2016 y e 2017 YLAI Professional Fellows Program kier a trece e programa aki tambe bou di atencion di hobennan di Aruba. YLAI Fellowship Program ta programa exitoso cu ta aporta na desaroyo di hobennan den Latino America y Caribe cu e meta pa contribui na desaroyo di comunidad. Den nomber di Gobierno di Aruba Gevolmachtigd Minister di Aruba na Washington, DC kier a extende elogio y gratidud pa US Department of State pa cu e excellente Fellowship Program aki y pa contribui na desaroyo di young entrepreneurs di Latino America y Caribe en general y di Aruba en particular, cu e meta pa aporta na desaroyo di nos comunidad.

Hoben entrepreneur Arubiano, ata bo oportunidad pa participa na un programa único!

Pa mas informacion encuanto di YLAI program, por check e Facebook page Young Leaders of the Americas Initiative - YLAI.



Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857



Awor mi ta trankil. Awor mi no tin dolor. Awor mi no tin sufrimento, Awor mi tin legria y amor. Awor mi tin paz.
Den braza di mi Dios mi ta drumi. Manera princes yiu di e Rey.
Y mi a pidi mi Dios manda un angel, pa compaña cada un di Boso cu a compañami.
Danki pa lucha hunto cu mi, awo mi ta den Reino di Dios



Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecemento di

Siria C. Dirksz Deluvia

Miho conoci como "Sira"
*18 maart 1954 ~ †10 november 2017

Na nomber di su
Casa: Pedrito Dirksz
Su yiunnan: Tineke & Anthony Jansen-Werleman
Ruthmila Dirksz
Sheila Dirksz & Frederick "Ricky" Loopstok
Rayon & Indiara Dirksz-de Castro
†Jeanine Dirksz
Su nietonan: Annely Jansen & Nigel Tromp, Cindy Jansen
Rederick Loopstok & Anshell Laclé, Martino Tromp, Ruthmilaine Dirksz, Zahony, Aleynah, Zylon & Arjen Dirksz
Su bisanieto: Marshean Tromp
Su mama: †Lica Werleman & †Shon Pe Werleman
Su tata: Adrian & Mety Deluvia-Angela
Su rumannan: †Clara Werleman & famia
Marco Werleman na Hulanda
Nico & Praxcedes Werleman-Mendoza Muños na Hulanda
Rolando "Chay" & Lumena Deluvia-Thode & famia
Ludwina "Dinchi" Werleman & Carlos Koolman & famia
Adri & Evelina Werleman-Loopstok & famia
Haime "Makay" & Ina Werleman-Croes & famia
Asintho "Chin" & Jamileth Werleman-Andrade & famia
Marisela & Cecilito Lopes-Werleman & famia
Cedric & Lisi Werleman-Paris & famia
Richard & Estefania Deluvia-Quandt & famia
Tirso & Mayra Deluvia-Geerman & famia
Harold Deluvia & Marcia Boekhoudt & famia
Su sua & cuñanan:
Evelina & Adri Werleman-Loopstok & famia, Franklin Loopstok
Sra. Vda. Frida Heyliger & famia
Ronny "Dechi" & Christina Loopstok-Kelly & famia

Judith Loopstok & famia
Sharine Loopstok & Ermando Dirksz & famia
Lorenzo "Bibi" Loopstok & Lisandra Bernabela & famia
Antonio & Glenda Loopstok-Loopstok & famia
Diana & Alfredo Reina-Loopstok & famia
Mario Loopstok & yiu
†Filomena & Din Maduro-Loopstok & famia
Maria Loopstok
Maxima Loopstok & Buchi Geerman & famia
Frans & Karinchi Loopstok-Kock & famia
Miriam & Roy Jansen-Loopstok & Famia
Simeon Loopstok & Ingrid & Famia
Su ayudante: Mandy Lo-Anjoe
Su amigonan y conocirnan di cas:
Yaraesy & Sharine de Castro, Mario Dirksz y famia, Mildred Weever & famia, Tur su subrino & subrinanan, primo & primanan, amigo & amiganan, bisiñanan, ihanan, demas famia y conocirnan, ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs16 di November 2017, for di 2'or 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera. Enbes di flor of krans, un donacion na Koninging Wilhelmina Fonds lo ta altamnte aprecia. Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro famia of amistad.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier gradici tur cu a compaña nos y tabata cu nos na un manera of otro den nos tristesa durante e dianan di enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Oscar Hidalgo

Un gradicimento special na Pastor Wilder Garcia, Deta y Rafael y Robby Weller pa e oracionnan cu y pa nos defunto stima.
Un danki tambe na Egbert Frigerio di e programa "Nostalgia of the 60's" na HIT 94 pa e programa special dedica na nos defunto stima.
Alabes nos kier invita famia y conocirnan pa asisti na 3 Santo Sacrificio di Misa na misa Sta. Anna na Noord pa descanso di alma di nos defunto stima, cualnan lo ta riba:
Diaranson, 15 di november '17 pa 6:30 p.m.
Diasabra, 18 di november '17 pa 7:00 p.m.
Diadomingo, 19 di november '17 pa 6:00 p.m.
Despues di e ultimo misa (diadomingo, 19 di november) lo tin resamento di e Santo Rosario na cas. Adres: Cununcu Abou #12.

Mahos bista pega cu caminda



ORANJESTAD (AAN)—Ya nos ta yegando e temporada bunita di fin di aña, caminda specialmente aki na Aruba, nos ta custumbra cu tin di haci rond di cas limpi, ta benta cosnan bieu afo, pa asina yama cosnan nobo pa e aña nobo. Sinembargo algun habitante di San Nicolas ta yama na DIARIO, pa pidi pa saca potret di loke nan ta kere, cu sigur lo ta un mahos bista pa e bario, caminda nan ta biba. E vehiculo aki, tabata staciona banda di e caminda principal y den su baki, hopi mueble cu ya ta mustra como cosnan pa tira afo. Ta di spera cu e Pick up aki haya un mihor lugar y kita asina e bista mahos aki for di bista publico.

Hoben burachi di 18 aña no kier compronde kico nifica "bay leu"

ORANJESTAD (AAN): Tabata Diadomingo banda di 5'or di madruga, cu un unidad di Polis di Noord a bay banda di Olde Molen. Esey debi cu yamadanan a drenta indicando cu tin un homber burachi cu ta stroba orden publico.

Polis a haya extra informacion, cu e person ata menazando otro tambe.

Na yegada, Polis a wak un bouncer di Olde Molen tin un homber burachi teni na suela pa evita e stroba orden publico.

E bouncer a declara na Polisnan, cu ni maske kico nan haci, e homber no kier bandona terreno di Olde Molen. Pa colmo e tabata menaza e bouncernan. Polis a detene e hoben sospechoso Y.D.L., naci dia 19 di Februari 1999, pues tin apenas 18 aña. El a wordo presenta na Warda di Noord dilanti fiscal auxiliar y Y.D.L. a keda pa sosega curpa.

Buelo nan entre Corsou y Suriname di Inselair pospone

ORANJESTAD(AAN)-- InselAir a pospone re-introduccion di su buelonan entre Corsou y Suriname pa algun siman. E prome buelo lo tuma luga dialuna dia 18 di December 2017. Anteriormente InselAir a informa cu e buelonan lo cuminsa opera bek riba dialuna 20 di November 2017.

E fecha aki a wordo scogi a base di e adelanto di e terminacion di e procesonan legal cu e autoridadnan concerni.

Esaki a sosode y a wordo finalisa. Tin algun palabracion cu mester wordo concretiza pa garantiza un introduccion cu exito. Entre tanto e pasaheronan cu a cumpra un ticket pa un buelo entre 20 di november y 18 di december 2017 a wordo yama y informa tocante e buelonan cu a wordo pospone. E pasaheronan por scoge un otro fecha of nan por haya nan placa bek.

Remitido

Danki ex-Minister pa e precedente cu bo a causa

E culpable den henter e asunto di otorgamento di e permisonan di taxi ta ex-minister Eddy Briesen kende tempo cu el a baha y cu e tabata demisionario a otorga 50 permiso di taxi durante e ultimo gobierno di MEP.

Su acto iresponsabel y di mala fe a causa un precedente y awe taxistanan a bira victima di esaki atrobe na momento cu e gobierno saliente aki a decidi di hasi mescos cu e ex-Minister aki a hasi tempo cu el a baha como minister y asina mes como demisionario a otorga asina hopi permiso.

Hopi daño e ex-Minister aki a hasi na e taxistanan y awe mas daño ainda door di e precedente cu el a causa.
Arubiano.

(Nomber y adres conoci na redaccion)

SPECIAL PROMOTIONS
MONDAY 2x1 Entrance ticket @PASEO
TUESDAY 2x1 Entrance ticket @PASEO & RENAISSANCE
WEDNESDAY 2x1 Entrance ticket @RENAISSANCE



THE CINEMAS
www.thecinemas.aw
Valid through Nov 15
*matinee: Sat & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie	Times	Rating
DADDY'S HOME 2	daily: 4:30 6:45 9:00; matinee: 12:00 2:15; late: 11:30	NEW PG-13
MURDER ON THE ORIENT EXPRESS	daily: 5:15 8:15; matinee: 12:15 2:45; late: 12:00	NEW PG-13
SINTERKLAAS & HET GOUDEN HOEFIJZER	daily: 4:00; matinee: 12:00 2:00	NEW G
THOR RAGNAROK 3D	daily: 4:00 7:00; matinee: 12:45; late: 11:15	PG-13
THOR RAGNAROK	daily: 4:30 7:45; matinee: 1:15; late: 11:00	PG-13
SUBURBICON	daily: 6:45 9:45; matinee:	R
JIGSAW	daily: 8:30; late: 11:00	R
VICTORIA AND ABDUL	daily: 4:15; matinee: 1:00	PG-13
THE FOREIGNER	daily: 9:00; late: 11:30	R
TYLER PERRY'S BOO 2 A MADEA HALLOWEEN	daily: 6:00	PG-13

AT PASEO HERENCIA

Movie	Times	Rating
DADDY'S HOME 2	daily: 5:15 7:30 9:45; matinee: 2:45; late: 12:00	NEW PG-13
MURDER ON THE ORIENT EXPRESS	daily: 5:45 8:45; matinee: 2:30; late: 11:30	NEW PG-13
SINTERKLAAS & HET GOUDEN HOEFIJZER	daily: 5:00; matinee: 2:00 3:45	NEW G
THOR RAGNAROK 3D	daily: 9:15; matinee: 2:15; late: 12:00	PG-13
THOR RAGNAROK	daily: 5:30 8:30; matinee: 2:30; late: 11:30	PG-13
SUBURBICON	daily: 5:00; matinee: 2:30	R
JIGSAW	daily: 7:30 9:45; late: 12:00	R
VICTORIA AND ABDUL	daily: 6:45; matinee:	PG-13
THE FOREIGNER	daily: 5:30 8:30; late: 11:45	R

Afl. 5,- MOVIES
Monday @Renaissance | Wednesday @Paseo

LATEST RELEASES







VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

Alarma di Op=Op a pone ladron dicidi riba "Weg=Weg"

ORANJESTAD (AAN): Patruya Oranjestad a bay marduga na OP= OP situa den Avenida Milio Croes pa kiebro. Polis a presenta y a papia cu personal di I.S.S. y e personal a declara cu desconocinan a destrui porta di glas dilanti di e localidad.

Patruya a constata berdad cu e porta tabata destrui tambe polisnan a drenta e localidad pero no tabatin evidencia cu desconocinan a drenta e localidad.

Ademas e homber inicial J.P. ta tey y el a declara di tabata sinta den su auto dilanti "Dakota Shopping Center" ta vigila e localidad y el a wak dos mucha homber desconoci color cla y cu camisa preto cu langa largo ta destrui e porta en cuestion pero debi cu e alarma a activa e dos individuonan ladron a core bay direccion pabao.

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551





Hiep hiep hoeraaa nos ta canta pa nos reina Nayenne Xiara Farro cu ta cumpli 8 aña awe.hopi pabien ta bin di parti ful famia y specialmente di mami cu papi cu stime masha hopi mes. Cu papa Dios bendiciona Yentje cu hopi aña mas di bida y salud.

Minister Yrausquin a felicita Milly Schwengle cu su funcion di Staatsraad



Den Haag – Staatsraad na Raad van State pa Aruba Mildred (Milly) Schwengle a haci awe diabierna 10 di november un bishita di cortesia na Minister Plenipotenciario demisionario Juan David Yrausquin. Dia 1 di november sra. Schwengle a huramenta na Rey Willem Alexander, mientras cu Conseho di Minister di Reino a dicidi 30 di juni pa nombra Milly Schwengle como Staatsraad na Raad van State.

Minister Juan David Yrausquin a cuminsa na felicita sra. Schwengle cu su funcion nobo na Raad van State. E mandatario a desea sra. Schwengle hopi sabiduria y a bisa di ta sigur cu Aruba den su persona tin un bon representacion den Raad van State.

Milly Schwengle a studia ley na Radboud Universiteit na Nijmegen. Di aña 1990 te 1992 sra. Schwengle a ocupa e funcion di fiscal suplente na Ministerio Publico na Aruba. Despues e tabata te 1994 griffier na Corte den prome instancia na Aruba. Na 1994 ela haci e traspaso pa abogacia y desde 1999 Milly Schwengle tabata managing partner na HBN Law Aruba.

Nota pa redacion: Potret ta cortesia di Cas di Aruba



Diasabra den un fiesta exitoso y inolvidabel, familiares y amigonan a bini hunto pa celebra e 75 cumpleanos di e reina di cas "Erna Diaz". Nos ta desea Erna hopi anja mas di bida jena cu alegria, felicidad y salud. Di familiares di Hulanda Aruba.

Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

REQUEST FOR PROPOSAL
To
CAR RENTAL CONCESSION at
AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIX

Aruba Airport Authority N.V. ("AAA") hereby invites all parties interested in a **"Car Rental Concession at Aeropuerto Internacional Reina Beatrix"** to submit a proposal here for to AAA.

Detailed information on the proposal requirements is provided in the Request for Proposal document "Car Rental Concession at Aeropuerto Internacional Reina Beatrix". This document can be requested electronically via e-mail a.mcdavid@airportaruba.com as of Wednesday, November 15, 2017 until Friday, November 17, 2017 up to 16.30 hrs. local time.

AAA reserves the rights not to contact all entities directly who have expressed their interest in this type of operation at the airport in the past. However, those entities who have shown interest in the past who have not been contacted directly on this Request for Proposal are expressly invited to obtain the RFP document and submit a proposal as requested herein.

Aruba Airport Authority N.V.
November 2017

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V. in co-operation with Schiphol International B.V. Schiphol Group Gateway 2030

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Price Hacker

HAYA MAS PA BO PLACA!



Afl. 1050,-
G.E. Washer



Afl. 399,-
Recliner



Afl. 250,-
Sofa bed



Afl. 125,-
Premium Microwave



Afl. 1475,-
Samsung Fridge



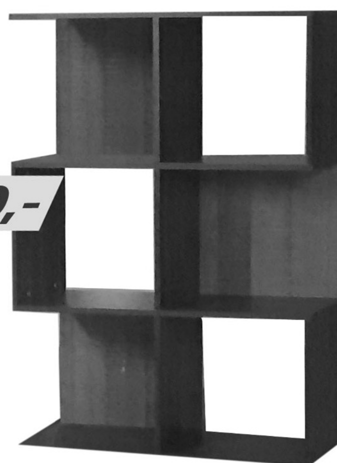
Afl. 325,-
Gasoline Generator



Afl. 75,-
Scoop Chair



Afl. 160,-
Cocktail Table



Afl. 110,-
Filing Cabinet



Afl. 155,-
Cabinet



Afl. 209,-
TV Cabinet



Afl. 195,-
Sink Cabinet



Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm

Schotlandstraat 40 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw